

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Lunes 31 de mayo de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.416

Hernández Escorial afirma que "se puede ser del Opus y también un buen político"

El PP subirá doce puntos mientras mantiene los dos escaños en Segovia

El Partido Popular mantendrá su hegemonía en Segovia, aumentando su porcentaje de votos válidos del 40 al 52%. Estos datos se desprenden del sondeo realizado por Sigma Dos para Ical, que EL ADELANTADO publicó íntegramente el pasado sábado.

La encuesta sobre la intención de voto de los segovianos recoge también el descenso del Partido Socialista, que pasaría a tener un 29 por ciento de los sufragios, frente al 31 por ciento obtenido por los socialistas en 1989.

Por lo que se refiere al resto de partidos, Sigma Dos augura el ascenso de Izquierda Unida en la provincia, que obtendría según el sondeo un 8 por ciento de los votos el próximo 6 de junio.

Asimismo, el sondeo refleja también la fuerte caída del CDS, que tan sólo obtendrá el 7 por ciento; lo que supone un descenso de 9 puntos con respecto a los resultados obtenidos en las pasadas elecciones.



El presidente provincial del PP pide que se respete la libertad individual de sus militantes. PENALOSA

Por otra parte, el presidente provincial del Partido Popular, Pedro Antonio Hernández Escorial, ha salido al paso de las

acusaciones de otros partidos, que relacionan a algunos candidatos populares con el Opus Dei. Hernández Escorial ase-

gura que "me parece perfecto que se sea del Opus y a la vez un buen político".

(Pág. 3)

Herreros: "La ausencia de Anguita será un obstáculo para IU"

El coordinador regional de IU y miembro de la presidencia colegiada de la coalición, Antonio Herreros, reconoció este fin de semana en Segovia que la ausencia de su líder nacional, Julio Anguita, en lo que queda de campaña constituye un obstáculo importante para la formación de izquierdas. Según Herreros, los propios partidos políticos y los medios de comunicación dan mucha importancia en periodos preelectorales a los liderazgos más carismáticos, a pesar de que la campaña no la hagan sólo los líderes, sino que "la hacemos muchas otras personas".

El único procurador en las Cortes regionales por la coalición IU considera que el PP está exhibiendo una realidad "absolutamente fantástica e ilusoria de lo que Castilla y León está viviendo como comunidad autónoma", y no cree posible, tal y como parecen pretender los populares, esgrimir nuestra comunidad como modelo a proyectar en el conjunto del Estado español.

(Pág. 4)



Joaquín Tagar recibe el premio de manos del alcalde Ramón Escobar. PENALOSA

El equipo de TVE en Bosnia gana el premio periodístico "Cirilo Rodríguez"

La periodista Angela Rodicio y el cámara José Luis Márquez, enviados especiales de TVE en la antigua Yugoslavia, han sido los ganadores de la novena edición del premio periodístico "Cirilo Rodríguez" para corresponsales en el extranjero. El fallo del galardón fue dado a conocer el pasado sábado en el transcurso

de una cena de gala a la que asistieron los finalistas, Javier Monjas, de Antena 3 de radio y José Martí, corresponsal de la cadena SER en Londres.

El premio fue recogido por el director de coordinación informativa de corresponsalías de TVE, Joaquín Tagar.

(Pág. 5)

AL DIA

8 CDS se retirará de las elecciones si lo hacen IU, PNV y CiU.

10 "Reventado" el mitin de Quijano en La Granja.

12 El 77% de los electores seguirá el debate entre González y Aznar.

15 Llegan a Madrid los etarras detenidos en Nicaragua.

Se vende PINAR

65 Ha., término municipal Navalmanzano (Segovia).

Llamar días laborables.
Teléfono 911 / 57 50 01
(de 9 a 13 y 15 a 19 horas).
SABADOS y FESTIVOS
911 / 57 50 47



Los trabajadores tenían más de veinte años de antigüedad laboral. PENALOSA

CELESE negó el paso a sus instalaciones a 12 trabajadores despedidos la semana pasada

La Central Lechera Segoviana (CELESE) ha cerrado esta mañana sus puertas a doce trabajadores despedidos la semana pasada, cuando se disponían a reclamar la parte proporcional del sueldo del mes de mayo y la liquidación. Varios agentes de seguridad impedían el paso a trabajadores que cuentan entre 20 y

29 años de antigüedad laboral mientras que la única respuesta ofrecida por la gerente, Sagrario García, para el retraso del pago es que no existen fondos. Las causas del expediente de regulación de empleo, argumentadas por la empresa son de carácter económico.

(Pág. 5)

UNA COMUNIDAD

El gran combate

JOSÉ LUIS GUERRERO

En el mes de octubre último tuve oportunidad de presenciar en directo el debate entre los candidatos a la presidencia de los Estados Unidos. Fue el primer debate entre Bush, Clinton y Perot, que se celebró en la Universidad George Washington, en el Estado de Missouri.

Allí, en un plató de televisión montado al efecto para la ocasión, cuya señal pueden tomar todas las cadenas que lo deseen, los tres políticos norteamericanos se enfrentaron a las preguntas de cuatro avezados periodistas, expertos en materias propias de la Casa Blanca. Tomé nota de cuanto vi y escuché, porque tenía la sensación de que la experiencia del debate electoral, que en Estados Unidos lleva más de treinta años de historia, se iba a trasladar a España en las próximas elecciones generales.

Así ha sido. Y del éxito de la exportación americana dan cuenta los once millones de audiencia que estuvieron ante el televisor el lunes 24; y eso que Antena 3 no tiene cobertura en todo el territorio nacional. El dispositivo montado

para la transmisión del acontecimiento fue digno de elogio. Desde el montaje escénico hasta la retrasmisión de la llegada y salida de los líderes, pasando por la presencia de invitados en un estudio habilitado al efecto y las atenciones a los medios informativos que cubríamos el evento, esta cadena de televisión privada hizo un esfuerzo plausible que los telespectadores siempre agradeceremos.

Aún a pesar del éxito que se apuntó Antena 3 TV, eché de menos algo que en los debates USA es común: la presencia de periodistas —y en ocasiones de público de la calle— preguntando a todos y cada uno de los líderes intervinientes. Manuel Campo Vidal se limitó al papel de moderador, dejando sobre la mesa los temas pactados de antemano y procurando que ninguno de los dos se excediera del tiempo que le correspondía. Poco más podía hacer Campo Vidal después de que todos —o casi todos— los detalles del debate hubieran sido pactados por Javier Arenas (PP) y Chiqui Benegas (PSOE) en reuniones previas.

La ausencia de periodistas especializados llevó a que en ocasiones el debate fuera más

un diálogo de besugos que un elemento clarificador para el votante indeciso que se encontraba ante el televisor. Dejar sin más un asunto en el aire para que los debatientes lo manoseen a su gusto y ayuda poco al elector a tomar una posición, entre otras cosas porque rara vez concretan algo.

Ha de ser alguien al margen de los contendientes quien dirija las preguntas realizadas con criterio e intención, de modo que quien responda se ciña a lo que le han preguntado. De no ser así, nos encontraremos con experiencias como la del pasado lunes, en la que pasábamos de la vaguedad de Aznar al circunloquio de González, sin acabar de enterarnos de sus propuestas para el futuro gobierno de nuestro país. En cualquier caso, el debate tuvo un claro ganador que a estas alturas pocos discuten. Para mí y para la mayoría de los ciudadanos, José María Aznar estuvo por encima de Felipe González, especialmente en la primera parte del mismo y sólo cuando en el segundo tiempo surgieron los asuntos de política exterior y defensa, el candidato socialista estuvo a la altura de su oponente.

Manolo Agudiez dice la verdad

JUAN LUIS G.P.

Leo con sorpresa la carta abierta dirigida a Manolo Agudiez en esta sección el pasado día 23. Los que conocemos bien a Manolo nos sentimos orgullosos de ser amigos suyos. Agudiez es un político honrado y trabajador que ama y defiende profundamente los intereses de nuestra tierra, como lo ha venido demostrando legislatura tras legislatura en la Cámara Alta.

Sin lugar a dudas, es un "hombre de buena voluntad", no sé si en el sentido que el padre recoge en el prólogo de "Camino" —obra maestra de Escrivá de Balaguer—, pero sí en la búsqueda diaria de la justicia, la libertad, la verdad y la solidaridad, que es otra forma de buscar a Dios.

Por lo general, Manolo es un hombre bien informado. No falta a la verdad cuando afirma el día 19 último que el Opus Dei está dentro del PP. De todos es conocido el papel predominante de algunos miembros de la Obra, hombres y mujeres, en los órganos directivos del Partido Popular. De la misma forma que los

tecnócratas del Opus ayudaron a Franco a dar un gran impulso a la economía en momentos difíciles, ahora los miembros de la Obra han permitido al Partido Popular mejorar sus expectativas electorales.

El Partido Popular, antes Alianza Popular, tiene mucho que agradecer al Opus Dei.

Quienes sin llegar a ser compromisarios coqueteamos, o para ser más correcto, coqueteó con nosotros el Opus Dei conocemos claramente los intereses de la Obra. Fue mucho lo que se aprendió de la participación en las charlas, en los seminarios y en las aulas de debate con la ayuda de experimentados tutores. Mis amigos de la Obra, al igual que Manolo, suelen ser hombres de buena voluntad, aunque a algunos no nos guste ni la intransigencia, ni la coacción, ni la desvergüenza, aunque se titulan a veces de santas.

Manolo Agudiez dice la verdad cuando afirma que el Opus Dei está dentro del PP. Cosa por la que considero que los militantes populares no deben avergonzarse, ni los miembros de la Obra escandalizarse.

Pacto estatal por el empleo

ARAÑA

Ante la próxima cita electoral, los partidos políticos han co-

menzado a realizar propuestas en relación con los problemas de la sociedad. Entre ellos es casi unánime su preocupación por el empleo y más concretamente por el empleo juvenil. Ante esta convocatoria y la correspondiente discusión pública, el colectivo juvenil "Araña" manifiesta lo siguiente:

1.- Valoramos positivamente los esfuerzos que en promoción de empleo juvenil se han realizado en los últimos años.

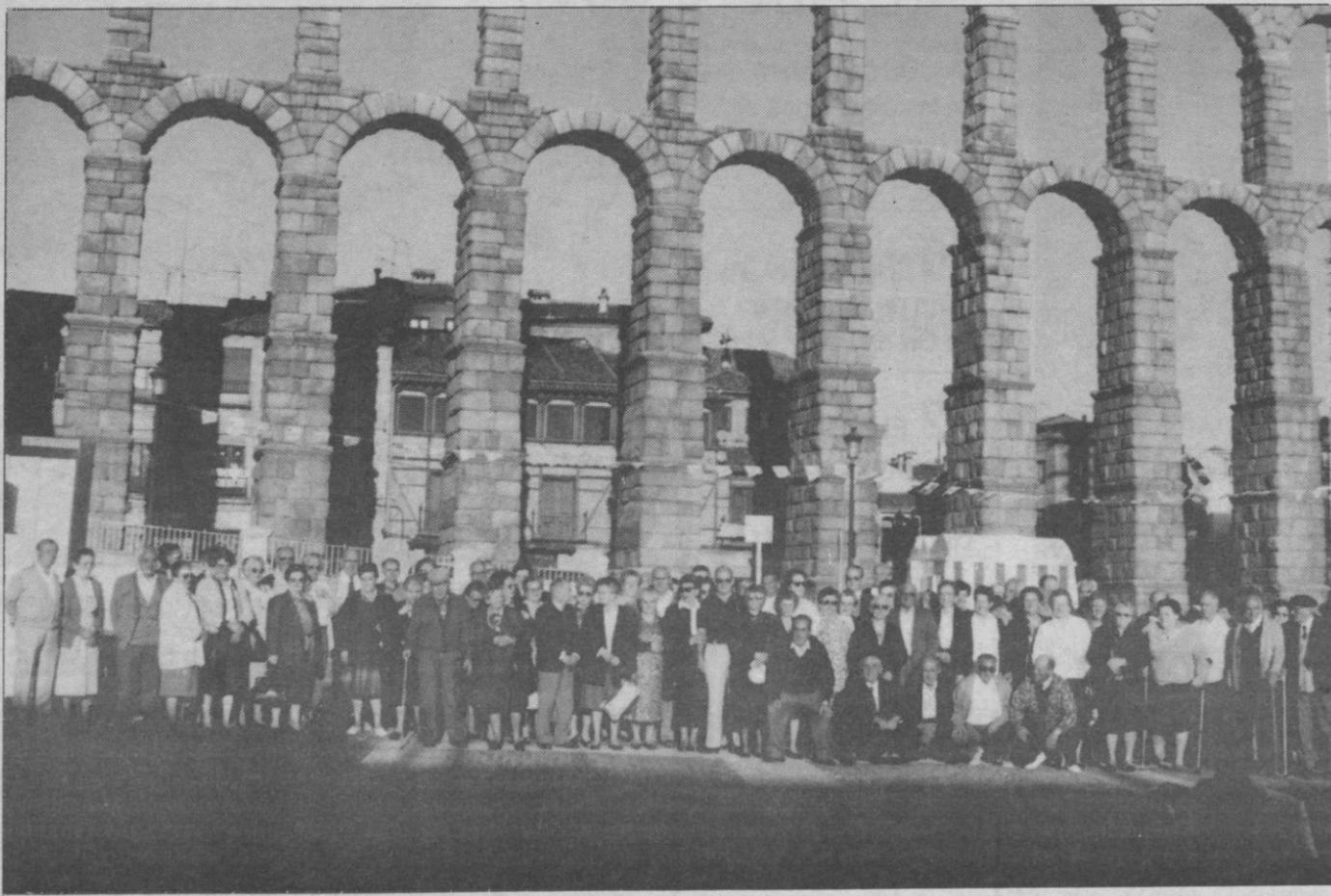
2.- Ante la conclusión —casi común a todos los partidos— de la grandísima dificultad de llegar al pleno empleo, solicitamos que se tengan muy presentes los esfuerzos que desde el tejido social se realizan que, aunque no solucionan el problema, contribuyen a paliarlo de forma eficaz.

Asimismo, solicitamos que se potencien los contratos a tiempo parcial como herramienta para favorecer la inserción en el mercado de trabajo, el aprendizaje, la formación de las empresas, la mejora de las condiciones de trabajo de los jóvenes, la formación profesional reglada y la ocupacional. Igualmente debe potenciarse el trabajo por cuenta propia y todas aquellas iniciativas que provengan del "tercer sector".

3.- Solicitamos, como lo ha venido haciendo el Instituto de la Juventud del Ministerio de Asuntos Sociales, que se formalice un pacto de Estado por el empleo que incluya al sector juvenil como el prioritario.

4.- Por último, recomendamos —tras la oportuna revisión de los programas de los partidos políticos— que se vote a opciones progresistas que estén en condiciones de mantener la recuperación y el crecimiento económico, sin perder de vista la necesaria potenciación de la política social.

Sorteo "PENSIONISTAS-93"



Los 100 pensionistas, agraciados en el Sorteo "PENSIONISTAS-93", que partieron el pasado día 29 hacia Estepona (Málaga), donde disfrutarán de 15 días de vacaciones **COMPLETAMENTE GRATIS** en la Residencia Internacional de las Cajas de Ahorros Confederadas.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

El presidente provincial del PP considera un mito que se piense que quitarán las pensiones

Hernández Escorial: "Se puede ser del Opus y también un buen político"

El presidente provincial del Partido Popular (PP) de Segovia, Pedro Antonio Hernández Escorial, ha señalado en unas declaraciones a este periódico que "me parece perfecto que se sea del Opus Dei y también un buen político".

AURELIO MARTIN

Ante las acusaciones de otras fuerzas políticas que relacionan a alguno de los candidatos del PP con el Opus Dei, Hernández Escorial se mostró partidario de respetar la libertad individual de cada militante, como lo contempla la Constitución, aunque aseguró que "no tengo conocimiento de que ninguno de los candidatos de Segovia sean miembros numerarios del Opus, además me parece perfecto de que sea del Opus y también un buen político".

Asimismo, rechazó que los populares estén vinculados con lo que él mismo llamó "la derecha" y dijo que la media de edad de los parlamentarios del PP en España se encuentra en torno a los 40 años. "Cuando gobernaba Franco, tenían 15 años, por eso me provoca risa cuando nos relacionan con la derecha".

Además, añadió que "se está fomentando el mito de que la derecha va a quitar las pensiones y que va a volver a unos tiempos que nadie quiere volver..." y que, cuando se descubra todo lo relacionado con el caso Filesa y el PSOE, tendrá unas ramificaciones parecidas a los escándalos en Italia.

Respecto a la situación interna de su partido, Hernández Escorial dijo que "lo veo muy tranquilo y no veo afán de poder ni navajazos políticos".

Gran político

Para Hernández Escorial, en el último debate de televisión los españoles han descubierto que José María Aznar es un gran político, con una talla como la que pueda tener Felipe González, "y no con esa imagen de hombre distante, frío y sin carisma".

"Es una sorpresa relativa



Hernández Escorial: "Cuando Aznar decía que quería ser presidente no era broma".

PEÑALOSA

—añadió—, porque algunos ya le conocíamos. Yo he estado dos años colaborando con él, como presidente de la Comisión de Urbanismo de las Cortes de Castilla y León, y Aznar me sorprendía en cada pleno que le veía y yo me di cuenta enseguida de que era

un buen presidente y que estaría llamado para hazañas mayores en política. Yo sabía perfectamente que cuando José María Aznar decía que quería ser presidente del Gobierno no era broma.

Por otra parte, mañana, a las 20.30 horas, el presidente de

Castilla y León, Juan José Lucas, participará en un mítin en la sala Zuloaga, en la capital, donde también intervendrán el alcalde, Ramón Escobar; Pedro Antonio Hernández Escorial y la candidata al Congreso, Loyola de Palacio.

Un callejón sin salida

A.M.

El presidente provincial del PP considera que en Segovia, donde su partido alcanza el 52% de la intención de voto, según la encuesta de Ical para EL ADELANTADO, el sistema proporcional de tres diputados "nos deja en un callejón sin salida, como en Avila, Soria, Palencia"...

"Es muy difícil sacar los tres escaños —afirmó—, porque cualquier partido que saque más de 15.000 votos, suponiendo que voten 70.000 personas, habría que sacar un 73% para obtener los tres escaños de diputados. No se logró ni en la mejor época de la UCD, en 1977".

"Además —añadió—, es bueno el bipartidismo en una provincia como Segovia. Que haya dos escaños de diputado para el PP y uno para el PSOE, me parece bueno en democracia. Creo que este es uno de los temas a los que tenemos que acostumbrarnos. Me parece mejor que se luche en ciudades como Madrid, porque puede haber una diferencia de siete u ocho escaños, pero aquí estamos condenados a un dos-uno, lo que no me parece mal. El PSOE tiene en Segovia su tejido social y sus votantes. El candidato socialista, Juan Muñoz, me parece un buen segoviano, aunque creo que tenemos noso-

tros mejor equipo, por eso ganamos, pero respetándoles a ellos".

Hernández Escorial no quiso entrar a valorar los resultados de los debates electorales, aunque dijo que Felipe González "se tiene que dar cuenta de que ha cubierto una etapa, que hay gente tan preparada como él. Y no es que le falten reflejos, sino lo que le ocurre es que no tiene ningún mensaje que dar".

Convencido de que el PP gobernará a partir del próximo 6 de junio, Hernández Escorial indicó, que la mera suma aritmética, demuestra "que estamos encima del PSOE".

El PP, mayoritario en Segovia

A.S.

El PP supera el 50 por ciento en intención de voto en todas las provincias de Castilla y León, excepto en Valladolid, y obtiene entre 21 y 22 diputados, según un sondeo de Sigma Dos para Ical, realizado la semana pasada entre 1.350 personas, publicado por EL ADELANTADO DE SEGOVIA en su edición del sábado dentro de un número monográfico sobre elecciones. La encuesta concede 11 ó 12 escaños al PSOE, frente a los 14 que obtuvieron en 1989.

En Segovia, no habrá variación: dos escaños para el PP y uno para el PSOE. No obstante, el PP pasa de un 40,6% de los votos obtenidos en 1989 a una estimación del 52%, mientras que el PSOE bajaría unos dos puntos, del 31,1 al 29%. IU asciende levemente, de un 7,2 a un 8%, y el CDS podría pasar, de acuerdo con la encuesta, del 16,7 hasta el 7%.

De acuerdo con la encuesta, el PP obtendría en Castilla y León entre 21 y 22 escaños, frente a 11 ó 12 del PSOE y ninguno el resto de las fuerzas políticas como el CDS e IU. De esta forma, la encuesta confirma la hegemonía del PP en esta Comunidad Autónoma, donde pasa de 18 escaños y el 40% de los votos, de los comicios de 1989, a 21-22 escaños y el 51,6% de estimación; mientras que el PSOE, de 14 escaños y el 35,9% de los votos de 1989 pasa a 11-12 escaños y el 31,45% de estimación. El CDS pierde el diputado obtenido en 1989, con el 12,7% de los votos en el conjunto de la Comunidad, y pasa a no tener representación parlamentaria con una estimación del 3%. IU tampoco obtendría escaño de acuerdo con la encuesta, aunque sube del 6,6 a una estimación del 9,3%.

MITIN



SEGOVIA

Sala Zuloaga

MARTES 1 DE JUNIO

a las 8,30 tarde



INTERVENDRAN

JUAN JOSE LUCAS

Presidente de la Junta de Castilla y León

Loyola de Palacio

Javier Gómez-Darmendrail

Juan José Sanz Vitorio

Pedro A. Hernández-Escorial

Jaime Rodríguez Gómez

Clemente Sanz Blanco



AHORA

Gobierno para todos



Antonio Herreros no cree que "la Castilla y León del PP" sea el modelo a proyectar al resto del país

El coordinador regional de IU asegura que Anguita retomará en breve su actividad

El coordinador regional de Izquierda Unida, Antonio Herreros, se muestra convencido de que el líder nacional de la coalición, Julio Anguita, retomará en breve plazo su actividad política. El procurador en las Cortes regionales cree también que el PP está exhibiendo una realidad "fantástica e ilusoria" de lo que es en estos momentos Castilla y León, y duda que pueda ser utilizada como modelo a proyectar al resto del país.

JESUS MARTINEZ CALLE

El máximo responsable de IU en la Comunidad Autónoma visitó el pasado fin de semana Segovia, después de la intensa jornada vivida el viernes por la coalición. En su condición de miembro de la presidencia colegiada de esta formación política, Herreros mantuvo en la madrugada de ese día constantes comunicaciones telefónicas con mandatarios de IU para tratar de "interpretar la voluntad de la coalición y la del líder de la misma". "Como profesional de la medicina que soy —manifestó—, aunque no me dedico a esas materias, aconsejaría a Julio Anguita que no realizara actividad política que la entienda que ha venido haciéndolo por lo menos en un futuro inmediato; pero conociéndole, como le conozco, estoy convencido de que en breve tiempo va a retomar su actividad".

El coordinador regional de IU reconoce que el infarto sufrido por el líder de la coalición constituye un obstáculo importante en la campaña, ya que la misma, "tanto por parte de los partidos como de los medios de comunicación, está muy enmarcada dentro de lo que son los liderazgos más carismáticos". "Anguita —comentó— es una pieza de un valor extraordinario, tal y como ha quedado patente en el último debate televisivo (Antena 3 TV) en el que dio cumplida satisfacción y respuesta a los múltiples planteamientos que le hicieron una docena de profesionales del periodismo".

En relación a la formación conservadora, Herreros estima que el PP está exhibiendo una realidad absolutamente fantástica e ilusoria de lo que Castilla

y León está viviendo como Comunidad Autónoma, y que, incluso, esgrimen como modelo a proyectar al conjunto del Estado español. "En los debates de las Cortes —indicó— quedó patente que si difícilmente el PSOE puede presentar ningún palmito positivo en cuanto a los resultados obtenidos en la Administración Central, desafortunadamente Castilla y León tiene una rémora, que vienen ya de tiempo lejano, pero que el Gobierno autónomo del PP en ningún caso está sabiendo modificar lo suficiente".

El miembro de la presidencia colegiada de IU recordó que su coalición y el CDS se habían quedado en el Parlamento en su petición de una reforma a fondo del Estatuto. "Sólo —destacó— se ha puesto en marcha el artículo 29 del mismo que preveía en la práctica todas las transferencias incluidas en el Pacto Autonómico a excepción de las educativas". "Es necesario —añadió— que haya también atribuciones políticas y una corresponsabilidad del Gobierno autonómico".

Avance importante

Herreros reconoció, por otra parte, que las encuestas dan un avance importante a IU en Castilla y León y concretamente en Segovia, "hasta extremos que nos gustará superar las etapas anteriores que hemos tenido". "Todavía no hemos contado con presencia en el Congreso —advirtió—, aunque no descartamos que se pueda producir en la próxima legislatura, ya que la mayor parte de las consultas preelectorales nos dan incrementos de entre un 2,5 y un 3 por ciento de votos".



El coordinador regional de Izquierda Unida, Antonio Herreros.

"No habrá pactos"

J.M.

Herreros recordó que la decisión tomada hace bastante tiempo por la presidencia federal de IU es que no haya pactos después de las elecciones. "Tras los comicios y en virtud de los resultados y programas —señaló—, ni nuestra coalición ni ninguna otra fuerza política debe negarse a entablar conversaciones para dar viabilidad o respuesta a planteamientos concretos". "Intentaremos por todos los medios constitucionales, legales y políticos —añadió— mediatizar esa realidad haciendo que los puntos de vista in-

cluidos en el programa de IU puedan tener un impacto en el Congreso y en la sociedad para que se paralice el escaramiento hacia la derecha que se está dando en la política".

No obstante, el coordinador regional de la coalición dejó claro que la idea del PSOE de mantener las mismas coordinadas políticas hace inviable un pacto socialistas-IU. "Venimos denunciando el fracaso económico que ha supuesto la política del PSOE, por lo que si pactáramos con ellos se nos haría un reproche terrible".

Tierra Comunera reclama para Castilla el techo competencial

A.S.

Tierra Comunera-Partido Nacionalista Castellano (TC-PNC), que concurre a las próximas elecciones generales por la circunscripción de Segovia, reclama el máximo techo de competencias para Castilla, con el fin de evitar "su continua discriminación frente a otros territorios del Estado".

TC-PNC, que espera conseguir unos 50.000 votos en todo el territorio castellano que defienden (Castilla-León, Castilla-La Mancha y Madrid), propone, en su programa electoral, el diseño de un plan de reactivación económica frente al desmantelamiento industrial, el paro juvenil y la emigración en Castilla.

Tierra Comunera se plantea también la defensa de los intereses del mundo rural castellano y del sector productivo agrario, obteniendo rentas dignas para los campesinos castellanos y no limosnas. Junto con otras organizaciones agrarias más importantes implantadas en el territorio castellano, TC-PNC pretende elaborar el Estatuto del Agricultor para evitar el intrusismo en este sector. Asimismo, esta formación intentará frenar el deterioro del medio ambiente en Castilla, protegiendo los ecosistemas más amenazados, corrigiendo los procesos contaminadores e instaurando una conciencia ecológica entre la población.

Tierra Comunera "nace como consecuencia de la crítica situación que atraviesa Castilla en la actualidad, en la que se cuestiona su existencia como pueblo y nación." "TC —explica la formación en su propaganda— es un movimiento popular castellanista, democrático, federativo, libre e independiente, que está entregado a la tarea de rescatar y defender la identidad de Castilla".

Carmelo Merino Sanz, Oscar Peña Merino y Ana María Marcos Naveira integran la candidatura que Tierra Comunera-PNC presenta en la provincia de Segovia, mientras que Ana Belén Güemes Güemes es su única candidata al Senado.

Moncho Alpuente inaugura mañana el Festival de Títeres

A.S.

El periodista Moncho Alpuente será el encargado de inaugurar el Festival Internacional de Títeres. El acto tendrá lugar mañana, día 1 de junio, a las 22 horas en el Palacio de la Diputación. Sin embargo, dos horas antes de la apertura oficial la compañía Mummenschanz, (Suiza), ofrecerá el primer espectáculo en el teatro Juan Bravo. Esta actuación ha sido incluida a última hora en el programa para rentabilizar la presencia del grupo en Segovia.

"El visitante", de la compañía Zascandil, un anécdota en el programa del Teatro Juan Bravo

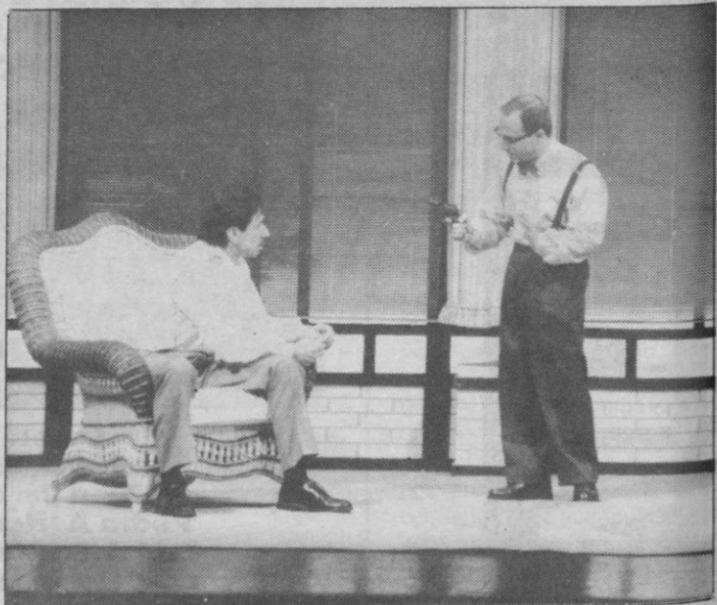
MEL SEXTO SANZ

Cuando los anglohablantes quieren educar/moralizar a alguien suelen comenzar contando pequeñas historias ¿reales?, alguna experiencia personal o alguna anécdota. Su pragmatismo les lleva a obviar o quizá a carecer de planteamientos teóricos. Tampoco quieren demostrar nada. Sólo cuentan una historia, que es lo que quieren contar, sin más trascendencia que el conflicto en sí.

"El visitante", representada este fin de semana en el teatro Juan Bravo plantea el conflicto

del convencionalismo en el matrimonio de dos parejas convencionales. El ambiente pseudopoliciaco sirve de hilo conductor. La compañía Zascandil puso profesionalidad para mantenerse en escena con menos de 30 personas como espectadores.

La gerencia del teatro también ha puesto profesionalidad para, con sólo unos días de por medio, sustituir a la compañía programada. Desde luego, con este tipo de espectáculos poco se favorecerá al teatro, pero hay que comprender que las circunstancias mandan.



Zascandil puso en escena el conflicto de dos matrimonios.

PENALOSA

Joaquín Tagar lo recogió en nombre de Angela Rodicio y José Luis Márquez

El equipo de TVE en el conflicto de los Balcanes obtiene el premio Cirilo "Rodríguez"

El equipo de Televisión Española (TVE) desplazado a la antigua Yugoslavia, integrado por la periodista Angela Rodicio y el cámara José Luis Márquez, han ganado el premio periodístico "Cirilo Rodríguez" para corresponsales o enviados especiales españoles en el extranjero, en su novena edición.

A.M.

El fallo se conoció en la madrugada del domingo en el transcurso de una cena de gala, que tuvo lugar en el Parador de Turismo, en la que Joaquín Tagar, director de coordinación informativa de corresponsalías de TVE, recibió de las autoridades segovianas, en nombre del equipo galardonado, la escultura del artista Francisco Barón y el millón de pesetas con el que está dotado el premio, uno de los de mayor prestigio de los que se otorgan en España.

En la misma cena, a la que asistieron conocidos representantes de la política, la cultura, las artes y la comunicación, también se encontraban presentes los otros dos finalistas de esta edición José Martí, corresponsal de la Cadena SER en Londres, y Javier Monjas, de Antena 3 de Radio.

Un total de 12 candidaturas concurren a esta IX edición del premio, que convoca la Asociación de la Prensa de Segovia con el patrocinio del Ayuntamiento, la Diputación y la Caja de Ahorros de Segovia, en memoria del periodista segoviano Cirilo Rodríguez, corresponsal de Radio Nacional



Los patrocinadores del premio durante la entrega a Joaquín Tagar, en presencia de Jesús Fonseca.

de España (RNE) en Nueva York, que falleció el 21 de noviembre de 1980 cuando acudía a su trabajo en la sede de RNE en Madrid.

Tres finalistas

En una primera reunión en la capital de España, celebrada el 28 de abril pasado, el jurado, presidido por el diplomático y escritor José María de Areilza, conde de Motrico, e integrado por representantes de periódicos, agencias de noticias y de cadenas de radio y televisión nacionales, salieron elegidos finalistas el equipo de Angela Rodicio y José Luis Márquez, José Martí y Javier Monjas.

A la gala en la que fue entre-

gado el premio asistieron, entre otros, el vicepresidente de la Mesa del Congreso, Juan Muñoz; la ex portavoz adjunta del Grupo Popular, Loyola de Palacio; el alcalde de Segovia, Ramón Escobar, y el presidente de la Diputación, Atilano Soto.

Asimismo, se encontraban presentes el general director de la Academia de Artillería, Víctor Rodríguez; el secretario de los socialistas de Castilla y León, Jesús Quijano; el director general de Medios de Comunicación de la Junta de Castilla y León, Luis Barcenilla, y el presidente de la Caja de Ahorros de Segovia, José Miguel Useros.

Durante la deliberación del jurado se entabló una animada tertulia, dirigida por Jesús Fonseca, delegado de la Agencia Efe en Castilla y León, en la que se evocó la figura literaria y humana de Cirilo Rodríguez en su dimensión universal, en la que participaron periodistas de relieve como Pedro Altares, Manuel Velasco, Hermann Tertsch y Pedro V. García.

El presidente de Castilla y León, Juan José Lucas, envió un telegrama que se leyó, en el cual rendía homenaje a "esos profesionales que llevan el periodismo en la sangre, es su mundo y ejercerlo con valentía su meta".

Se declara un pequeño incendio en José Zorrilla

A.S.

La pasada noche se produjo un pequeño incendio en un sótano del inmueble sito en el número 22 de la calle José Zorrilla, del que sólo se produjeron daños materiales. Los bomberos acudieron a sofocar el incendio que afectó a una viga del edificio, y un espacio reducido de dos metros cuadrados. En la tarde del sábado, 18 horas, los bomberos tuvieron que realizar otra salida a la calle Refitolería donde se produjo un cortocircuito en el panel de mandos eléctricos instalado en la puerta.

Asimismo, durante el sábado se desplomó uno de los pilares que sujetan las cadenas que impiden el paso a la vía principal del Monasterio de la Virgen de la Fuencisla. El suceso se produjo cuando un grupo de niños, procedentes de Madrid y que se encontraban de excursión, jugaban en el lugar, resultando cuatro niños heridos, tres leves y uno de gravedad. Posteriormente, los bomberos procedieron al derribo del otro pilar en prevención de otro suceso. Se ha procedido a la denuncia del robo de un videotex, un televisor, 12 latas de aceite y 30.000 pesetas en monedas en la gasolinera instalada en el kilómetro 14 de la carretera SG-333.

Asimismo, en Cuéllar, tras la identificación del conductor de un vehículo matrícula de Valladolid y vecino de la localidad le fueron hallados 3 gramos de hachís por lo que fue denunciado.

A lo largo del fin de semana se han producido varios accidentes de tráfico en la provincia y en la capital, que han causado dos heridos, uno de carácter grave y otro leve.

CELESE impide el acceso a doce trabajadores despedidos la semana pasada

P.B.

La empresa láctea CELESE ha impedido el acceso a sus instalaciones a doce trabajadores que fueron despedidos la semana pasada como consecuencia de un expediente de regulación de empleo. En la entrada a la fábrica varios agentes de una empresa de seguridad negaron el paso a los ex trabajadores cuando a primeras horas de esta mañana éstos se disponían a requerir a la gerente de la empresa, Sagrario García Arribas, la liquidación y las pagas adeudadas.

Tras la comunicación de su despido el pasado día 25 de mayo, donde se informaba de que ya no deberían volver a sus puestos de trabajo, los trabajadores no han percibido ninguna remuneración, es decir se les adeuda la paga de beneficios de 1992, la parte correspondiente a la nómina del mes de mayo, la proporción de la extraordinaria de julio y de diciembre, así como las vacaciones.

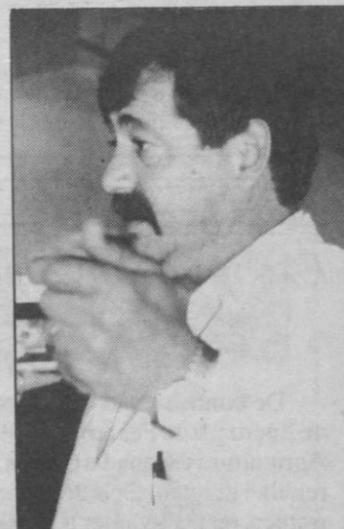
Todos los trabajadores despedidos tienen más de veinte años

de antigüedad en la empresa y en algunos casos se trata de personas incorporadas desde la creación de CELESE como cooperativa.

Carlos García Santaengracia, delegado de los trabajadores, ha asegurado que el despido se ha realizado de forma indiscriminada dentro de las distintas secciones productivas y que se rumorean nuevos despidos.

El único argumento esgrimido por la empresa a los trabajadores para la reducción de plantilla, han sido causas económicas, debido a la merma de la productividad.

"Ahora estamos produciendo 10.000 litros y en los próximos meses, se quedará en 6.000 litros, cuando aquí, se han producido durante años entre 50.000 y 60.000 litros. Todos sabemos que la producción se ha reducido pero también hay que acusar una mala gestión por parte de las dos empresas segovianas que hace dos años se hicieron cargo de CELESE", aseguran los trabajadores. El déficit constatado por



PEÑALOSA

C. García Santaengracia.

los trabajadores ha sido causado no solo por la pérdida de mercados como el de Madrid, sino también por la falta de interés de los nuevos propietarios, a quienes se les recrimina que su único interés radica en los terrenos de la fábrica para la construcción de un hotel.

LUNES 31
VISITA
Sepúlveda y comarca

MARTES 1
VISITA
Boceguillas
Olombrada
Hontalbilla
Vallelado

VOTA FUTURO
VOTA PSOE



PSOE

Hable con sus Candidatos **900 66 19 93**

TELEFONO LLAMADA GRATUITA



XIX SEMANA INTERNACIONAL DE CINE

Dirigida por Mike Newell se basa en un texto de Elizabeth von Arnim

"Un abril encantado", los peligros de las series televisivas

Aunque el temperamento de los personajes, la recreación ambiental, el tipo de narración pausada y de plasmación filmica de una decepcionante peripecia vital y la extracción literaria de "Un abril encantado" sean muy similares y en cierto modo deudores de los de "Donde los ángeles no se aventuran", "Una habitación con vistas" o los de cualquier otra película adaptada de las obras de Edward Morgan Forster, es de rigor advertir que "Un abril encantado" procede del texto que Elizabeth von Arnim escribió en 1921 tras haber pasado una temporada de descanso en ese mismo castillo de Portofino.

ANDRES P. LLORENTE

Que ahora ha sido destacado protagonista en el rodaje de este filme de Mike Newell.

No obstante, el primer y mayor peligro para una buena aceptación de esta película proviene, pues, de la saturación, de la sensación de repetición que pueda experimentar el espectador; el segundo, de que el guión de Peter Barnes, demasiado superficial, y la realización demasiado facilona de Mike Newell ("Bailar con un extraño") bordean la caricatura, un terreno demasiado resbaladizo y demasiado propicio a la mayor de las incomprensiones. Existe aún un tercer peligro, un excesivo distanciamiento y frialdad, de por sí muy británicos, que no se ven compensados por el interés dramático o argumental o por la pasión sutil que pudiera recorrer soterradamente el subsuelo de sus imágenes.

Pero muy al contrario, "Un abril encantado" se distancia del refinamiento y esa doble intención de James Ivory en la misma medida que se aproxima



Una imagen de la película.

A.S.

ma a la simple belleza formal, a la mera apariencia externa, a la impecable, perfecta pero algo gélida interpretación de los actores de la mayoría de las series televisivas inglesas, de gran calidad, sin duda, pero que personalmente me aburren más que me apasionan.

Nos queda, así pues, una película bien rematada en sus distintos aspectos técnicos, una actuación de Miranda Richardson y Joan Plowright por la que recibieron sendos globos de oro y la nominación al oscar, el encanto de una Italia más simbólica que real y el buen conformar, bastante ingenuo por otra parte, de todos los personajes que pueblan este

cálido y algo ridículo filme costumbrista.

FICHA TÉCNICA

Título original: Enchanted April.
Gran Bretaña, 1991

Dirección: Mike Newell

Producción: Ann Scott

Guión: Peter Barnes

Fotografía: Rex Maidment

Música: Richard Rodney Bennett

Montaje: Dick Allen

FICHA ARTÍSTICA

Rosa Arbutnot: Miranda Richardson

Mrs. Fisher: Joan Plowright

Mellersh Wilkins: Alfred Molina

Lottie Wilkins: Josie Lawrence

Lady Caroline: Polly Walker

Gracia Querejeta acudió a la clausura

A.P.L.L.

Se acabó el sábado la XIX Semana Internacional de Cine de Segovia, aunque alguna película incluida en su programación continúe todavía en nuestra cartelera.

De hecho el acto de clausura puede darse por celebrado el viernes con las palabras previas a la proyección de "Como agua para chocolate", pronunciadas por Justina Pastor, empresaria de las salas de cine.

Justina agradeció la favorable acogida por parte del público de la XIX Semana así como el apoyo que han brindado sus patrocinadores, en nombre de las cuales subió al estrado Alfonso Estirado, primer teniente alcalde del Ayuntamiento de la capital, para pronunciar unas palabras.

Jaime Llorente

Contamos también con la presencia de Gracia Querejeta, directora de "Una estación de paso" y del segoviano Jaime Llorente, quien presentó su primer e interesante cortometraje que tuvimos oportunidad de conocer a continuación, "El hombre nervioso", basado en la obra de Edgar A. Poe "El corazón delator".

"El hombre nervioso" demuestra un buen dominio de Jaime Llorente del medio cinematográfico, lo que puede permitirle seguir avanzando en futuros proyectos.

Desde aquí deseamos fervientemente que pueda embarcarse en alguno de mayor envergadura. Sólo queda pues despedir esta XIX Semana que nos ha dado a los segovianos la oportunidad de disfrutar de un buen puñado de buenas películas y alguna obra maestra. Hasta el próximo año.

FUENTEPELAYO

Finalizó el campeonato comarcal de mus

JESUS OLMOS

El nuevo arrendatario y regente del bar "La Amistad" de esta población, Gregorio de la Fuente Martín, que comenzó el 1º de Mayo quiere dar movimiento y auge al establecimiento y no sólo con un buen servicio de bebidas y aperitivos como él dice, sino con manifestaciones de juegos, como en este caso como primer acto, realizando un campeonato de mus juego social y de relación, que comenzó el pasado día 17 y terminó el pasado sábado 22.

Dicho campeonato de carácter más que local, pues en él no sólo han participado jugadores de Fuentepeelayo, sino también del vecino pueblo de Zarzuela del Pinar y de Sauquillo de Cabezas, ha resultado de un gran ambiente e interesante con muchos espectadores y todo dentro del marco que constituye el amplio salón de juegos de dicho bar.

El campeonato jugado a 5 cerros de 40 tantos ha sido ganado con suficiencia por la pareja formada por Luis Sanz y Félix González, tío y sobrino, de Fuentepeelayo, que han terminado con dos cerros únicamente y que en todo momento han demostrado gran compenetración y entendimiento en las jugadas, cartas aparte. Los segundos clasificados fueron Elicinio Herrero y Miguel-Angel Aguado, que ya en varias ocasiones han obtenido una clasificación similar. Los terceros Andrés Tejedor y Fernando Navares, jóvenes musistas que se van acreditando y en 4º lugar la pareja de Zarzuela del Pinar constituida por Julián Rujas y Maximiliano Olmos, que empezaron flojos y se fueron afianzando después.

Queda decir que la competición ha estado dirigida por Valentín Arribas, como juez-árbitro, ya ducho en este cometido, ayudado por Francisco Medialdea, y que la entrega de premios consistentes en bonitos trofeos adecuados a la actividad, se hizo mientras los participantes saboreaban unos buenos aperitivos preparados de antemano por el titular del bar "La Amistad".

MOZONCILLO

El pasado domingo comenzaron las fiestas y romería en honor de la Virgen del Rodelga

JESUS ALVAREZ

El pasado domingo, día 30, dieron comienzo las fiestas en honor a Nuestra Señora la Virgen de Rodelga, patrona de Mozoncillo, que como en años anteriores congregó a un gran número de personas.

Durante los días 30, 31 de mayo y 1 de junio que dura la fiesta, habrá verbenas populares en la Plaza Mayor, comenzando mañana con la gran orquesta Jamaica.

Para hoy día 31, a las 8,30 en la ermita, tendrá lugar la ofrenda floral a la Virgen, que este año

cuenta con una novedad, ya que van a participar en la misma todas las cofradías, así como las asociaciones y peñas de la localidad.

Ya el día 1, martes y desde tiempos inmemorables creando una gran tradición, la vida vecinal se traslada a la explanada de la ermita en donde se venera a la patrona.

Por la mañana a las 12 comienza la santa misa concelebrada por el párroco de la localidad, Julián, acompañado por varios sacerdotes. Acto seguido, la santa imagen desciende desde el altar a su carrozo en medio de una

gran emoción, para dar comienzo a la procesión por los alrededores de la ermita, en donde pequeños y grandes en compañía siempre de los danzantes bailan ante su patrona, deteniéndose de vez en cuando la santa imagen para que los danzantes demuestren su destreza y habilidad en el paloteo.

Sobre las seis de la tarde y después de subir de nuevo a la Virgen en el altar, comienza el tradicional baile de la rueda, que durará hasta bien entrada la noche, poniendo punto final a las fiestas en honor a la Virgen.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

NEGOCIADO DE BIENESTAR SOCIAL

ANUNCIO

De conformidad con lo establecido en la Orden de 20 de Enero y 9 de Febrero de 1993, ambas de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, que regulan las campañas de tratamiento antihelmíntico y antirrábica, respectivamente, para 1993, según me comunica el Sr. Coordinador de la Unidad Veterinaria la vacunación antirrábica y desparasitación se llevará a cabo en Segovia capital del día 24 de Mayo a 30 de Junio, los días de lunes a viernes de cada semana, en horas de 17 a 19, en el edificio habitual del Parque de Bomberos.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 18 de Mayo de 1993.

EL ALCALDE,

Fdo.: Ramón Escobar Santiago



VILLA DE CUELLAR

Ampliada la muestra "El urbanismo en el aula"

S. G.

A petición del instituto de Formación Profesional "Duque de Albuquerque", centro educativo que solicitó la exposición a la Junta de Castilla y León, la Dirección General de Educación de la Consejería de Cultura y Turismo ha decidido prorrogar hasta el día 6 de junio la exposición "El urbanismo en el aula".

Esta exposición fue inaugurada la semana pasada en el torreón sureste del castillo y según las condiciones establecidas, debería haber sido clausurada el pasado sábado, ya que es itinerante y el período de exposición es de una semana en cada centro.

Al haberse retrasado dos días su inauguración por problemas de montaje y dado el interés que ha despertado su visita en varios centros educativos de la comarca, el instituto del FP solicitó la permanencia de la muestra una semana más.

Una exposición "El urbanismo en el aula" es un proyecto desarrollado por la Consejería de Cultura y Turismo y la Escuela de Arquitectura de Valladolid. Tiene carácter itinerante y después del éxito obtenido tras su paso por las capitales de la Comunidad Autónoma, se decidió que continuara por las principales localidades de Castilla y León.

El objetivo fundamental de la muestra es acercar a los alumnos de enseñanzas medias la compleja realidad del urbanismo y mostrar la evolución de las ciudades castellano-leonesas a través de la historia.

La exposición está pensada como una ayuda a la labor docente en los institutos y colegios.

La coalición de izquierdas ofreció un mitin el sábado al que asistieron unas 50 personas

Herreros: "IU representa la regeneración ética y política de la sociedad española"

En el mitin celebrado por IU el sábado por la tarde en el salón de sesiones del Ayuntamiento, al que asistieron 50 personas, Antonio Herreros, procurador de IU en las Cortes de Castilla y León, aseguró que la única opción de izquierdas que se presenta a las elecciones del 6 de junio es la representada por IU. "La coalición ha adquirido el compromiso serio y formal de llevar a la vida política española una regeneración ética y política que es imprescindible", dijo Herreros.

S. GUIJARRO

El procurador de IU hizo en su intervención una crítica profunda al PSOE y PP por la política desarrollada por estos partidos en los gobiernos central y autonómico, respectivamente.

"Hasta ahora hay dos modelos de política realizada la central y la autonómica, pero los resultados son casi iguales. El PSOE ofreció el cambio y tras diez años en el poder se está disputando el centro político con la derecha, después de haber abandonado las ideas más avanzadas del socialismo. El PP ha llevado a cabo una política en Castilla y León que ha situado a nuestra Comunidad en la última posición en cuanto a producto interior bruto. Si la política que el PP ha implantado en Castilla y León es un modelo a desarrollar en todo el Estado, el resultado será un retroceso general y la quiebra de la sociedad española", dijo Antonio Herreros.

En su intervención, Herreros manifestó que IU ha demostrado con su actuación política que es posible y necesario mantener una coherencia entre lo que se dice y lo que se practica en la vida pública, y que la coalición pretende transformar la sociedad española para disminuir las gran-

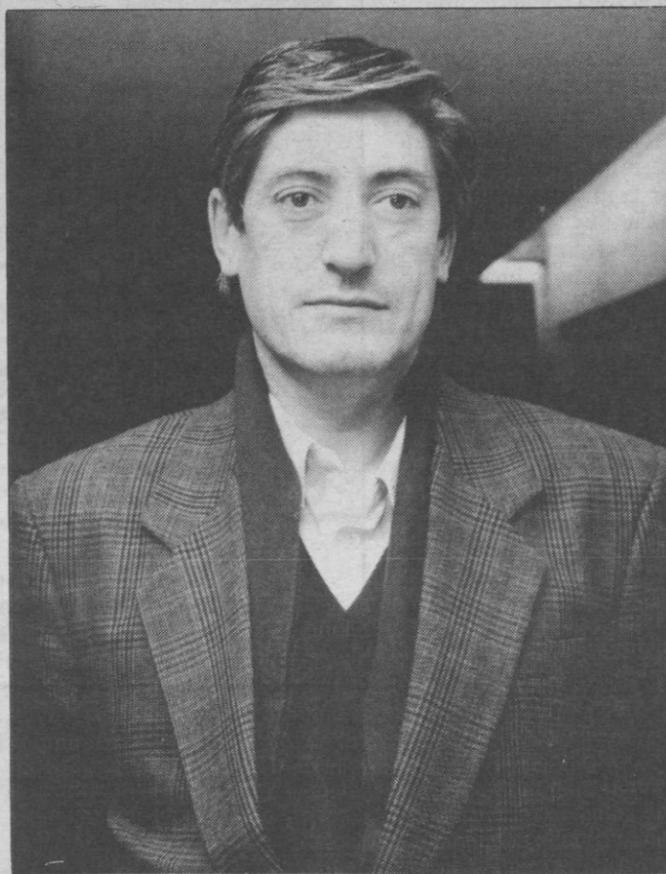
des desigualdades existentes.

Como problemas más necesarios de resolver citó la necesidad de regenerar la vida política y hacer ver a los ciudadanos que el servicio público en una democracia ha de ser un motivo de orgullo para quien lo realiza, y que los políticos deben estar al servicio de la sociedad para mejorarla y disminuir las diferencias sociales, no para medrar ni enriquecerse.

En cuanto al problema del paro, señaló que es el mayor que tiene la sociedad española "generador de otros muchos problemas y una grave injusticia producto de una política económica neoliberal cuyas características principales han sido el enriquecimiento rápido, la especulación y el despilfarro del dinero público.

Injusticia social

El representante de IU señaló que la situación de injusticia social generada por los tres millones y medio de parados acentúa "por la existencia de otros tres millones de trabajadores con empleo precario". Indicó como soluciones la obligatoriedad del contrato indefinido, utilizando el temporal sólo en casos excepcionales y justificados; la reducción de horas extraordinarias, jornada



Antonio Herreros intervino en un mitin en la tarde del sábado.

laboral y pluriempleo; la lucha contra el gran fraude fiscal, y la creación de fondos de inversión laborales y la potenciación del sector público. Herreros finalizó afirmando que IU representa el único compromiso serio de transformación de la sociedad, presentando a los electores un programa de gobierno con medidas concretas y coherentes en todos los ámbitos.

En el acto electoral también intervino Luis Peñalosa, can-

didato numero uno al Congreso por Segovia. Peñalosa hizo un análisis de la situación política nacional y denunció la manipulación que supone el intento de presentar la sociedad española como bipartidista, negando la existencia de otras opciones y alternativas que no sean las representadas por PSOE y PP. Señaló que populares y socialistas "se disputan la gestión de una misma política económica neoliberal fracasada en toda Europa".

JUAN BERGA

Miembro del Consejo Político Federal de IZQUIERDA UNIDA

ACTO PUBLICO EN SEGOVIA

INTERVENDRAN:

LUIS PEÑALOSA *Candidato al Congreso*
DOMINGO ASENJO *Candidato al Senado*



MAÑANA MARTES, DIA 1
A las 8,30 de la tarde

Salón de actos de la Casa de la Cultura
C/ INFANTA ISABEL

IZQUIERDA UNIDA
LA ALTERNATIVA
NECESARIA

CABALLAR

La comarca celebró el aniversario de las mojudas

F. DESCALZO

El pasado sábado se conmemoró el cuarto centenario de la primera mojada documentada en este municipio. Las rogativas datan del siglo XVI aunque pueden venirse celebrando desde tres siglos atrás.

Fueron muchas las personas de toda la zona que festejaron el cuarto aniversario de las mojudas. Se iniciaron los actos a las cinco de la tarde del sábado con la salida procesional desde la iglesia románica hasta la pradera en que se instaló un altar para celebrar la misa en honor a los santos mártires, Valentín y Engracia. En pleno aire libre y en frondoso entorno primaveral se ofició la homilía por el cura párroco asistido por otros de la zona. Asistieron representantes municipales, alcaldes de los pueblos del entorno, autoridades, el decano de los abogados de Segovia, Manuel González Herrero, y el autor del libro "Las mojudas de Caballar", Tomás Calleja, entre otras personas.

En su transcurso, un párroco natural del municipio habló de las mojudas y del mencionado estudio.

Tras el regreso de la procesión hasta el templo parroquial se inició en el mismo la conferencia de Tomás Calleja Guijarro, quien disertó sobre la historia de las rogativas de Caballar y su investigación; comenzó por afirmar que sus primeras celebraciones en el municipio podrían datar del siglo XIII ó XIV, aunque la documentada más antigua lleva fecha de 30 de mayo de 1593. Al entrada del templo volúmenes de las dos obras dedicadas a los santos segovianos de que es autor Calleja Guijarro; la recaudación percibida iría destinada a una entidad benéfica.

Durante toda la tarde, estuvieron presentes fuerzas de la Guardia Civil y la Cruz Roja.

Por la noche, la orquesta "Tensión" amenizó la verbena en la plaza hasta bien entrada la madrugada.

EL ESPINAR



Calvo Ortega, acompañado de numeroso público.

PEDRO L. MERINO

Como protesta al trato discriminatorio contra los partidos minoritarios

El CDS se retirará de las elecciones si lo hace IU, CiU y PNV

Ayer domingo, Rafael Calvo Ortega, acompañado por los números uno al Congreso y al Senado por Segovia, realizó una visita a su localidad de nacimiento, El Espinar, asegurando que se suma a la iniciativa del presidente del PNV, de retirarse de las elecciones como protesta por el trato discriminatorio que se está dando a los partidos minoritarios, y que su partido lo haría si IU, PNV y CiU lo hacen.

PEDRO L. MERINO

En sus declaraciones, comenzó deseando lo mejor para Julio Anguita, y sobre todo un rápido restablecimiento. Después pasó a comentar los resultados de las últimas encuestas, en las que destacó el aumento de 1,4 a 2,4 puntos en la intención de voto, como dijo, un 70 por ciento más, conseguido en los días de campaña electoral que hasta ahora van.

Uno de los aspectos más importantes que destacó de estas elecciones, es el alto porcentaje de los indecisos, aun a las alturas de campaña que se lleva, y que estos indecisos son los que realmente decantarán los resultados finales el

próximo día 6. A la pregunta de su retirada, si IU y los partidos nacionalistas PNV y CiU, para protestar por el bipartidismo que actualmente existe, contestó que, si entre estos tres partidos y el CDS se llega a ese acuerdo de retirarse, sí que lo haría, siempre conjuntamente, siendo este uno de los grandes retos que tiene que denunciar, la prestación de oídos solamente a PSOE y PP, y no al 40 por ciento de votantes que representan el resto de los partidos. En este sentido también quiso dejar patente su protesta hacia determinados medios de información, por no incluir al CDS dentro de sus noticias electorales, recordando que es

un partido con más de millón y medio de votantes en las últimas elecciones, a los que también hay que tener informados a través de los medios de comunicación.

También propuso que en TVE se tendría que convocar un debate a seis bandas, no solamente entre los dos partidos que actualmente son los únicos que tienen acceso a esos debates, seis bandas formadas por PSOE, PP, CDS, IU, CiU y PNV.

Tras la rueda de prensa, Rafael Calvo dedicó la mañana a visitar a los vecinos de San Rafael y El Espinar, coincidiendo con una marcha ciclista de obreros de una empresa asturiana que pretende ser cerrada por sus directivos, y que se dirigen a Madrid, lugar donde finalizarán sus protestas, a los que estuvo escuchando en todas sus reivindicaciones. Como es lógico, la acogida de todos sus vecinos fue muy numerosa.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Los nuevos juzgados costarán más de 63 millones

MEDIA LUNA

Hace unos días aparecía en el Boletín Oficial del Estado el anuncio sobre la licitación de obras por concurso por parte del Ministerio de Justicia para la construcción del nuevo edificio de los juzgados de esta villa, con un presupuesto de más de 63 millones de pesetas. Estarán ubicados en la calle Peñuelas (en un antiguo solar que perteneció al monasterio de los dominicos).

También se están realizando unas obras de mejora del piso del polideportivo del Instituto de Bachillerato Catalina de Lancaster por parte del Ministerio de Educación y Ciencia, así como el cerramiento de parte del vallado metálico que estaba deteriorado.

En la visita que hace unos días tuvieron en esta villa el secretario de Estado para el Deporte, Javier Gómez Navarro, y el delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, Juan Manuel Guzmán Hermida, ante el comentario-rumor tan insistente de que el Instituto de Bachillerato iba a ser trasladado, Guzmán contestó rotundamente: "Eso es mentira. El centro de Bachillerato permanecerá en Santa María". Indicó que esos rumores los hacen algunos sindicatos sin tener ninguna base para ello.

CANTIMPALOS

Un total de 16 niños tomaron la primera comunión

M.R.

Este día es memorable por lo que entraña de tradición y vivencia religiosa. De siempre, de toda la vida, los niños han hecho su primera comunión y este año como todos los años, ha sido especial, 16 niños entre los 8 y 9 años, han entrado a formar parte de forma más completa de la comunidad cristiana.

Después de la preparación que el párroco con las catequisitas han llevado a cabo durante todo el año, la celebración, se puede decir que fue casi perfecta.

Participaron los niños comulgantes, los padres de estos, el coro que en este día se prepara de forma especial, todo parecía contribuir al fervor que estos niños llevan en sus caras y en sus corazones.

Los mayores necesitamos admirarnos, extasiarnos ante esta maravilla, la inocencia y la bondad de estos seres que empiezan su vida con unos valores que entrañan lo que es la auténtica vida.

Gracias a todos los que hacen posibles que se celebren estas fiestas que por ser familiares son importantes porque son trascendentes y por eso serán fiestas para siempre.

CARBONERO EL MAYOR

Los romeros acompañaron a la Virgen del Bustar desde su santuario a la Fuente del Pozuelo

DIONISIO ESCUDERO

En una jornada con tiempo primaveral y gran afluencia de pueblo, venido desde distintos puntos de la geografía regional, se celebró la secular romería de la Virgen del Bustar, una de las festividades más importantes para el vecindario. Como es costumbre, una vez concluidos los distintos actos matutinos, con misa solemne, "refresco", bailes en la Pradera y finalizada la comida campera, a las 18 horas se dio comienzo a la tradicional procesión con la imagen de la

Virgen, desde el Santuario hasta la Fuente del Pozuelo, lugar donde apareció la citada imagen, distantes unos cientos de metros, y en cuyo recorrido se emplearon cuatro horas; a las 22 h. hacía su entrada en el templo la carroza en medio del fervor y aclamación general. En la subasta final, para tener el honor de introducir el pendón e imagen en el santuario, se obtuvo un millón de pesetas, destacando el remate de "un palo" en 275.000 pts y el pendón en 265.000, todo ello para mejora y mantenimiento de la Ermita

y su entorno; también se expendieron recuerdos y tratados del Bustar (Historia del Santuario, editada en 1981 por la Mayordomía), que contribuyen a la citada financiación.

La festividad estuvo amenizada por la orquesta de Coca, y un numeroso grupo de dulzaineros de Palencia, Segovia y Carbonero el Mayor, como en ediciones anteriores. Largo tiempo empleado en la procesión colaboraron las ofrendas de los devotos que llevan consigo "el paso hacia atrás del cortejo". Los ma-

yordomos y comisarios de la Virgen tuvieron un gran trabajo para hacer realidad la organización proyectada. Se pudo detectar la presencia en los actos, además de la Corporación municipal con el alcalde al frente, de numerosas autoridades, candidatos del PP y del PSOE.

Se culminó un año más la romería, que desde el siglo XV está datada, como fecha esencial en la vida del vecindario, sólo dejada de celebrar en 1825 por orden del obispado y en 1932-1933 por veto de la Segunda República.

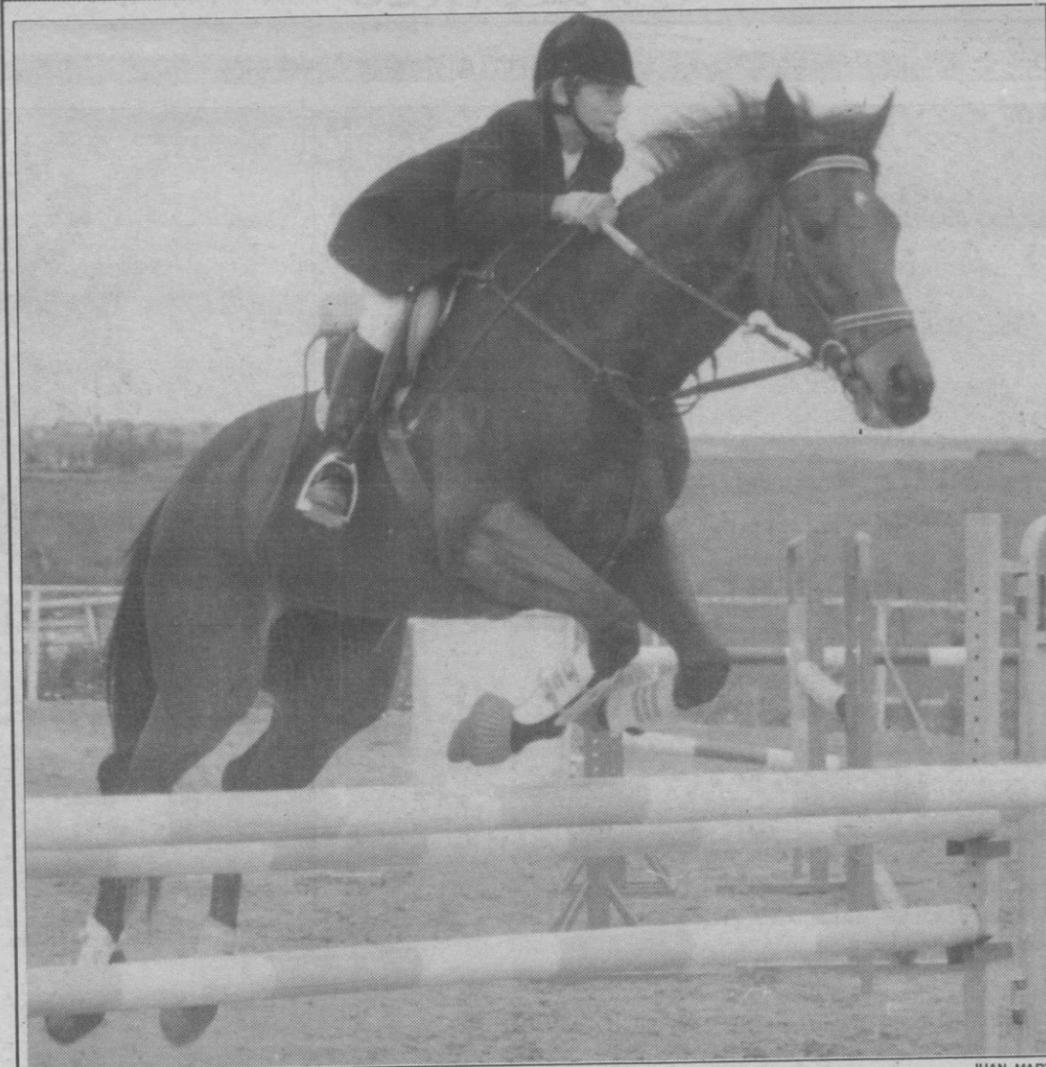
Cierre de la campaña



El pasado sábado, con una cena ofrecida por la directiva a jugadores, técnicos y medios de comunicación, la G. Segoviana dio por concluida la temporada. Y lo hizo en un ambiente de cordialidad que hacía muchas campañas no existía en el club azulgrana. La continuidad en el equipo de todos los jugadores, salvo Ignacio y Juanfran que cumplen el servicio militar, hizo que la camaradería fuera lo más importante. El presidente, Baldomero Martín, destacó el éxito de la campaña en sus palabras a la plantilla.

FUTBOL

HÍPICA



Muchos jinetes en la prueba de hípica.

JUAN MARTÍN

Más de medio centenar de participantes

Si bien fallaron algunos de los que en principio anunciaron que tomarían parte, más de medio centenar de jinetes se dieron cita ayer en las instalaciones de Hípica Eresma, a fin de tomar parte en el concurso territorial de saltos, clase "C".

El nivel de los que intervinieron, incluidos los debutantes, fue alto, en una muestra más del auge que ha tomado este deporte en Segovia, donde se ha pasado de 48 licencias en el 92, a 246 en el 93.

Javier Gila, fue el ganador de la prueba grande, pese a que en la misma participaba la campeona regional infantil.

(Página 18)

LUNES DEPORTIVO

Terminó la temporada con más pena que gloria

Con mucha más pena que gloria concluyó la liga, segunda fase, en la División de Honor. Caja Segovia y Universidad de Salamanca empataron (2-2), en un anodino encuentro jugado en el "Pedro Delgado", ante escasa audiencia. Este resultado lleva al equipo segoviano a clasificarse cuarto del grupo tras Marsanz, Interviú y El Pozo. Clasificación acorde con lo que a comienzos de temporada se esperaba, si bien el desarrollo de la liga ha dejado mucho que desear. El aficionado no se ha sentido tan identificado con el equipo como en anteriores campañas.

(Página 19)



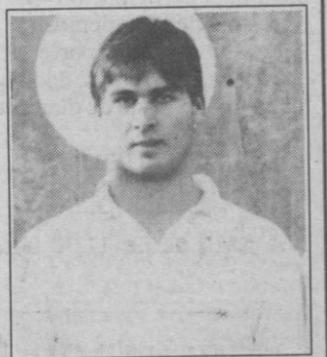
Elías disparó pero sin puntería.

JUAN MARTÍN

FUTBOL SALA

PELOTA

Pese al triunfo, pérdida de categoría



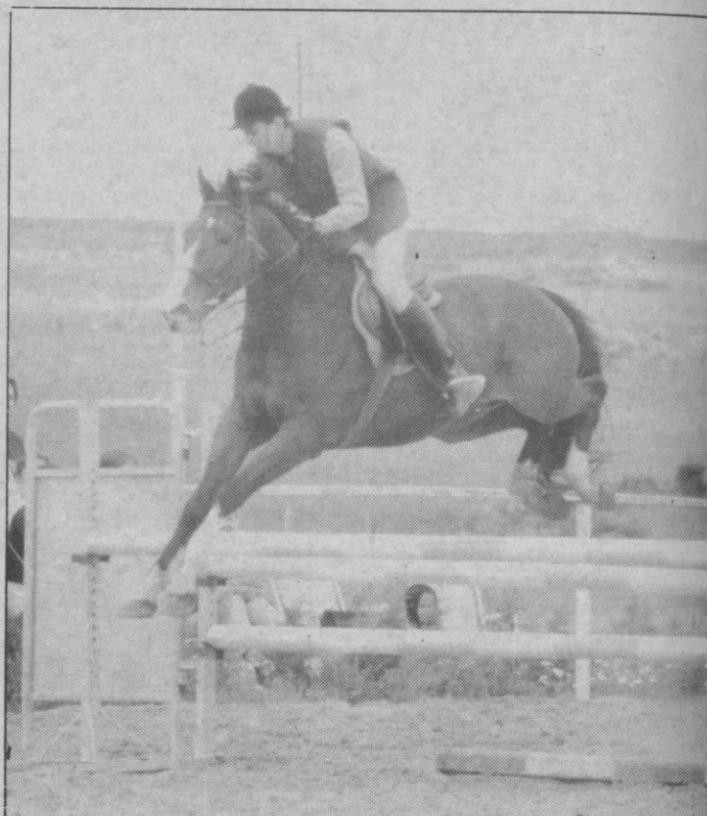
En el frontón de Valledado se consumó el descenso del equipo de Castilla y León de pelota a la primera división. Zamora, que había vencido en la ida por 3-1, encajó el mismo marcador, perdiendo en pala, paleta y mano individual. El partido de mano parejas fue el que decidió. Era necesario que el equipo de la regional consiguiera cuando menos catorce tantos, aunque se perdiera. Sin embargo el marcador final, 22-10 llevó, por una diferencia mínima al descenso. Tiempo habrá de analizar las causas.

HIPICA



Algunos saltos resultaron verdaderamente espectaculares.

JUAN MARTIN



Hubo pruebas muy competidas.

JUAN MARTIN

Pese a que el día amenazó lluvia desde primeras horas de la mañana, el tiempo se mantuvo estable y la afluencia de jinetes y espectadores a las instalaciones de Hípica Eresma, fue tan amplia como se esperaba. La jornada deportiva resultó altamente interesante.

JOSE M^o MARTIN

El empeño puesto por la Delegación Provincial de Hípica de celebrar concursos que puedan demostrar el amplio número de aficionados a este deporte que existen, queda patente en cada una de las pruebas que organiza. La de ayer es un ejemplo más de ello. Pese a que, por diferentes causas, no se desplazaron dos clubes de Cantalejo y El Espinar, más de medio centenar de jinetes tomaron parte en las competiciones organizadas. El hecho de que en la prueba pequeña (para debutantes), hubiera más participación que en el resto, viene a demostrar el interés que este deporte tiene entre los más jóvenes, dado que había jinetes hasta de diez años.

LAS PRUEBAS,
UNA A UNA

A partir de las 11,30 horas,

Con más de medio centenar de participantes

Javier Gila, de Hípica Eresma, ganador del concurso territorial de saltos

cumpliendo fielmente el horario, comenzó a disputarse la prueba pequeña en la que se inscribieron un total de 26 jinetes. En las dos mangas hubo mucha igualdad con esta clasificación final:

1^o Elena Martínez, Madrid, montando a "Chad".

2^o Francisco Pérez, Madrid, montando a "Talmad"

3^o Enrique Camiruaga, H. Eresma, montando a "Encarnita"

En la prueba media, segunda de la jornada, tomaron parte 21 jinetes y en la que los componentes de Hípica Eresma demostraron su buen momento. Se dejó notar que el entrenamiento no se hace para pasar el rato y se saltan los obstáculos con maestría. Estos fueron los tres primeros clasificados:

1^o Iciar Araquistáin, H. Eresma, montando a "Zahara"

2^o Miguel García, H. Eresma,

montando a "Haley"

3^o Alejandro Horneda, H. Santa Bárbara, montando a "Victorioso"

CON LAS BRIDAS
A PUNTO

El final de la mañana deparó un buen espectáculo con la participación de los doce jinetes de

la prueba grande. En esta tomaron parte deportistas que conocen perfectamente la técnica de los saltos de obstáculos y ello quedó demostrado a lo largo del desarrollo de la prueba, que tuvo estos puestos finales:

1^o Javier Gila, H. Eresma, montando a "Trasto"

2^o Cristina Fitera, C. La Garrocha, montando a "Jet Run".

3^o Sra. de Mochales, H. Eresma, montando a "Trampas"

4^o Nanja Smith, Ribera de Duero-Burgos, montando a "Zarlova"

Esta última, que salía como favorita en la prueba, es la actual campeona regional infantil de saltos. Pero la calidad de sus oponentes no le dejó posibilidades de ganar.

EL DELEGADO PROVINCIAL, SATISFECHO DEL CONCURSO

J.M.M.

Se sentía satisfecho el delegado provincial de Hípica, Enrique Camiruaga, del número de participantes inscritos en las pruebas del concurso territorial, "porque pese a no venir dos clubes de Cantalejo y otros de El Espinar, se han inscrito 54 jinetes, y lo más importante para mí, porque se demuestra su buena preparación, es que la gran mayoría ha terminado las pruebas".

La prueba pequeña, con niños debutantes, era de la que más satisfecho se sentía, "que entre nueve y once años se hayan inscrito nada menos que veintiséis, es como para sentirse contento, pues es ahí donde tenemos que trabajar más". La idea de la Delegación es organizar un concurso de este tipo cada tres meses, "pero para poderlo llevar a cabo necesitamos la colaboración, que ya he solicitado, de organismos oficiales". Se trata en este caso de organizar un circuito hípico de pruebas por distintas localidades de la provincia, "y si

ya lo hicimos en Segovia y Cantalejo, también se pueden desarrollar en Cuéllar, El Espinar, Villacastín, La Granja, Valsain, entre otras".

EL CONCURSO
DE FERIAS,
DESBORDADO

De momento, y como primer paso, se va a celebrar una reunión con representantes de los clubes para dar ese paso, "se puede llegar — comenta Enrique — a celebrar un concurso cada mes en distintas localidades de la provincia".

A falta de un mes para las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro, la convocatoria del concurso hípico ha desbordado todo lo previsto para la misma, "hemos pasado ya de las cien inscripciones y el problema que se nos presenta es donde poder alojar los caballos. Jinetes de Valladolid y Madrid han sido los inscritos de mayor número".

El concurso, que tendrá categoría "C", dará paso al que se celebrará días más tarde en La Granja, "que



Enrique Camiruaga.

contará con excelentes jinetes, teniendo en cuenta que es categoría 'B' y que está a la altura de los que se celebran en Valladolid y Burgos".

Que la hípica va en aumento no hay más que observar las cifras que aporta el delegado, "el pasado año teníamos en Segovia 48 licencias, ahora tenemos 264".

ORDENADOR OLIVETTI PCS 33

- 386 SX 25 Mhz.
- Memoria RAM 2 Mb.
- Har Disk 85 Mb.
- Teclado expandido.
- Monitor color VGA 14"
- Ratón

169.900 + IVA

o
mensualidades de
8.500 + IVA

+
IMPRESORA 200 CPS
Software Works y Windows

González & Maseda

Plaza de los Espejos, 3 — Teléfono 43 32 12

FUTBOL SALA



¿Seguirán la próxima temporada?

JUAN MARTIN



Los aficionados dieron la espalda al equipo.

JUAN MARTIN

Al final, el equipo segoviano se quedó con el cuarto puesto

Caja Segovia y Universidad de Salamanca aburrieron a la escasa concurrencia

Caja Segovia y Universidad de Salamanca disputaron el último partido de los play off con el relajamiento de saberse sin posibilidades de cara a clasificarse para las semifinales de la liga. Aunque hubo oportunidades de gol para los dos conjuntos, el encuentro no fue nada bueno.

JAVIER M. MESA

Era lógico que, tras el paso sin pena ni gloria del Caja Segovia en estos play off, el partido ante Universidad de Salamanca no tuviera apenas atractivo para el aficionado. Dos equipos que han jugado entre ellos muchas veces esta temporada, en un encuentro en el que ninguno de los dos se jugaba nada no resultaba llamativo para el espectador, que le dio la espalda al equipo en el último partido de la temporada que Caja Segovia jugó en el Pedro Delgado.

Como se puede suponer, el encuentro no fue nada bueno. Comenzó con buenos augurios, puesto que los cinco primeros minutos fueron de completo do-



Fueron pocos los minutos que depararon un buen sala.

JUAN MARTIN

"El aficionado dio la espalda al equipo en el último partido de la temporada"

nidades de gol que animaron un poco al dormido aficionado. Pero José, protagonista de la mayoría de las ocasiones, se encontró con un Coque muy inspirado, que le detuvo casi todos sus lanzamientos.

Conforme iban transcurriendo los minutos, Caja Segovia

iba perdiendo "fuelle", y Universidad, que afrontó el encuentro con mayor tensión que los locales, volvió a estirarse buscando la victoria. El gol de Kubala y el posterior empate logrado por Santos al rematar un durísimo lanzamiento de falta que rechazó el larguero,

fue lo más destacado de la segunda mitad.

Los árbitros hubieron de mostrar seis tarjetas amarillas, que bien pudiera haber sido alguna más si hubieran sancionado como debieran unas cuantas jugadas merecedoras de ello.



Higinio anticipándose a un contrario.

JUAN MARTIN

"La relajación del conjunto local fue la clave para que Universidad lograra el empate"

Hubo jugadores que se mostraron especialmente duros.

El partido concluyó como había empezado. El empate deja clasificado a Caja Segovia en cuarta posición de su grupo, que no está mal después de la temporada realizada. La final del Trofeo Castilla y León que disputará en Salamanca ante este mismo conjunto sevirá para poner punto final a la campaña.

FICHA TECNICA

CANCHA: Pedro Delgado, muy floja entrada.

RESULTADO: Caja Segovia, 2 (José y Kubala); Universidad de Salamanca, 2 (Santos).

FORMACIONES: CAJA SEGOVIA: Higinio 2, César 1, José 2, Elías 1 y Ben-Hur 2, cinco inicial, Sequera 1, Pepe 1, Raúl 1 y Kubala 1.

UNIVERSIDAD SALAMANCA: Coque 3, Simón 1, Sánchez 1, Alvarez 1 y Vieira 2, cinco inicial, Santos 2 y Armendia 0.

ARBITROS: Rojo 1 y Calvo 1. Mostraron tarjetas amarillas a Santos, Prieto, Armendia, Higinio, Ben-Hur y entrenador de Universidad. Señalaron 12 técnicas a los locales y 10 a los visitantes.

GOLES: 1-0, min 4. José sorprende a Coque. 1-1, min 8. Santos al contragolpe. 2-1, min 34. Kubala tras rechazar Coque un disparo de Elías. 2-2, min 35. Santos remata un lanzamiento de Vieira.

VESTUARIOS

Félix Aranda:
"Sólo interesa la próxima temporada"

La idea de Félix Aranda en el último encuentro de liga fue dar oportunidades a todos los jugadores que tenía en el banquillo, "como comprenderás, manifestó al final del encuentro, lo que menos importaba en este caso era el resultado". El técnico piensa ya en lo que debe de ser la plantilla del equipo en el próximo futuro, "ya que preparar cuanto antes lo que habrá de ser la plantilla es lo que interesa a todos". Ello pasa por fichar sobre todo un portero, "que en ello estamos ahora", sin que pudiéramos conocer nombres aún, "y fichar tres jugadores más".

La temporada 92/93, con más pena que gloria, ha concluido. El empate que el pasado sábado señalaba el marcador en el municipal no desequilibraba a nada ni a nadie, "porque ninguno de los equipos tenía mayor interés por los puntos en juego". De lo que pueda servir este encuentro de cara a la final de la Copa Castilla y León, que se disputará el próximo sábado en Salamanca, "tampoco se pueden sacar muchas consecuencias. Iremos a ganar el partido y los jugadores tendrán vacaciones una vez disputado".

Los próximos días habrán de servir para dialogar con jugadores y con clubes y ver si antes de las vacaciones se puede confeccionar la plantilla.

minio local, con tres lanzamientos de Elías que pusieron a prueba a Coque. Pero, a partir del 1-0, Universidad de Salamanca presionó en toda la pista, y los segovianos, que se relajaron de forma alarmante, no encontraron la forma de conseguir jugar el esférico con peligro.

Fue Higinio el que, junto con Ben-Hur, se encargaba de desbaratar las oportunidades visitantes. Por su parte, Félix Aranda dió entrada a casi todos sus jugadores para que tomaran parte en el encuentro, lo que contribuyó aún más a que el juego fuera muy impreciso.

La segunda, igual...o peor

En los comienzos de la segunda parte Caja Segovia trató de acercarse más a la portería visitante, volviendo a crear oportu-

FUTBOL.— PRIMERA DIVISION

0-2. El Español sigue complicándose el futuro

Barcelona (Efe).— El Deportivo de La Coruña venció en su visita al campo de Sarriá al Español en un partido en el que el primer gol fue marcado en propia puerta por Moj y cuyo resultado sigue complicando la situación del once barcelonés.

El desafortunado gol de Moj en el minuto 12 desorientó a un Español con necesidad de victorias. Con el marcador en contra el equipo que entrena Novoa no fue capaz de crear ocasiones de gol como lo muestra el hecho de que en los primeros 45 minutos no hicieron un solo remate entre los tres palos de la portería defendida por Liaño.

Peligro

El conjunto españolista tan solo dio impresión de peligro en

los minutos iniciales, con mención especial para un remate de Escaich, solo ante Liaño, que salió ligeramente desviado.

Tras el gol el partido fue totalmente controlado por el Deportivo que incluso después de conseguir en el minuto 51 el segundo gol se permitió el lujo de jugar para la galería con pases largos, proliferación de regates e incluso cesiones al compañero de tacón que llegaron a provocar los aplausos del público.

La lesión del españolista Lluís, que había sustituido a Santi Cuesta tras el descanso, vino a unirse al poco acierto del equipo españolista, que pudo haber encajado algún otro gol si los delanteros del equipo gallego hubieran estado algo más acertados.



El Madrid aprovechó la derrota del Barça.

TELEFOTO EFE

En el partido jugado frente a Osasuna en El Sadar

1-1. El Albacete dejó al Cádiz al borde de Segunda

Cádiz (Efe).— El Albacete consiguió arrancar un valioso empate en el Ramón de Carranza y deja al Cádiz al borde de Segunda División, puesto que el equipo andaluz necesita superar al conjunto manchego en las tres últimas jornadas de liga cuando éste le aventaja actualmente en cuatro puntos.

El ya tradicional "milagro" cadista parece ser este año una misión imposible para los hombres de Ramón Blanco, que, habituados a la gesta de evitar el descenso en extremis, no lograron el objetivo de derrotar a los pupilos de Víctor Espárrago.

En los primeros momentos, el Cádiz se hizo con el mando del encuentro, que fue contrarrestado por un Albacete tímido

en principio, pero más abierto en los últimos minutos de este periodo, sobre todo con pases largos por parte de José Luis Zalazar, auténtica pesadilla de su ex-equipo durante toda la tarde.

La defensa del Cádiz llegó a pasar por momentos muy comprometidos, pero la magnífica actuación de "Tubo" Fernández evitó un desastre mayor.

Tras el gol de Macedo, que daba la esperanza al equipo gaditano, en el segundo tiempo dio la sensación de que el Albacete estaba dispuesto a conseguir por lo menos un punto e, incluso, de poder llevarse los dos, y así fue, cuando, en el minuto 53, ante un despiste de la defensa, Antonio consiguió el empate.

0-0. El Real Madrid se conformó con el empate para ser líder

Osasuna y Real Madrid se repartieron los puntos en un partido con diversas fases, aunque ninguna de ellas de calidad. Primero fueron los blancos quienes impusieron su estilo, pero en la reanudación el conjunto navarro dominó a su rival.

Pamplona (Efe).— El ambiente de gala con el que se recibió al Real Madrid en El Sadar sirvió para que Osasuna saliera rabioso en busca de algún posible gol temprano. Pero las pretensiones iniciales rojillas apenas duraron unos minutos.

El conjunto merengue se hizo pronto con las riendas del juego, lo que ralentizó notablemente el ritmo del partido. Los blancos, perfectamente colocados con su sistema zonal, pretendían llevarse los

dos puntos de El Sadar a base de constantes triangulaciones pero demasiado lentas.

A excepción de una perfecta jugada entre Butragueño, Zamorano y Sanchís con tiro de este último que detuvo Roberto, la única baza de los visitantes pasaba por la cabeza de Zamorano.

En un par de centros, ambos de Chendo, estuvo a punto de marcar el chileno, aunque cuando más cerca lo tuvo fue a servicio de Villarroya, pero su testarazo salió rozando el

poste. Osasuna, por su parte, llevó el peligro en un disparo de Urban que tropezó en un defensor.

La salida al campo de Kosecki, en la reanudación, aceleró las pulsaciones del juego rojillo y las de su afición. El Real Madrid se sintió entonces más incómodo.

FICHA TECNICA

Osasuna: Roberto; Larrainzar I, Pepín, Spasic; Merino Arozarena, José Mari, Larrainzar II, Bustingorri (Kosecki m.53); Txolo (Sánchez Jara m.90) y Urban.

Real Madrid: Bujo; Chendo, Rocha, Sanchís, Lasa; Villarroya (Alfonso m.83), Milla, Hierro, Michel; Zamorano (Esnaider m.78) y Butragueño.

Árbitro: Pérez Sanchez.

En el equipo maño hizo su debut Nayim

2-1. El Zaragoza se congració con su afición frente al Valencia

Zaragoza (Efe).— El Real Zaragoza se congració con su afición, con la que mantenía un claro divorcio, al vencer al Valencia, su rival en las semifinales de la Copa del Rey, y lo hizo jugando su mejor fútbol de los últimos encuentros, aunque a ello contribuyó la actitud de su rival, que buscó también la victoria para asegurarse su participación en la Copa de la UEFA. El equipo maño borró frente al equipo "che" el mal sabor de boca dejado a sus seguidores en los últimos partidos, haciendo un fútbol con sentido de la anticipación y gran verticalidad.

La velocidad de Higuera en la punta de ataque, la labor defensiva de Franco en el centro del campo, el impecable marcaje de Aguado a Penev y la labor creadora del debutante Nayim impulsaron a los zaragozanos a una victoria que va a hacer subir su moral muchos enteros para la



Penev intenta frenar la acción de Aguado.

TELEFOTO EFE

cita copera. Hasta el minuto 26 de la primera parte el Valencia ni se acercó por los dominios de Cedrún, mientras que el mando del partido lo llevó el conjunto local. Sin embargo, el equipo de Hiddink despertó en el citado minuto 26 con una jugada de

Penev, quien se revolvió en el área y obligó al guardameta local a enviar a córner. Eloy sacó el córner, pero el balón dio en la cruceta de la portería. A esta acción siguió dos minutos después un remate ligeramente desviado de Tomás.

2-1. El Rayo Vallecano sufrió para enviar al Burgos a Segunda División

Madrid (Efe).— El Rayo Vallecano sufrió para enviar a Segunda División al Real Burgos y de paso asegurarse una porción de permanencia, en un partido que pese a lo prometido por Anton Polster no fue ni mucho menos el mejor jugado por los rayistas en la temporada.

El cuadro de Vallecas, eso sí, volvió a saborear una victoria, después de tres meses y medio castigado, aunque para ello necesitó encajar un gol y sentir herido su orgullo por el colista. Rayo y Burgos dormitaron sobre el irregular terreno de juego durante el primer periodo.

Amenaza

Quizás la amenaza del descenso atenazó a los contendientes. O lo más probable es que a estas alturas de temporada no den para más. El caso es que el espectáculo, una vez más, en el estadio valleciano no se reactivó

hasta la segunda parte, cuando Fenoll se dio el lujo de taconear un balón de gol cedido por Bengoechea a los 52 minutos.

El Real Burgos parecía dispuesta a alargar su agonía en la categoría y el Rayo, con el aliento del Logroñés en el cogote, sufría con lo que se le podía acercar. Pero tardó nueve minutos en cobrar oxígeno y tomarse en serio la empresa de batir al último de la tabla.

La entrada de Marcelo Rocha y Rodri reanimó al equipo valleciano, que en un golpe de fortuna, un tiro seco de Calderón a los 63 minutos, dio con la clave para batir a Elduayen.

Y ocho minutos más tarde, tras un saque de banda, construyó la jugada que valió el partido. Polster bailó un poco a Elduayen, después tiró, el poste despidió el balón y Marcelo Rocha marcó un gol para justificar su discutido fichaje.

1-0. El gol 2.500 de Rafa Paz acerca al Sevilla a la UEFA

Sevilla (Efe).— El Sevilla se impuso por un ajustado 1-0 al Tenerife en un encuentro en el que el tanto de Rafa Paz, además de ser el 2.500 del equipo hispalense en Primera, aumenta sus opciones de jugar la Copa de la UEFA. El partido comenzó con mucha intensidad por lo que ambos equipos se jugaban, con un Sevilla que abrió muy bien líneas y dispuso de las primeras ocasiones para marcar ante un Tenerife que se posicionó bien en defensa y presionó con intensidad en el centro del campo, aunque el argentino Pizzi, su hombre más adelantado, estuvo muy solo en las labores ofensivas.

Los hombres de Carlos Salvador Bilardo, pese a tener la ausencia de Diego Armando Maradona y a los cambios de posición de algunos, mantuvieron su claridad de ideas y con Suker y Conte muy inspirados pusieron en muchos aprietos al meta Agustín, que salvó en varias ocasiones a su equipo de encajar el primer gol. Pese a ello, no logró que a la media hora de juego el Sevilla consiguiera adelantarse en el marcador, en una buena jugada de Suker que continuó Monchu y concluyó de cabeza, en la misma boca del gol, Rafa Paz, en el que hace el gol 2.500 de los andaluces en la Primera División.

En la segunda mitad el Sevilla comenzó con la misma intensidad que en la primera ante un rival que intentó igualar el marcador, pero sin continuidad en su juego de ataque. Los locales, más conservadores con el resultado a favor, dejaron la iniciativa los hombres de Jorge Valdano.



Salinas remata un balón en presencia de Patxi.

TELEFOTO EFE

Debido a sus propios fallos defensivos

3-2. El Barcelona perdió el liderato en Balaídos

El Barcelona perdió por segunda vez consecutiva fuera de su campo, en esta ocasión Celta, en un encuentro en el que los fallos defensivos del conjunto de Johan Cruyff le obligaron a ir a remolque.

Vigo (Pontevedra) (Efe).— Un despiste de Miguel Soler, a los cinco minutos de juego, y el gol en propia meta de Alberto Ferrer, cuatro minutos después, pusieron muy costa arriba el partido para el Barcelona, que presentó una alineación con numerosos cambios respecto a anteriores jornadas. La zaga del Barcelona estuvo muy nerviosa sobre todo por su banda izquierda, donde Soler mostró claramente la falta de partidos y Oscar su bisoñez en encuentros que se pongan cuesta arriba.

En ataque durante toda esta primera mitad sólo Laudrup con su habilidad inquietó la defensa céltica y consiguió acortar el marcador con un bello gol desde fuera del área. Sin embargo, el conjunto cata-

lán no encontró en ningún momento la forma de hacerse con el ritmo del partido.

El gol de Salva no fue sino la culminación de una de esas jugadas, que prácticamente sentenció el partido, que hizo inútil la posterior reacción del conjunto barcelonista, con un tanto de Beguiristain cuando sólo faltaban seis minutos para la conclusión.

FICHA TECNICA

Celta de Vigo: Cañizares, Otero, Alejo, Pachi Salinas, Juric, Gil, Engonga, Vicente, Aguirrechu, Ratkovic (Mosquera, M. 80), Urzaiz (Salva, M.60).

Barcelona: Zubi, Ferrer; Koeman, Nadal, Soler, Oscar (Beguiristain, M. 54), Eusebio, Vucevic, Baquero, Laudrup, Julio Salinas (Alexanco, M.76).

Goles: 1-0, M. 5: Vicente. 2-0, M. 9: Ferrer, p.p. 2-1, M.31: Laudrup. 3-1, m. 76: Salva. 3-2, M. 84: Beguiristain.

Árbitro: Asuategui Roca (Colegio valenciano).

2-1. El Oviedo dio la vuelta al marcador en la segunda parte

Oviedo (Efe).— El Oviedo se impuso al Sporting de Gijón en el partido de rivalidad asturiana, un encuentro en el que se adelantaron los gijoneses, que dominaron la primera mitad, pero los oviedistas, tuvieron una extraordinaria reacción en la reanudación y en ocho minutos dieron la vuelta al marcador con dos goles de Carlos. El Sporting controló el partido desde sus inicios, gracias a la presión de sus jugadores que comenzaba en la zona de defensa del Oviedo y al juego de Juanele, que con su velocidad superó con facilidad a la zaga oviedista en gran número de ocasiones.

El Oviedo durante la primera mitad adoleció de sus virtudes de antaño, seguridad en defensa y velocidad en contraataque, y se limitó a realizar un juego tosco en el centro del campo, que siempre finalizaba con balones colgados al área, que nunca encontraban rematador. Además, el gol de Abelardo en el minuto 16 al rematar de cabeza un saque de falta de Tomás, facilitó que los gijoneses se asentaran mejor en el centro del campo y no permitieron a los locales acercarse a su área.

Los 15 minutos de descanso sirvieron al equipo local para cambiar radicalmente su forma de actuar, ya que ejerció una presión abrumadora sobre los jugadores del Sporting que parecieron perder los papeles, lo que aprovechó Carlos, en sólo ocho minutos, para dar la vuelta al marcador. A medida que transcurrían los minutos el partido fue descendiendo en intensidad y las fuerzas de los dos equipos se fueron igualando.

2-0. El Athletic de Bilbao hizo valer su superioridad ante el Logroñés

Bilbao (Efe).— El Athletic de Bilbao impuso por 2-0 (0-0) al Logroñés gracias al juego que desarrolló en la segunda mitad, en la que superó notoriamente a su rival. La primera parte careció por completo de interés desde el momento en el que el Logroñés logró hacerse sin demasiada dificultad con el control del centro del campo.

El Athletic era incapaz de superar el muro que Aimar colocó en la zona ancha, por lo que el juego local careció por completo de profundidad. Pese a que la ambición no era la principal virtud de los logroñesistas, fue Iturrino quien dispuso de la mejor ocasión en el minuto 8 al enviar el balón al travesaño desde fuera del área. Todo cambió tras el descanso, ya que el Logroñés fue incapaz de mantener la presión de la primera parte y permitió que los vizcaínos desarrollaran un juego rápido y creativo.

De la mano de un renacido Guerrero y con el imprescindible apoyo de la banda derecha, los de Heynckes comenzaron a poner cerco a la portería rival. El joven centrocampista internacional, recuperado su puesto en el centro del campo y con nueva imagen tras el corte de pelo obligado por su recién estrenado servicio militar, fue también quien primero miró a la portería contraria y dos duros e intencionados disparos suyos estuvieron a punto de batir a un Lopetegui muy inspirado.

El guardameta logroñesista nada pudo hacer, sin embargo, en el minuto 67 cuando Cuco Ciganda elevó el balón por encima suyo desde fuera del área y alojó el balón en la portería para lograr un gol que hizo que los pañuelos afloraran en San Mamés. Diez minutos después, Larrzábal restó toda emoción al partido con el 2-0.

El equipo rojiblanco se aleja de los puestos de la UEFA

0-0. El Atlético y la Real se repartieron los puntos en un partido para olvidar

Madrid (Efe).— Atlético de Madrid y Real Sociedad aburrieron de tal manera, en un partido que será inolvidable por su nula calidad, que se declararon inútiles no sólo para marcar un gol, sino para crear siquiera ocasiones dignas de despertar al aletargado espectador del estadio Manzanares.

El primer tiempo resultó el colmo de la inoperancia de 22 profesionales sobre un terreno de juego.

Mayor delito si cabe tuvieron los atléticos, que necesitaban los puntos como agua de mayo para jugar en Europa la próxima temporada.

Pero ni por esas. No hubo sistema táctico y sólo el esforzado Donato se llevó alguna muestra de reconocimiento por parte de la sufrida grada.

El Atlético por no tener no tuvo ni una oportunidad. Y además perdió por una contractura



Schuster y Alkiza luchan por el control del esférico.

TELEFOTO EFE

muscular a Alfredo, enésimo damnificado de la plaga de lesiones que sufre la plantilla atlética. En la segunda parte, el Atlético ganó en vocación ofensiva con la entrada de Alfaro en lugar de Toni, pero se quedó ahí. Fue incapaz de más ante el alivio del

portero debutante Alberto. La Real Sociedad tampoco terminó de aprovecharse de la manifiesta debilidad del Atlético. Buscó el contragolpe, aunque sin Kodro, sustituido por el ineficaz Luis Pérez, allí no podía marcar nadie.

BALONMANO

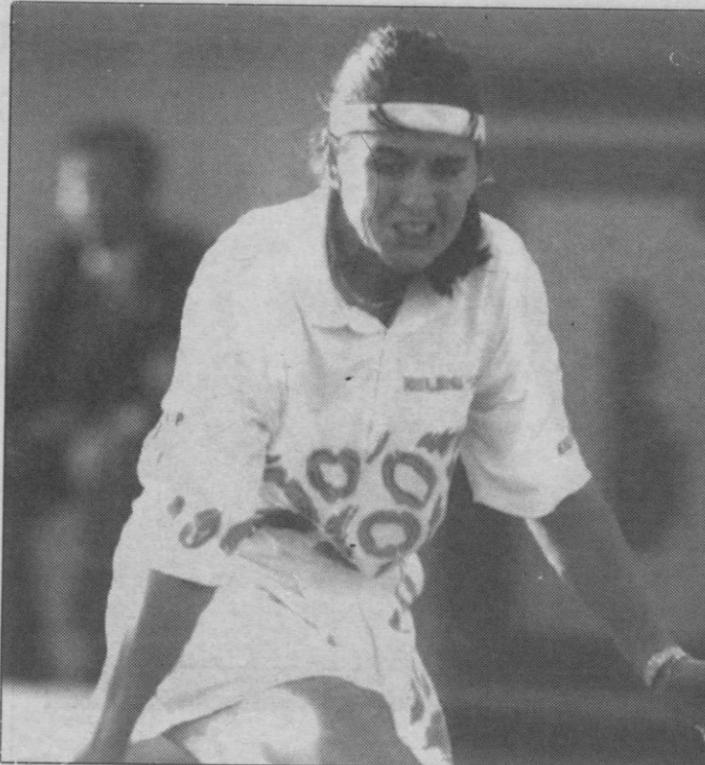
26-20. El Teka de Santander, campeón de la Copa IHF

Santander (Efe).— El Teka logró el objetivo de dar la vuelta a una eliminatoria que se le había puesto cuesta arriba al perder por cuatro tantos en cancha de los alemanes (24-20), y logró el primer título para un equipo español en esta competición.

La clave de la victoria del Teka estuvo en la excelente defensa con la que frenó al equipo germano en la primera parte, hasta llegar al descanso con la eliminatoria prácticamente encarrilada. El centro de la defensa formado por Muñoz Melo, Garralda y Puig obligó al Bayer Dormagen a lanzamientos exteriores casi siempre en mala situación, lo cual, junto con la gran eficacia en ataque de Jakimovic, llevó al Teka a situarse por delante en la eliminatoria cuando faltaba poco más de 5 minutos para el descanso.

En el primer cuarto de hora del segundo periodo el Teka logró sentenciar tras pasar ambos equipos de una defensa 6-0 a una mixta, con Luisón sobre el peligroso Hohllaas y Springel sobre Jakimovic. A falta de doce minutos el Teka tenía a su favor la máxima ventaja del partido (24-12), y a partir de ahí, aunque los alemanes no se entregaron, el rendimiento ofensivo de Teka bajó algunos enteros, los hombres de Emilio Alonso, con un público totalmente entregado, finalizaron el partido con seis tantos de ventaja, pese al parcial de 3-0 con que acabó el equipo de Hans Dieter Schmitz. El Teka apenas va a tener tiempo para saborear este importante triunfo, pues el miércoles ha de jugar de nuevo en el Pabellón de la Albericia el primer asalto de la final por el título de liga.

TENIS



Conchita, en el partido de ayer frente a la austriaca Wiesner.

Conchita y Arantxa, en cuartos de final del Roland Garros

Las jugadoras españolas Conchita Martínez y Arantxa Sánchez Vicario se clasificaron ayer para los cuartos de final del torneo de Roland Garros. Por su parte, Carlos Costa fue eliminado.

París (Efe).— La española Conchita Martínez, cuarta cabeza de serie, alcanzó por quinta vez los cuartos de final de Roland Garros, al vencer ayer a la austriaca Judith Wiesner, 26 del mundo, por 6-3 y 6-3.

Martínez se enfrentará ahora, por primera vez, a la alemana Anke Huber, décima favorita, que superó a la búlgara Magdalena Maleeva por 6-2, 4-6 y 8-6.

Conchita Martínez jugó el mejor partido de los cuatro que ha disputado este año en Roland Garros, ante una jugadora a la que había vencido anteriormente en cuatro ocasiones y contra la que sólo había perdido en una.

Esta vez, en sólo 73 minutos, Conchita solventó este encuentro en el que demostró sus verdaderas posibilidades ante Wiesner.

Arantxa Sánchez, segunda ca-

beza de serie, firmó su paso a los cuartos al vencer a la rumana Ruxandra Dragomir, 105 del mundo, por 6-0 y 6-1 en 63 minutos. Arantxa se enfrentará en esa ronda a la checa Jana Novotna, séptima favorita, que se impuso a la bielorrusa Natalia Zvereva, por 6-3 y 6-3. Fiel a su estilo de juego y al tiempo que invirtió en anteriores encuentros, Arantxa dominó por completo a Dragomir, una jugadora inexperta y algo encogida por el acontecimiento, ya que esta era su primera intervención en Roland Garros.

Costa, eliminado

El holandés Richard Krajicek, décimo tercer cabeza de serie, privó a Carlos Costa de convertirse en el primer español en clasificarse para los cuartos de final de Roland Garros desde que Emilio Sánchez lo consiguiera, en 1988, al vencerle por 7-5, 3-6, 6-3, 5-7 y 10-8 en cuatro horas y once minutos. Krajicek, que en la ronda anterior eliminó a Jordi Arrese, también en cinco manas, continuó así con la persecución holandesa a los españoles.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

AUTOMOVILISMO: Carlos Sainz (Lancia HF Integrale 16v) no puede con sus rivales y ocupa la sexta posición del Rally Acrópolis, una vez disputada la primera etapa, marcada por el abrumador dominio que ejercen los Subaru Legacy RS, pilotados por el finlandés Ari Vatanen y el británico Colin McRae, los dos primeros clasificados.

El piloto brasileño Emerson Fittipaldi se adjudicó la victoria en las 500 millas de Indianápolis, tras un emocionante final, en el que se impuso al holandés Arie Luyendyk y al británico Nigel Mansell.

ATLETISMO: La palentina Concepción Paredes ha establecido un nuevo récord de España de triple salto con 14,05 metros, segunda mejor marca mundial del año, en el cuadrangular de primera división celebrado en la localidad madrileña de Aluche.

FUTBOL: El Olympique de Marsella francés, el Milán italiano y el Oporto luso conquistaron durante el fin de semana sus respectivas ligas nacionales, con lo que se unen al Manchester United inglés, Glasgow Rangers escocés y Anderlecht belga como campeones en las principales competiciones europeas de fútbol.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

FUTBOL PRIMERA DIVISION

At. Madrid, 0; Real Sociedad, 0
Osasuna, 0; Real Madrid, 0
Sevilla, 1; Tenerife, 0
Celta, 3; Barcelona, 2
Rayo Vallecano, 2; Burgos, 1
Oviedo, 2; Sporting, 1
Cádiz, 1; Albacete, 1
Español, 0; Deportivo, 2
Zaragoza, 2; Valencia, 1
Ath. Bilbao, 2; Logroñés, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
R. Madrid	35	22	9	4	72	26	53
Barcelona	35	22	8	5	83	33	52
Deportivo	35	21	8	6	60	29	50
Valencia	35	16	10	9	53	33	42
Tenerife	35	14	13	8	54	42	41
At. Madrid	35	15	10	10	48	38	40
Sevilla	35	16	8	11	41	40	40
Ath. Bilbao	35	15	6	14	47	47	36
Osasuna	35	12	9	14	40	37	33
Zaragoza	35	11	11	13	35	47	33
Celta	35	9	14	12	24	30	32
Oviedo	35	11	9	15	39	44	31
Rayo V.	35	8	15	12	37	45	31
Sporting	35	10	11	14	36	54	31
Español	35	9	11	15	40	51	29
Logroñés	35	9	10	16	30	48	28
Albacete	35	9	8	18	48	57	26
Cádiz	35	5	12	17	30	64	22
Burgos	35	3	13	20	26	67	18

SEGUNDA DIVISION

Real Madrid, 1; Ath. Bilbao, 1
Lugo, 0; Valladolid, 0
Mallorca, 2; Palamós, 1
Sestao, 0; Barcelona, 1
Compostela, 1; Villarreal, 1
Badajoz, 1; Merida, 0
Castellón, 0; Lleida, 2
Sabadell, 0; Eibar, 0
Figueras, 0; Betis, 3
Marbella, 1; Racing, 3

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Lérida	35	20	11	4	49	20	51
Mallorca	35	20	7	8	55	32	47
Valladolid	35	17	12	6	41	27	46
Racing	35	20	6	9	44	33	46
R. Madrid	35	14	12	9	51	35	40
Marbella	35	16	8	11	40	33	40
Barcelona	35	14	9	12	55	50	37
Betis	35	13	11	11	43	33	37
Mérida	35	12	11	12	41	41	35
Castellón	35	12	10	13	37	38	34
Badajoz	35	13	8	14	35	31	34
Compost.	35	10	13	12	34	35	33
Eibar	35	10	11	14	32	39	31
Athletic	35	8	14	13	29	29	30
Palamós	35	11	8	16	31	48	30
Villarreal	35	10	8	17	33	50	28
Figueras	35	9	10	16	33	53	28
Lugo	35	7	11	17	22	35	25
Sestao	35	7	10	18	28	50	24
Sabadell	35	8	8	19	26	47	24

La quiniela ganadora

At. Madrid-R. Sociedad	X
Osasuna-R. Madrid	X
Sevilla-Tenerife	1
Celta-Barcelona	1
R. Vallecano-Burgos	1
Oviedo-Sporting	1
Cádiz-Albacete	X
Español-Deportivo	2
Zaragoza-Valencia	1
Ath. Bilbao-Logroñés	1
Lugo-Valladolid	X
Badajoz-Mérida	1
Castellón-Lleida	2
Marbella-Santander	2
Pleno al 15:	
Figueras-Betis	2

FUTBOL SALA DIVISION HONOR

Grupo Impar

Mitsubishi, 4; El Pozo Murcia, 3
Pennzoil Marsanz, 7; Interviu Boomerang, 3
Caja Segovia, 2; Un. Salamanca Mrs., 2

Clasificación: 1. Pennzoil Marsanz FS, 18 puntos. 2. Interviu Boomerang, 15. 3. El Pozo Murcia, 13. 4. Mitsubishi Ceuta FS, 6. 5. Caja Segovia, 5. 6. Un. Salamanca Mrs, 3

PROXIMA JORNADA

FUTBOL

PRIMERA DIVISION

Real Madrid - Real Sociedad.
Tenerife - Osasuna.
Barcelona - Sevilla.
Burgos - Celta.
Sporting - Rayo.
Albacete - Oviedo.
Deportivo - Cádiz.
Valencia - Español.
Logroñés - Zaragoza.
Ath. de Bilbao - At. de Madrid.

SEGUNDA DIVISION

Valladolid - Athlétic.
Palamós - Lugo.
Barcelona - Mallorca.
Villarreal - Sestao
Mérida Compostela.
Lérida - Badajoz.
Eibar - Castellón.
Betis - Sabadell.
Racing - Figueras.

EMPRESA DE PRIMERA LINEA — PRECISA — POR EXPANSION PERSONAL

de 25 a 38 años para departamento comercial

EXIGIMOS:

- Dedicación completa de lunes a viernes.
- Buena presencia y don de gentes.
- Cultura a nivel BUP y ambición.
- Trabajador y responsable.
- Nacionalidad española.

OFRECEMOS:

- Formación a cargo de la empresa.
- Ingresos sobre 275.000 ptas./mes.
- Prestaciones sociales.
- El trabajo es en equipo dirigido y programado.

Interesados presentarse lunes día 31-5-93, de 16 a 19 horas, en Hotel Los Arcos, Salones Riofrío. C/Pº Ezequiel González, nº 26 - SEGOVIA. La selección la realizará el Sr. HERRERA.

PROFESORES
AUTO ESCUELA
Preparamos para convocatoria Dirección General de Tráfico
Teléfonos: 91 / 401 60 83
91 / 401 60 91

¡ PROMOCIONE SU EMPRESA !
Camisetas calidad 250 ptas.
Polos con bolsillo 450 ptas.
Gorras desde 92 ptas.
Encendedores desde 35 ptas.
ABANICOS - PINS - RELOJES - PARASOLES - TROFEOS - ETC
¡¡ TODO EN RECLAMOS !!
SERIGRAFIA - TAMPOGRAFIA - TERMOGRAFADO
INPER-S.L. EXPOSICION
IMPORT-EXPORT Tel.: (983) 47 63 15
Calle Toreros, 1. Fax.: (983) 47 76 52

ALQUILER Y VENTA DE MAQUINARIA DE CONSTRUCCION RECESA, S.L.
Compactadores AMMANN Dúmpers HUMSA
Hormigoneras MZ-ITER Carretillas
Elevadores WISKEHRS Compresores DEMAG
C/ Ezequiel González, 15
(Polígono de Hontoria, parcela 96)
Teléfonos 44 41 92 / 42 95 59

La clasificación general sigue encabezada por Moreno Argentin

Segundo triunfo de etapa para el italiano Adriano Baffi

El italiano Adriano Baffi (Mercatone Uno) se ha adjudicado la octava etapa del Giro'93, disputada ayer entre las localidades sicilianas de Agrigento y Palermo con un recorrido de 140 kilómetros en el que invirtió un tiempo de 3 horas, 28 minutos y 35 segundos.

Palermo (Sicilia, Italia) (Efe).— Baffi anotó en su cuenta particular la segunda etapa en lo que va de Giro, con una media de 40,269 kilómetros a la hora y por delante Endrio Leoni (Jolly) y Fabio Baldato (GB MG), que acabaron en segunda y en tercera posición en el sprint masivo con el que se resolvió la jornada.

La clasificación general no ha sufrido cambios en sus primeras posiciones y por octavo día consecutivo el italiano Moreno Argentin, del Mecair, sigue de líder.

Después de unos primeros 55 kilómetros en los que tan solo se quebró el tedio mediante una caída en la que se vieron involucrados los italianos Roberto Caruso (ZG Mobili) y Bruno Cenghialta (Ariosteas), se produjo la escapada de su compatriota Mario Chiesa (Carrera).

En el alto de Roccapalumba, de tercera categoría y situado en el kilómetro 73, Chiesa mantenía su ventaja de medio minuto sobre su compatriota Mariano Piccoli (Mercatone Uno) y el canadiense Steve Bauer (Motorola), que se habían adelantado el grupo principal.

Caída de Bugno

Tan solo cinco kilómetros después se produjo una caída, sin consecuencias, del italiano



El equipo Mercatone Uno trabajó para que Baffi lograra la victoria.

TELEFOTO EFE

Gianni Bugno, jefe de filas del Gatorade, que unos mil metros después consiguió enlazar con el grupo.

En el Intergiro, el fugado tenía un minuto de ventaja sobre el pelotón y en el kilómetro 100, Chiesa alcanzó la máxima diferencia a su favor, que fue de un minuto y cuarenta y cinco segundos.

La aventura del italiano duró veinticinco kilómetros más y en el 125 fue absorbido por el gran grupo, en el que comenzaron a producirse numerosos intentos de fuga.

El más notorio fue el protagonizado por el ucraniano Alexan-

dre Gontchenkov (Lampre), el francés Laurent Pillon (Maglificio) y el italiano Carlo Finco (Lotus Festina), que poco después de pasarse bajo la pancarta de 10 kilómetros para la meta fueron neutralizados.

En el pelotón comenzaron a marcar el ritmo los integrantes del Mercatone Uno, del Jolly y del Amore e Vita, sobre todo, que preparaban la llegada a sus velocistas. Al final, el más rápido fue Baffi, que se adjudicó su segundo triunfo parcial en lo que va de Giro'93.

La jornada de hoy será de descanso y servirá para efectuar un nuevo traslado, esta vez hasta las

cercanías de Roma, donde el martes se reanudará la carrera.

Alcobendas

El francés Laurent Jalabert, del ONCE, se ha adjudicado la novena edición de la Clásica de Alcobendas —primera con carácter internacional—, disputada ayer con un recorrido de 180 kilómetros con salida y llegada en dicha localidad madrileña.

El subcampeón mundial de fondo en carretera invirtió un tiempo de cuatro horas, 34 minutos y 51 segundos y batió en los últimos metros a Angel Edo (Kelme), que marcó idéntico crono.

Grupo de cabeza

El primer grupo, encabezado por el belga Jo Planckaert (Histor), entró a 36 segundos del ciclista galo del equipo que dirige Manolo Saiz.

La carrera se desarrolló con gran tranquilidad y sin prisas; prueba de ello son los 38,420 kilómetros por hora de media en la que rodó el ganador, frente a los 42 previstos por la organización; el pelotón circuló compacto durante la mayor parte de la primera mitad de la carrera.

El desenlace final comenzó a forjarse en el último tramo de la segunda de las tres vueltas al circuito de 59 kilómetros de las que constaba el recorrido, auspiciado por un tirón de Pedro Delgado (Banesto) al que se unieron, entre otros, el trío del podio final. Alvaro González Galdeano (Artiach), Anselmo Fuerte (Kelme), Mikel Zarrabeitia (Seguros Amaya), José Luis Villanueva y Abraham Olano (Clas-Cajastur).

En el último paso por Paracuellos demarraron Jalabert y Edo, a los que pronto se unió Leanizbarrutia, que se adjudicó el premio a los sprints especiales.

La fuga no recibió contestación seria por parte del grupo perseguidor y el trío llegó con más de medio minuto de ventaja a la recta final. Jalabert no tuvo excesivos problemas para ganar la primera edición internacional de la prueba, en la que, aparte de los siete equipos españoles, participaron el Lotus andorrano y los belgas Histor y Collstrop.

Clasificaciones

15. C. Capelle (FRA/Gan) m.t.
16. E. Magnien (FRA/Castorama) m.t.

General

1. Moreno Argentin (ITA/Mecair) 36 horas, 2 minutos y 36 segundos.
2. Piotr Ugrumov (LET/Mecair) a 26
3. Maurizio Fondriest (ITA/Lampre) 35
4. Gianni Bugno (ITA/Gatorade) 38
5. Miguel Induráin (ESP/Banesto) 38
6. Marco Saligari (ITA/Ariosteas) 39
7. Luc Leblanc (FRA/Castorama) 42
8. Enrico Zaina (ITA/Mercatone Uno) 44
9. Dmitri Konyshv (MOL/Jolly) 46
10. Claudio Chiappucci (ITA/Carrera) 47
11. Luca Gelfi (ITA/Mapei) 50
12. Stefano Della Santa (ITA/Mapei) 51

13. Massimiliano Lelli (ITA/Ariosteas) 54
14. Francesco Casagrande (ITA/Mercatone Uno) 54
15. Stephen Roche (IRL/Carrera) 55
16. Armand De las Cuevas (FRA/Banesto) 1:02
17. Zenon Jaskula (POL/MG Maglificio) 1:05
18. Franco Chioccioli (ITA/MG Maglificio) 1:05
19. Paolo Botarelli (ITA/Jolly) 1:07
20. Roberto Conti (ITA/Ariosteas) 1:08.

Regularidad

1. A. Baffi (ITA) 125 puntos
2. M. Saligari (ITA) 87

Equipos

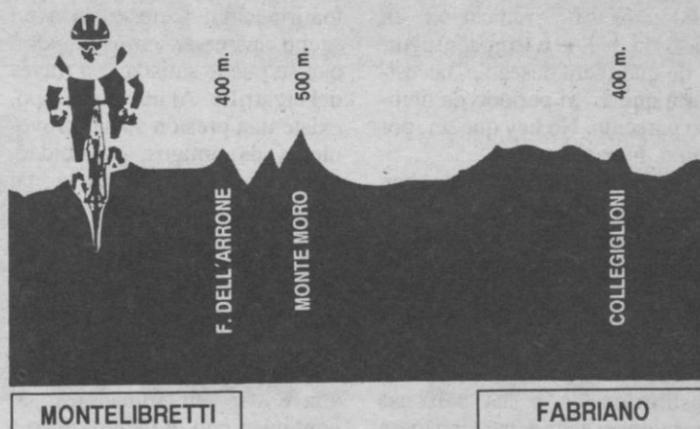
1. Ariosteas 108 h 09:26
2. Carrera 53

Montaña

1. M. Piccoli (ITA) 24 puntos
2. F. Casagrande (ITA) 22
3. G. Bortolami (ITA) 12

Giro de Italia '93

9ª etapa: MONTELIBRETTI - FABRIANO - 219 km.



Más de 200 kilómetros para recuperar el ritmo

Tras el descanso de hoy y el traslado en avión hasta las proximidades de Roma, los corredores tendrán una larga etapa de 219 kilómetros, entre Montelibretti y Fabriano, en los que el mayor peligro puede estar en que se acuse el viaje y la jornada sin

competición del día anterior. Para algunos corredores, esta circunstancia les vendrá muy bien, pero a otros les corta el ritmo.

No obstante, la contrarreloj del día siguiente hará que los favoritos se relajen.

¡APAGUE EL CIGARRILLO!

Se demanda una legislación más decidida y mayor implicación de las autoridades sanitarias

Hoy, Día Mundial sin Tabaco, una buena oportunidad para desterrar un hábito nocivo

Factores psicológicos y socioambientales explican la dependencia al consumo

Según el CIS, la población fumadora en España supera el 40% de las personas mayores de doce años y se puede afirmar que, con el transcurso del tiempo, muchas morirán de forma anticipada como consecuencia de alguna enfermedad relacionada con el hábito de fumar. Esta afirmación es válida, sobre todo, para aquellas personas que se han iniciado prematuramente en dicho hábito y han llegado a convertirse en grandes fumadoras (por encima de los 20-30 cigarrillos diarios).

JOSE A. GARCIA MARCOS
Psicólogo clínico

El tabaquismo, es decir, la costumbre de inhalar el humo producto de la combustión del cigarrillo de forma repetitiva y cotidiana, es uno de los principales problemas de salud pública en las sociedades desarrolladas. Por ello, la OMS celebra hoy el "Día sin tabaco" con el fin de concienciar a la población, a las autoridades y a los responsables de la sanidad sobre los graves perjuicios que produce este extendido hábito.

Se ha dicho que el tabaco es el factor aislado más perjudicial para la salud y que, al mismo tiempo, sería el más fácil de erradicar puesto que ese un valor patógeno que está bajo el control de la propia persona. No ocurre lo mismo con otros factores etiopatogénicos que son más complejos y se escapan al control individual, como son los genéticos o biológicos, muchos de los socioambientales o los relacionados con la nutrición, el estrés, etc.

Sin embargo, eliminar el tabaquismo no es sólo una cuestión individual, sino que debe constituir una actuación de política sanitaria planificada muy a largo plazo y que, respetando los legítimos derechos de las personas fumadoras, vaya persuadiendo, informando y decantándose claramente, en caso de colisión, por los derechos de las personas no fumadoras.

Si la extensión de la epidemia tabáquica, hasta llegar a los límites actuales, ha requerido unos 500 años, su erradicación, en caso de que se pueda conseguir y de que fuera deseable, necesitaría quizás un período de tiempo parecido. No hay que ser, por tanto, impacientes.

Ahora bien, los países que han emprendido políticas contra el tabaquismo han ido poco a poco reduciendo el porcentaje de fumadores con actuaciones basadas en la información, la prohibición de fumar en determinados lugares y las ayudas sanitarias e institucionales a las personas que desean abandonar su hábito.

Así, en Estados Unidos, que es el país pionero en esta lucha, uno de los próximos objetivos es reducir a sólo el 10% el porcentaje de fumadores. Aunque creo que muchas de las modas que proceden de este país hay que criticarlas y ser impermeables a ellas, la moda de vivir sin humo es digna de imitación.

Adolescencia

En España la lucha contra el tabaquismo lleva un retraso im-

portante en comparación con otros países occidentales y ello se puede apreciar en algunos hechos objetivos: una legislación poco decidida tanto respecto al consumo como a la publicidad y un alto porcentaje de adolescentes que todavía se inician en un hábito que después les será difícil abandonar.

También habría que añadir un elevado número de fumadores entre profesionales que ejercen una influencia importante en la propagación de la epidemia tabáquica, como es el personal sanitario y docente, un reducido grupo de personas que abandona definitivamente su dependencia del tabaco y la escasez de instituciones sanitarias que ayuden a dejar de fumar a las personas que lo desean.

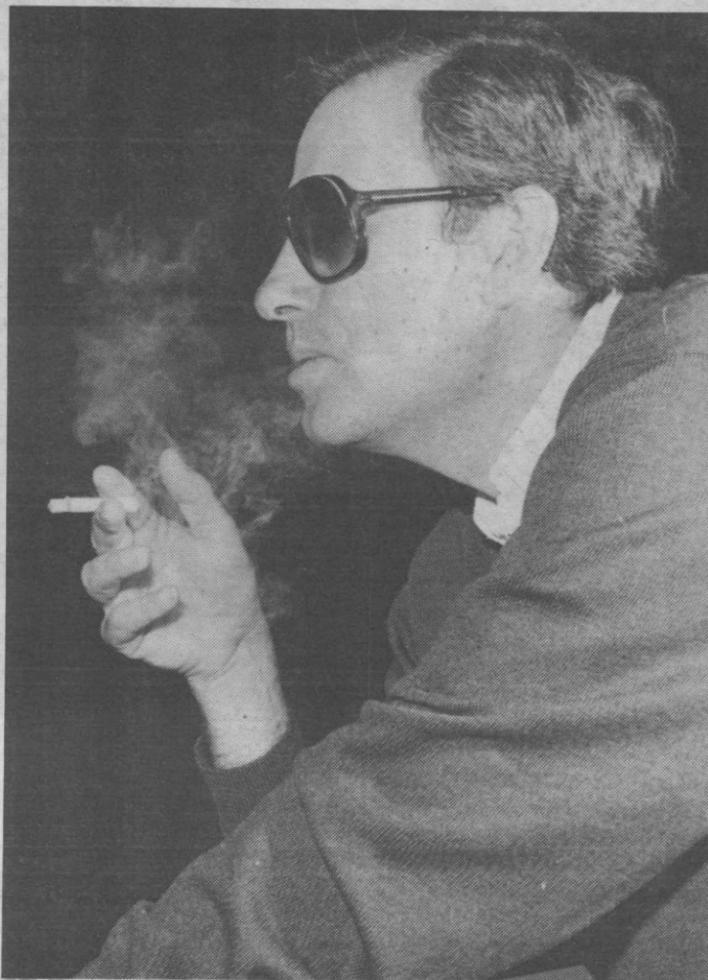
En este artículo quisiera abordar tres cuestiones que me parece importante recordar en el Día Mundial Sin Tabaco: ¿Por qué se fuma, cuáles son los componentes nocivos del tabaco y cómo perjudican a la salud y, por último, qué hacer para dejar de fumar?

1) Iniciarse en el hábito de fumar es, sin duda, una decisión personal, pero está influenciada por factores psicológicos y por la presión socioambiental. En nuestra cultura el cigarrillo es un símbolo a través del cual se pueden satisfacer una serie de necesidades psicológicas.

En la adolescencia, que suele ser la época de inicio de esta costumbre, existen diferentes necesidades psicológicas (autoafirmación, pertenencia a un grupo, aparentar ser mayor, etc.) que se puede satisfacer a través del cigarrillo. Al mismo tiempo, existe una presión social proveniente de amigos, publicidad, ídolos juveniles, etc., ante la cual resulta difícil sustraerse.

A pesar de que los primeros contactos con el tabaco suelen ser desagradables, cuando la presión interna (necesidades psicológicas) y la externa es grande, los adolescentes empiezan a convertirse en fumadores. Si continúan con el hábito, poco a poco les resultará difícil o imposible abandonarlo porque comenzarán a desarrollar una dependencia física y/o psicológica del cigarrillo. Evitar el malestar físico y psicológico que provoca su carencia se convertirá más tarde en la principal razón para seguir fumando.

A ello se une la falta de información y de conciencia sobre los efectos del fumar a largo plazo y, en caso de que se tenga, se suele negar ("eso es una tontería", "no



¿Será capaz de dejarlo?

ARCHIVO

es más que una moda americana estúpida") o racionalizar ("de algo hay que morir"). Los expertos suelen diferenciar tres fases en el proceso de convertirse en adicto a la nicotina: Una fase de iniciación, otra de experimentación y, finalmente, una de habituación o dependencia. Los motivos que subyacen a cada una de estas fases son, por supuesto, distintos.

Múltiples patologías

2) El humo que se inhala al fumar un cigarrillo está compuesto de múltiples sustancias que provienen del tabaco, del papel, de los aditivos que se emplean en su manufacturación e, incluso, de los pesticidas que se utilizan en las plantaciones. Se han llegado a detectar más de 4.000 sustancias distintas, aunque las más importantes por su toxicidad para el organismo son tres.

La nicotina, que es un estimulante del sistema nervioso, es la sustancia responsable de la dependencia. El contenido de nicotina difiere de unas marcas a otras, pero suele oscilar entre 1 y 2,5 miligramos por cigarrillo. Para apreciar la toxicidad de esta sustancia, hay que recordar que una inyección de nicotina de unos 60 miligramos podría causar la muerte instantánea a una persona adulta de peso medio.

El monóxido de carbono es un gas que es el responsable de reducir la capacidad de la sangre para transportar oxígeno y provoca la sensación de ahogo que experimentan los fumadores cuando realizan esfuerzos físi-

cos. Los alquitranes, por último, son las sustancias que pueden provocar la aparición de tumores o cánceres y su contenido en los cigarrillos oscila entre 15 y 30 miligramos.

La patología provocada por el hábito de fumar puede ser multisistémica, afectando sobre todo a los aparatos que entran en contacto con el humo inhalado. La normativa sanitaria vigente haría impensable que en la actualidad se introdujese el tabaco como elemento de consumo debido a las numerosas sustancias nocivas que contiene. El tabaco constituye, sin lugar a dudas, una mala herencia del pasado.

Decir "no"

3) Una vez que una persona ha generado una dependencia física y psicológica del cigarrillo, más concretamente de la nicotina, resulta difícil prescindir de ella, lo mismo que ocurre con la dependencia a la heroína, a la cocaína o al alcohol.

Resulta más fácil no iniciarse en su consumo que abandonarlas después de haberlas consumido durante un tiempo. Los padres, los profesores, los sanitarios desempeñan un papel muy importante a la hora de informar y motivar a los adolescentes para que no se inicien en este hábito.

Disminuirles la presión social, enseñarles a decir "no" al cigarrillo con argumentos propios, y, al mismo tiempo, ayudarles a satisfacer sus necesidades psicológicas sin recurrir a inhalar humo, serían objetivos preventivos importantes.

Mecanismos de persuasión

J.G.M.

La mayor parte de las personas que dejan de fumar lo hacen por sí mismas cuando han llegado a convencerse plenamente de lo irracional, perjudicial y costoso desde el punto de vista económico que resulta ese comportamiento. Otros muchos lo dejan cuando empiezan a aparecer los primeros síntomas de salud relacionados con el tabaco o por el consejo y la exhortación de su médico.

Otros lo abandonan sometidos a alguno de los múltiples tratamientos que existen en la actualidad: hipnosis, acupuntura, terapias cognitivo-conductuales, terapias aversivas, de grupo, chicles o parches de nicotina, etc. No hay ningún método que haya demostrado una eficacia absoluta a largo plazo.

Si se me permite un poco de humor, diría que sólo conozco uno que hasta ahora se ha mostrado eficaz en el 100% de los casos: ser nombrado ministro de Sanidad. Al parecer los tres últimos titulares de este Ministerio dejaron de fumar tras su nombramiento, lo cual por una parte les honra y, por otra, es un signo inequívoco de la voluntad del Gobierno de luchar contra el tabaquismo.

Cualquier política de lucha contra el tabaquismo debe estar mediatizada por la actuación de los médicos de Atención Primaria. Estos profesionales poseen en sus manos una serie de mecanismos que, si son conscientes de ello, están motivados y los ponen en práctica de forma continuada pueden conseguir resultados espectaculares.

Algunos de estos mecanismos son la información, exhortación, persuasión, motivación, aplicación de técnicas sencillas y seguimiento, manejo adecuado del miedo a la enfermedad, etc. No hay que olvidar que un alto porcentaje de ex fumadores afirman que han abandonado su dependencia del tabaco por indicación de su médico.

En nuestra Comunidad Autónoma, la Dirección General de Salud Pública ha publicado recientemente el Plan de Prevención y Control del Tabaquismo y, próximamente, se va a inaugurar en Burgos el Centro Regional de Tratamiento del Tabaquismo. Esperamos que ambas iniciativas tengan una influencia importante, tanto en la reducción del porcentaje de fumadores como en la disminución del número de adolescentes que se inician en la dependencia del tabaco.

En estos días ha empezado una campaña contra el tabaco y el alcohol en las escuelas promovida por los ministerios de Sanidad y Educación. Son, sin duda, buenas noticias en la lucha contra un hábito altamente nocivo para la salud.

EL PP DOBLARA EN DIPUTADOS AL PSOE



6 DE JUNIO ELECCIONES GENERALES 1993

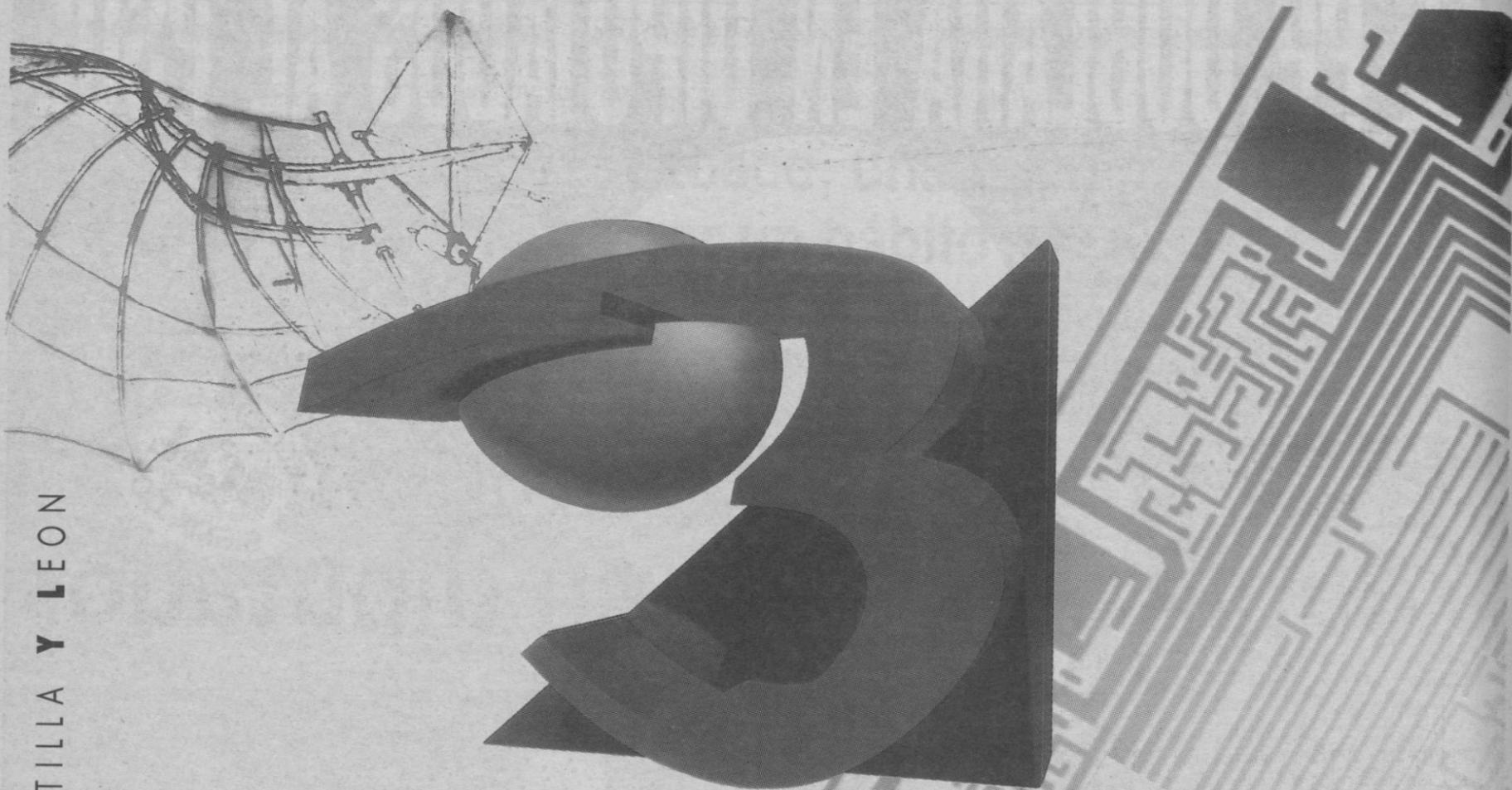
El próximo 6 de Junio se celebran Elecciones Generales.

Para que el derecho al voto pueda ser ejercido sin problemas, todo está ya preparado. En tu Colegio Electoral encontrarás 2 tipos de papeletas, unas blancas destinadas a elegir la candidatura al Congreso que deseas votar y otra única de color sepia para el Senado.

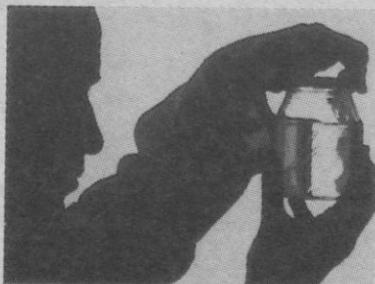
Recuerda que antes de votar deberás acreditar tu identidad presentando DNI, pasaporte o carné de conducir.

Los Colegios Electorales permanecerán abiertos de 9 de la mañana a 8 de la tarde.





CASTILLA Y LEÓN



PARQUE TECNOLÓGICO DE BOECILLO UN LUGAR PARA DESCUBRIR

PARA LA INNOVACION

Impulsando la investigación y el desarrollo. En contacto permanente con las universidades de Salamanca, León y Valladolid. Con el talento aplicado a las nuevas tecnologías. En una comunidad altamente productiva.

PARA EMPRESAS NO CONTAMINANTES

De alto valor añadido. Comprometidas con el Medio Ambiente. En un entorno único y natural, para producir con vistas al futuro.

PARA INVERTIR CON FUTURO

Disponiendo de avanzadas infraestructuras y servicios. A 1h 50' de Madrid. Próximo al importante nudo de comunicaciones de Tordesillas. A unos minutos del aeropuerto de Valladolid. En Castilla y León, la región más extensa de la Comunidad Europea. Invierta con futuro y beneficie de importantes incentivos, hasta un 40%.

SOLICITE INFORMACION LLAMANDO AL TELEFONO: (983) 30 72 77

DESCUBRA UN LUGAR PARA EL DESARROLLO DE SU EMPRESA

BOECILLO



Los resultados del sondeo preelectoral de Sigma Dos para ICAL confirman las previsiones avanzadas en otros estudios y despejan cualquier duda sobre la hegemonía que el PP ha conseguido en Castilla y León en 1989. La subida de más de 10 puntos sobre los resultados cosechados hace cuatro años —que se concreta en tres ó cuatro escaños— disipa incógnitas sobre el grado de penetración que la formación conservadora ha alcanzado en la sociedad castellano-leonesa.

LOS POPULARES OBTIENEN LA MAYORIA EN LAS NUEVE PROVINCIAS

El PP confirma su hegemonía y duplica al PSOE en diputados

ICAL

El PP supera el 50 por ciento en intención de voto en todas las provincias de Castilla y León, excepto en Valladolid, y obtiene entre 21 y 22 diputados, según el sondeo de Sigma Dos para ICAL realizado la pasada semana entre 1.350 personas de la región. La encuesta concede 11 ó 12 escaños al PSOE, frente a los 14 que obtuvo en 1989. La única duda que la encuesta refleja en el reparto de escaños está en Salamanca, donde PP y PSOE se disputan el cuarto puesto. Ni el CDS ni IU tendrán representación regional en las Cortes que salgan de las elecciones del 6 de junio.

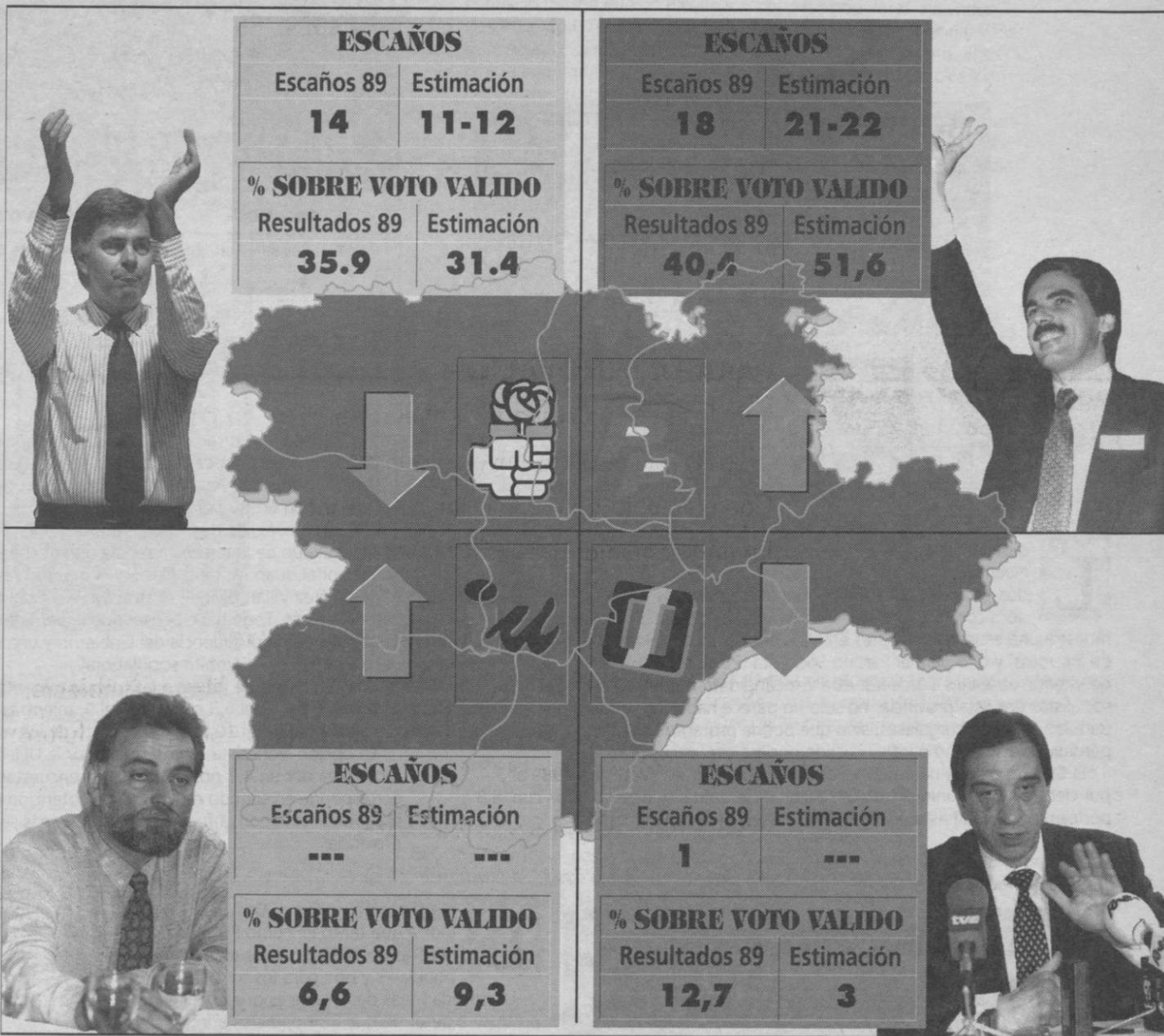
Los resultados del sondeo electoral de Sigma Dos para ICAL confirman las previsiones avanzadas en otros estudios y despejan cualquier duda sobre la hegemonía que el PP ha conseguido en Castilla y León en los últimos años. La subida de más de 10 puntos sobre los resultados cosechados hace cuatro años —que se concreta en tres o cuatro escaños— disipa incógnitas sobre el grado de penetración que la formación conservadora ha alcanzado en la sociedad castellano-leonesa.

Llegar a los 22 diputados es más de lo que podía imaginar el PP hace unos meses. Los 27 senadores los tenía seguros antes de la convocatoria electoral. Si además el PSOE cede dos otros escaños y se queda en 11 ó 12, el triunfo de los populares no tiene discusión en el ámbito regional.

La superioridad que la encuesta de Sigma Dos concede a la opción que lidera el ex presidente de la Junta José María Aznar es abrumadora hasta el punto de cuestionar la política de oposición —informes incluidos— desarrollada por el PSOE y los demás grupos de oposición en la región.

DOS PARTIDOS, DOS

En todas las provincias —salvo quizá Valladolid— el PP pasa del 50 por ciento en intención de voto y en algunos casos, como en Avila, duplica al segundo partido. La ascensión del PP en Avila —donde gana más de 20 puntos— se debe en gran medida a la espectacular caída



Salamanca, la duda

En todas las provincias gana el PP y sólo en Salamanca puede producirse el empate.

del CDS, que pierde el único bastión que conservaba en el territorio regional. Los centristas se quedan en la circunscripción abulense sin un diputado y un senador, y con ellos su condición parlamentaria.

El bipartidismo se consolida de forma galopante en la región, no obstante el incremento porcentual de IU. La mayoría absoluta del PP, que supera el 50 por ciento de los votos, viene además acompañada de un pronunciado descenso del PSOE, que baja cinco puntos sobre sus resultados del 89. En León, que era la única provincia con

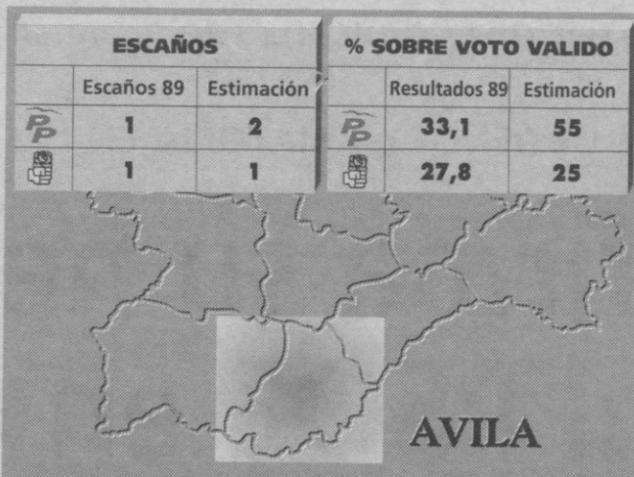
mayoría del PSOE, se producen las mayores pérdidas del partido del Gobierno, que deja el primer puesto y baja del 40,2 al 33 por ciento. Cinco puntos pierde el PSOE en Valladolid, en Palencia y en Salamanca; 4,7 en Burgos y tres en Zamora. Ni el ministro Corcuera en Burgos, ni el rehabilitado Demetrio Madrid en Zamora consiguen detener la sangría electoral del PSOE, que no logra el apoyo de los votantes centristas.

Con menos del cuatro por ciento de los votos regionales, el CDS queda reducido a ser un mero com-

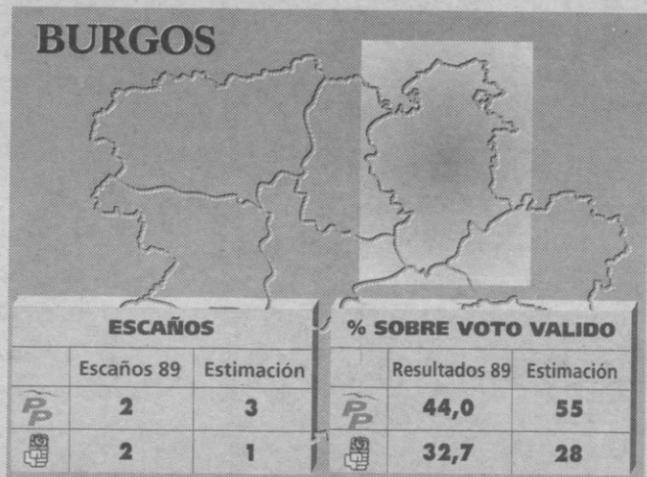
parsa. El voto centrista es ahora más que nunca un voto testimonial y convencido, como piden sus dirigentes.

Importante también es la subida de IU, que conseguirá el 6 de junio los mejores resultados desde su constitución. No obstante, esta mejora de IU se quedará a las puertas del Parlamento en la provincia de Valladolid, donde obtiene sus mejores resultados (11 por ciento). Su progresión de IU en Castilla y León es innegable y consigue duplicar su electorado en varias provincias.

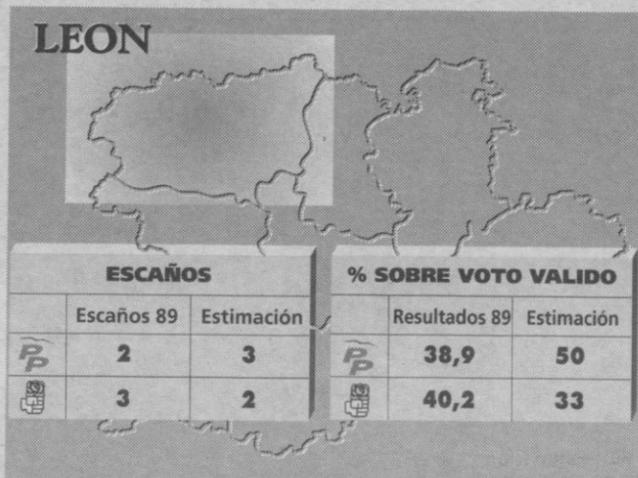
ANALISIS PROVINCIALIZADO DEL SONDEO



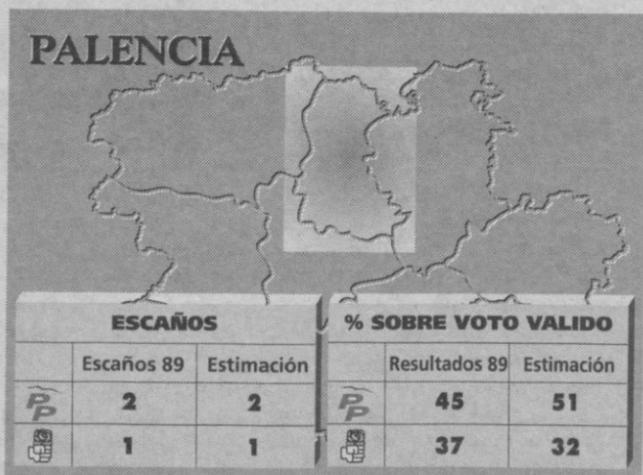
En la provincia de Avila se produce la constatación del hundimiento del Centro Democrático y Social, cuyo escaño obtenido en los comicios de 1989 pasaría, según la estimación de Sigma Dos, al Partido Popular, a pesar de la moción de censura de los segundos contra los primeros en la Diputación Provincial —con escándalo de tráfuga incluido— y de la presencia de José Ramón Caso como candidato por Avila, hechos que, aparentemente, podrían ejercer un efecto negativo para la formación conservadora desde las filas de los indecisos. El PP obtendría por tanto dos escaños por uno del PSOE, que mantiene su representación del 89. En cuanto a porcentajes, el CDS cae del 31,8 de 1989 al 8 por ciento, mientras que el PP sube del 33,1 al 55, el PSOE retrocede del 27,8 de votos válidos al 25, e IU doblaría su clientela al pasar del 4,5 al 9 por ciento de los posibles sufragios.



La provincia de Burgos es una de las más interesantes en la pugna electoral entre las dos fuerzas mayoritarias. Si en 1989 el PP obtuvo dos escaños con el 44 por ciento de los votos y el PSOE también dos pero con el 32,7 por ciento, la prospección realizada para I CAL muestra una estimación de tres escaños para el Partido Popular (55 por ciento de los votos) y uno para el Partido Socialista (28 por ciento). El todavía ministro de Interior, José Luis Corcuera, esta vez candidato número uno de los socialistas por esta provincia, no sólo no parece haber constituido un tirón para los votantes burgaleses, sino que podría protagonizar el año de la pérdida de un escaño para su partido por esa circunscripción. El CDS desciende netamente —del 10,9 por ciento de votos en 1989 al 3 por ciento el 6 de junio próximo—, e Izquierda Unida, que ya contaba con el 8 por ciento, subiría hasta el 10.



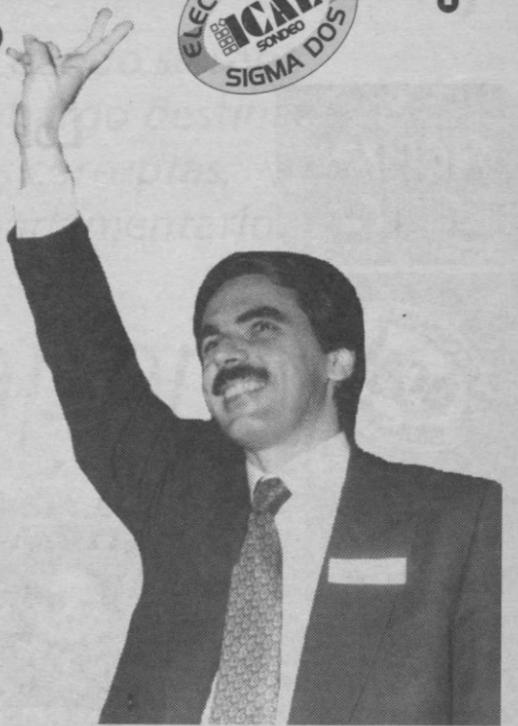
Leon vive otra circunstancia interesante, puesto que la estimación de esta encuesta hace que se inviertan los resultados de 1989, al pasar el PP de dos a tres escaños —convirtiéndose en la primera fuerza política de la provincia con un 50 por ciento de los electores, frente al 38,9 de hace cuatro años—, y el PSOE al revés, de tres a dos (pasaría del 40,2 al 33 por ciento de los sufragios). El resultado de la encuesta señala que ni el declarado antagonismo entre el alcalde de la capital, Juan Morano Masa, y el máximo responsable del PP en la provincia, Miguel Pérez Villar, dividen el atractivo electoral de la lista presentada por los conservadores. Todo hace pensar que la pérdida de votos del PSOE se repartirá entre sus rivales por la presidencia del Gobierno y una oferta de izquierda para los descontentos en el ámbito sociolaboral. Así, por lo que se refiere a las fuerzas minoritarias, IU asciende también en esta provincia y pasa del 6,3 por ciento al 9, mientras que el CDS tiene que resignarse en su caída y pasar del 10,2 al 4 por ciento de los votos. La opción leonesa representada por la UPL en el cartel electoral, sólo es recordada por un 4,1 por ciento de los encuestados, aunque el dato no se corresponde en sentido estricto con la intención de voto —que sería de menor magnitud— sino con la fuerza política que más se identifica con los intereses de la provincia.



La estimación de Sigma Dos para Palencia indica que tanto PP como PSOE mantendrán la cifras de 1989, con dos escaños para los populares y uno para los socialistas. La novedad más destacable es que este hecho se produce a pesar de que los populares aumentan su porcentaje de votos (pasan del 45 por ciento al 51) y los socialistas lo ven disminuir de un 37 a un 32. La complejidad de la Ley D'Hont y sus restos es responsable de que PP y PSOE repartan igualitariamente la representación al Congreso, sin opciones para las fuerzas minoritarias. Por lo que respecta al Centro Democrático y Social, su hundimiento es menor en esta provincia que en la media regional, pues desciende del 8,7 al 4 por ciento. La coalición Izquierda Unida incrementaría su implantación electoral del 5,8 al 10 por ciento. La APP no deja rastro significativo en la intención de voto para el 6 de junio, aunque aparece reflejada por el 5,5 por ciento de los encuestados como la agrupación política que se identifica más con los intereses de la provincia palentina.



ANÁLISIS PROVINCIALIZADO DEL SONDEO



SALAMANCA

ESCAÑOS			% SOBRE VOTO VALIDO		
	Escaños 89	Estimación		Resultados 89	Estimación
PP	2	2-3	PP	41,2	51
PSOE	2	1-2	PSOE	37,3	32

La única provincia donde la encuesta de Sigma Dos no obtiene un resultado nítido según intenciones de voto es Salamanca, con serias dudas a la hora de determinar el número de escaños para cada formación.

El PP estaría entre dos y tres —obtuvo dos en 1989— y pasaría de un 41,2 por ciento de votos a un 51 por ciento, con la posibilidad de arrebatar al PSOE uno de sus escaños. El Partido Socialista podría volver a lograr el segundo escaño por los restos, aunque su porcentaje desciende del 37,3 al 32 por ciento.

El CDS, como en el resto de las provincias de la Comunidad pero de forma más notable, ve descender su estimación desde un 12,6 por ciento a un 4. En el plano inverso de resultados, Izquierda Unida crece también desde un 5,7 por ciento de los votos hasta un 9.

SEGOVIA

ESCAÑOS			% SOBRE VOTO VALIDO		
	Escaños 89	Estimación		Resultados 89	Estimación
PP	2	2	PP	40,6	52
PSOE	1	1	PSOE	31,1	29

En Segovia las cosas parece que permanecerán como estaban, es decir, dos escaños para el PP y uno para el PSOE. En esta provincia ocurre lo mismo que en Palencia, ya que los populares ascienden desde un 40,6 hasta el 52 por ciento del voto válido (mayoría) y los socialistas disminuyen sus resultados al pasar del 31,1 al 29 por ciento. El sistema electoral se adaptaría en este caso a los porcentajes de dos tercios y un tercio de los electores, respectivamente.

Por lo que a las otras dos grandes formaciones se refiere, Izquierda Unida asciende levemente de un 7,2 por ciento de los votos válidos hasta un 8 por ciento, mientras el CDS se precipita aquí también, siempre de forma estimativa, desde nada menos que el 16,7 obtenido en 1989 hasta el 7 que le indica la encuesta de Sigma Dos.

SORIA

ESCAÑOS			% SOBRE VOTO VALIDO		
	Escaños 89	Estimación		Resultados 89	Estimación
PP	2	2	PP	48,6	55
PSOE	1	1	PSOE	33,3	34

En la provincia soriana se da la curiosa circunstancia de que tanto socialistas como populares incrementan sus porcentajes, de manera que no varía la traducción a representantes en el Congreso.

El Partido Popular, de tradicional implantación en Soria y con el ex presidente de la Junta, Jesús Posada, como cabeza de lista, volvería a obtener los dos escaños que logró en los comicios anteriores, al igual que el PSOE, que se haría con el tercero en disputa. En cuanto a los porcentajes, el PP sube del 48,6 al 55 por ciento, y el PSOE incrementa sus votos del 33,3 al 34 por ciento.

El CDS baja del 9,5 al 2 por ciento e Izquierda Unida sube ligeramente del 5,2 logrado en 1989 hasta el 6 otorgado en la actual estimación.

VALLADOLID

ESCAÑOS			% SOBRE VOTO VALIDO		
	Escaños 89	Estimación		Resultados 89	Estimación
PP	3	3	PP	38,4	49
PSOE	2	2	PSOE	36,3	31

La provincia de Valladolid es una de las más atractivas para los amantes de los pronósticos difíciles en esta convocatoria electoral de 1993. Según los resultados de la encuesta de Sigma Dos, el PP conseguiría de nuevo los tres escaños de 1989, y el PSOE los dos restantes. En porcentajes esto se refleja en el paso del 38,4 al 49 por ciento de los populares —es la única provincia de la región donde no logran la mitad o más de la estimación de votos— y en el descenso del 36,3 al 31 por ciento de los socialistas, pese a la inclusión como número uno de la lista para el Congreso del carismático Tomás Rodríguez Bolaños, alcalde de la capital.

El CDS se hunde al pasar de un 11,6 a un 4 por ciento sobre el porcentaje del voto válido, mientras que IU sibe del 9,6 al 11 por ciento, lo que sitúa a esta coalición con posibilidades de obtener uno de los escaños —el voto de los indecisos y la especial sociología de la provincia proporcionaron un sorpresivo diputado a los centristas en 1986—, en perjuicio de cualquiera de las dos formaciones mayoritarias, pero previsiblemente de los conservadores.



ZAMORA

ESCAÑOS			% SOBRE VOTO VALIDO		
	Escaños 89	Estimación		Resultados 89	Estimación
PP	2	2	PP	43,2	53
PSOE	1	1	PSOE	38,2	35

Por último, los electores zamoranos parecen querer repetir los resultados de 1989, lo que significa que el PP lograría dos diputados y el PSOE uno, a pesar de la inclusión en la lista de Demetrio Madrid, ex presidente de la Junta y político muy respetado en esa provincia. De nuevo el PP logra la mayoría de los votos, al ascender del 43,2 por ciento al 53; el PSOE baja levemente del 38,2 al 35 por ciento.

Izquierda Unida logra doblar su cartel electoral del 4 al 8 por ciento, mientras que los centristas casi desaparecen del escaparate en esta provincia —a pesar del combativo Rodríguez San León— al lograr sólo el uno por ciento de los votos válidos, frente al 11,6 de 1989.

FICHA
TECNICA

Universo: personas mayores de 18 años.

Ambito: Castilla y León.

Muestra: 1.350 entrevistas, con un error posible de $\pm 2.7\%$ para un nivel de confianza del 95,5% (dos sigma), y $p/q=50/50$.

Selección: aleatoria, a partir del sistema de cuotas por sexo, edad y ocupación.

Indecisos: el porcentaje de indecisos que se ha proyectado antes de aplicarle la pregunta de simpatía política es del 25,0%. Después de dicha aplicación, del 15,0%.

Entrevista: personal.

Fecha de Trabajo de Campo: del 15 al 19 de mayo de 1993.

Realización: SIGMA DOS.

Dirección: Carlos Malo de Molina.

LA IMAGEN DE LOS POLITICOS LOS HOMBRES DE IZQUIERDA UNIDA, ENTRE LOS MEJOR VALORADOS



Felipe González es el único que supera el aprobado

ICAL Felipe González es el líder político mejor valorado en Castilla y León, recibe una puntuación media de 5,65 puntos en una escala de 1 a 10 -propuesta "según tenga Vd. una imagen positiva o negativa de ellos"-, conforme al sondeo de opinión realizado por Sigma Dos para la Agencia Ical. Sobre una lista de catorce personas propuestas, sólo el actual presidente del Gobierno consigue el aprobado. En segundo término se encuentra José María Aznar, que obtiene 4,73 puntos, pero el candidato a la presidencia del Gobierno por el PP aventaja apenas en 7 centésimas a su correligionaria y diputada por Segovia, Loyola de Palacio, y en 13 cen-

tésimas al único procurador regional de IU, Antonio Herreros, que no concurre a estos comicios ni es la imagen cuantitativamente más difundida por los mass media en la región.

En los últimos lugares de la escala de valoración se encuentran los tres políticos del CDS -Daniel de Fernando, procurador regional; José Ramón Caso, líder nacional del partido centrista y cabeza de lista al Congreso por Avila; y Rafael Calvo Ortega, secretario general de esa formación política-, a quienes supera escasamente el portavoz socialista en las Cortes de Castilla y León, Jesús Quijano.

En el ecuador de la puntuación por imagen positiva o negativa, llama la atención también que Julio An-

guita (4,59 puntos) supera al propio presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, que ha obtenido 4,45 puntos de media. A su vez, el máximo responsable del Gobierno de la Comunidad Autónoma apenas supera en unas centésimas a su antecesor, el socialista Demetrio Madrid y, lo que es aún más sorprendente, al concejal y portavoz de IU en el Ayuntamiento de Valladolid, Javier Gutiérrez Hurtado, que hasta el momento no había concurrido a unas elecciones legislativas.

POR EDAD Y SEXO

Antonio Herreros (IU), Demetrio Madrid (PSOE), José Luis Corcuera (PSOE), Jesús Posada (PP), Felipe

González (PSOE) y José María Aznar (PP) son los líderes políticos mejor puntuados por los hombres.

En cambio, las mujeres castellano-leonesas han puntuado con más generosidad a Loyola de Palacio, Julio Anguita, Juan José Lucas, Javier Gutiérrez, Jesús Quijano, Rafael Calvo Ortega, José Ramón caso y Daniel de Fernando.

Por edades, el líder de Izquierda Unida, Julio Anguita, es el político que tiene más popularidad entre los jóvenes con gran diferencia sobre los demás. José María Aznar, José Luis Corcuera y Daniel de Fernando, son mejor valorados entre las personas de 45 a 65 años, y los restantes líderes son mejor calificados por los mayores de 65 años.

Aznar se crece ante González

José María Aznar confirmaba en el debate televisivo del lunes pasado lo que ya dejó claro en su mitin de León: que durante los dos últimos años ha aprendido a ser un líder consistente, con imagen y frescura, con una alta capacidad destructiva, con un notable nivel de aceptación popular y, sobre todo, con un partido consolidado a sus espaldas, sobre el que ha cimentado un clima de autoconfianza y esperanza el futuro.

En el debate de Antena 3 quedó claro que González ya no es el carismático e invencible líder de la política española; ahora ya tiene rival, un político más joven que él, que sintoniza con los universitarios y que ha dejado claro que no va a rebajar la pensión a ningún anciano. González

Francisco Martínez
Carrión
DIRECTOR
DE DIARIO DE LEÓN

Imagen de líder

Aznar ha aprendido a ser un líder consistente, con imagen y frescura, con una alta capacidad destructiva y con un notable nivel de aceptación popular.

acudió al plató de Antena 3 con un aire de cierta improvisación, como si no se hubiera tomado en serio el debate, como si siguiera pensando que su sucesor sigue estudiando el COU o que a Aznar se lo liquidaba en veinte segundos. González ya no es el mago de la chistera de hace unos años y quizá no fuera consciente de ello hasta que no terminó el debate a altas horas de la noche del pasado lunes. González trató de situarse a una cierta distancia del líder de la oposición, haciendo prevalecer su condición de estadista y de hombre de estado. Quizás, por eso, estuvo menos ágil y convincente que en otras ocasiones. La otra noche vimos a un González algo cansado, reiterativo y muy poco comunicativo.

Pero, ojo, que en el Partido Popular no echen aún las campanas al

vuelo. Es cierto que el que da primero da dos veces, pero no es menos verdad que a Aznar le falta contundencia en el remate. La otra noche tuvo a su merced en algunos momentos a un desconocido Felipe González, pero no supo rematarle con propuestas concretas. Aznar lo tiene fácil insistiendo en la obviedad: tres millones y medio de parados, Fillesa, la corrupción y el despilfarro de los dineros públicos. Ese mensaje, eficazmente aprendido, se puede repetir una, dos o más veces, pero al final puede llegar a cansar y se puede volver en contra si no se acompañan soluciones, con fórmulas y alternativas para, en definitiva, salir de la crisis. Y ahí es donde falló Aznar y González aprovechó ese fallo, exigiéndole varias veces una propuesta, una solución para los problemas que

con tanta habilidad criticaba.

Y lo mismo sucede con la política exterior. Aznar debe aún mejorar mucho en ese área. González le ganó la partida en Antena 3 al recordarle que el PP le había acusado de pedigüero cuando negociaba en Edimburgo los fondos de cohesión para España. Y lo mismo cabe decir del conflicto de la ex-Yugoslavia. Estos dos fueron los únicos momentos en los que González estuvo inspirado, en su salsa. Se nota que le gusta la política exterior.

Sin duda, el próximo lunes, en Tele 5 vamos a asistir a un segundo y último asalto de este peculiar combate, tan interesante o más que el primero. Aznar se presentará tan preparado como en Antena3 y la duda está en si González en esta ocasión se someterá a la dictadura de sus asesores de imagen y aceptará sus estrategias o acudirá, de nuevo, con la misma improvisación de la que hizo gala en Antena 3. En cualquier caso, el lunes 31 se la juega y de forma definitiva.

Debe hacerse muy cuesta arriba afrontar unas elecciones cuando se sabe que los electores alaban por honesto a su partido y sin embargo destinan su voto a las dos formaciones políticas que consideran más corruptas, aunque casi nada puede sorprenderle ya a este bregado parlamentario.

«Los centristas hemos aportado trabajo e imaginación»

JOSE RAMON CASO INICIA EN AVILA SU SEGUNDA TRAVESIA EN EL DESIERTO CON EL CDS

ICAL

José Ramón Caso fue el cohero de lujo que convirtió una apuesta personal llamada CDS en un partido político capaz de aspirar a todo, pero al que robaron las bridas cuando paró a repostar a su derecha. Once años después, elige Avila para iniciar una segunda travesía en el desierto que se prevé más difícil y dolorosa, con menos escolta aunque más fiel, y con los avales suficientes para exigir con la cara alta una segunda oportunidad.

El CDS afronta sus cuartas elecciones generales "con una gran dosis de voluntad y, si se quiere, de utopía política", dice José Ramón Caso, el rostro más conocido de los centristas en la Comunidad Autónoma, pero también con la voluntad de contactar con los ciudadanos para explicarles que el trabajo desarrollado en el Parlamento por sus 17 diputados ha sido muy superior porcentualmente al de sus contrarios. "Hemos aportado soluciones imaginativas y constructivas, porque también se contribuye al buen gobierno desde la oposición —dice Caso— y ahí están algunos frutos, como la aportación decisiva del CDS al éxito del pacto antiterrorista".

El mensaje que repite es que "no habrá salida a la crisis si el centro no tiene una representación autónoma, por ser la única fuerza que puede hacer el gran pacto de solidaridad que exige la economía nacional", y, en consonancia con ello, presenta los avales de su formación: "Pactos de la Moncloa" de Adolfo Suárez y Estatuto de los Trabajadores con Rafael Calvo Ortega de ministro de Trabajo.

Su preocupación, en la campaña electoral, es el «grado de agresividad entre el PP y el PSOE, que está cavando una fosa de incomunicación que puede llevar al perdedor a mantenerse en una situación de intransigencia y a marginarse de ese gran pacto de solidaridad».

«El CDS aspira a contribuir al buen gobierno desde la oposición y a abordar los grandes problemas del país buscando el mayor consenso político», apunta el líder centrista, que acusa al PP y al PSOE de no com-

partir esta actitud, «debido, en parte, a ese dogmatismo ideológico que caracteriza a las fuerzas políticas de izquierda y de derecha». Frente a esa posición, «el CDS se caracteriza por sentarse a negociar con quien sea para solucionar los grandes problemas y a partir del 7 de junio el CDS va a ser muy riguroso y va a trabajar duro por conseguir la recuperación económica», asegura Caso.

Las peores artes de la campaña, para quienes presumen de pedigrí centrista, son las utilizadas para hacerse con la obra política y la figura de Adolfo Suárez «y conseguir el voto de los electores de centro, porque ninguna formación puede gobernar sin su apoyo». Caso se ha propuesto «no especular con la posible vuelta de Adolfo Suárez a la política, porque no se le puede pedir más, máxime cuando sé que está pasando por un momento difícil en el terreno personal. Por esta razón, acuso a las formaciones políticas de usar y abusar de su nombre, algo que considero de mal gusto», indica molesto. A juicio del cabeza de lista del CDS por Avila, es una paradoja que los españoles concentren sus votos en las dos formaciones políticas que consideran más corruptas, como revelan los sondeos de opinión, y



FRANCISCO HERAS

«Menos politiquería y más soluciones»

Si la actividad política exige una cierta altura de miras, hay que reconocer que este madrileño de 47 años, casado y con tres hijos, lleva una cierta ventaja al resto de candidatos, al no desentonar su estampa con la de cualquier alero de la liga ACB. Su inclusión como cabeza de la lista del CDS por la provincia de Avila no es gratuita. Además de su vinculación familiar con esta provincia, es uno de los "carteles" más conocidos del centrismo y puede contribuir definitivamente a consolidar el "feudo" abulense, máxime cuando la renovación ha presidido la confección de las listas electores en las otras provincias de Castilla y León.

Licenciado en Derecho por la Universidad de Madrid y en Ciencias Empresariales por el ICADE, ha sido director de Acción Social del Ministerio de Sanidad con el Gobierno de la UCD, secretario de Organización de ese partido y secretario general del CDS en dos ocasiones.

Diputado desde el año 1986 y eurodiputado en el 89, goza de gran prestigio como portavoz parlamentario, tarea que tiene intención de repetir porque, a partir del 7-J, "España necesitará formas de gobierno más difíciles y más eficaces que hasta ahora, menos preocupadas por la politiquería y más por solucionar los problemas de los ciudadanos".

Y él sabe cómo hacerlo.

La sombra de Suárez

Como amigo personal y correligionario se ha propuesto no especular con la posible vuelta de Adolfo Suárez a la escena política, y acusa a los partidos de «usar y abusar de su nombre».

no respalden a formaciones que aparezcan "limpias".

Pero no desespera y propone fórmulas concretas para acabar con la sensación ciudadana de "impunidad tremenda en la vida pública, que ha hecho florecer una serie de aprovechados que han disparado la corrupción".

José Ramón Caso rechaza los códigos éticos propuestos por el PP y reta a las formaciones mayoritarias a aprobar las medidas concretas que propone el CDS: la creación de una Agencia Estatal de Lucha contra la Corrupción, "una institución independiente, bien dotada, presidida por un magistrado y con policía judicial a su cargo para que controle inmediatamente allí donde se denuncie"; prohibir radicalmente las contribuciones de las sociedades jurídicas a las formaciones políticas, "porque su objetivo es ganar dinero y no el bienestar de los ciudadanos"; y el control continuo de los gastos de los partidos por parte de la Junta Electoral y del Tribunal de Cuentas, y no sólo en los periodos pre y postelectorales. "Que se ponga un auditor de este Tribunal en cada sede —pide— porque la sociedad exige control, control y control, y yo hecho en falta estas medidas en los programas del PP y del PSOE".

En una campaña agresiva como la que se está viviendo en España, la falta de declaraciones estridentes del CDS aleja a este partido de los primeros planos, "pero no es una actitud pacata, simplemente no es nuestro estilo y preferimos una campaña seria y desnuda, sin descalificaciones, porque no debemos insultar a aquellos con los que tengo que entenderme al día siguiente", afirma Caso.

Eso no impide, continúa este político, exigir más coherencia a los electores y a los medios de comunicación, que convierten este tipo de declaraciones en protagonistas de la campaña electoral.

Los malos augurios que pregonan los sondeos no quitan el sueño a Caso, "porque el voto de los indecisos se concreta en la última semana y —concluye—, está comprobado que los resultados del CDS siempre superan los pronósticos de las encuestas de intención de voto".

El 24 de abril de 1991 –momentos finales de la campaña de los comicios autonómicos– el hilo de voz que aún salía de la garganta de José María Aznar difundió por el Polideportivo Huerta del Rey de Valladolid el calificativo de "presidente magnífico" para su consejero de Fomento y luego sucesor en la presidencia de la Junta, Jesús Posada, añadiendo que los dos "volverían a ser compañeros en el Gobierno de España".

JESUS POSADA, EX PRESIDENTE DE LA JUNTA, ENCABEZA LA CANDIDATURA DE SU PARTIDO POR LA PROVINCIA DE SORIA



FRANCISCO HERAS

FRANCISCO BARRASA

La única petición de Jesús Posada Moreno a la hora de abandonar la presidencia de la Junta de Castilla y León en 1991 ha sido cumplida en dos tandas. José María Aznar propició su pase al Senado en representación de la Comunidad, y ahora la cabeza de lista del PP por Soria. Durante dos años ha jugado los partidos amistosos, pero en el próximo campeonato se vislumbra su oportunidad titular en el primer equipo. En un Partido Popular repleto de expectativas, la de Posada es un prototipo: se trata de saber si en verdad tiene reservada una cartera ministerial, o al menos un protagonismo parlamentario para el que pocos dudan la pericia, pero a la postre casi todo depende de que su patrón sea el inquilino de la Moncloa o renueve como líder de la oposición.

El ex presidente de la Junta y cabeza de lista del PP por Soria, Jesús Posada, –uno de los candidatos del PP más representativos de la Comunidad–, se ha manifestado en esta campaña a favor de «un cambio radical de las relaciones entre el Estado y las comunidades autónomas, porque la idea de que las autonomías también son Estado tiene que impregnar toda la vida política».

Respecto a las expectativas de éxito del Partido Popular, Posada entiende que esta convocatoria electoral llega en el momento más oportuno para el PP, «ya que en la mente de la mayoría de los ciudadanos hay una percepción clara de la necesidad de cambio, y desde mi perspectiva regional está claro que ese deseo que hoy se pone de manifiesto en la sociedad

española, se produjo antes, en 1991, en la sociedad castellanoleonesa».

Posada propugna una visión liberal y tolerante del proceso político, «aspectos que no ha tenido en cuenta el Gobierno socialista durante su prolongada labor ejecutiva, ya que en 1982, cuando el PSOE obtuvo diez millones de votos, sus dirigentes no comprendieron que el hecho de haber obtenido la mayoría absoluta no significaba que todos sus votantes fuesen socialistas. Si el PSOE hubiese mantenido una postura más abierta, ahora su fuerza social se mantendría intacta, lo que no ha sucedido. En política hay que saber que no siempre se está arriba o abajo, y hay que estar preparado para ambas cosas», añade.

Para Jesús Posada, el PP tiene ante todo una oferta política diferenciada. «La chispa de estas elecciones, lo verdaderamente novedoso, está en lo que ofrece el Partido Popular. Esta es realmente la oferta de cambio, en donde puede estar la necesaria alternativa al Gobierno socialista».

Con todo, Posada opina que gane quien gane las próximas elecciones, va a ser inevitable la formación de un gobierno de coalición, «que tendrá que hacer un esfuerzo por solucionar los problemas del país».

El desafío del vencedor

«Nos van a exigir que arreglemos los problemas en poco tiempo, y eso es lo único que me quita el sueño de una victoria»

El "fair-play" del púgil

A lo largo del 1990, Juan José Lucas –secretario regional del PP y valido del "aparato" de Génova 13– y Jesús Posada –presidente de la Junta de Castilla y León–, protagonizaron un pugilato político tan intenso como incruento para liderar el siguiente Gobierno regional. Pero José María Aznar tenía muy claro que entre dos perfiles y dos talentos tan distintos de sus compañeros, quería que la comunidad autónoma de su graduación estuviese controlada por el menos carismático de los dos, aunque es de suponer que su decisión tuvo que ver con razones de eficacia y no de estética.

De hecho, la máxima res-

ponsabilidad del partido y de la Junta van a parar a la misma persona en este ámbito territorial, y no es ningún secreto que el PP de estos lares es gobernado desde el Colegio de La Asunción. La batalla entre Lucas y Posada se mantuvo siempre en límites que no causaron perjuicio a su formación política, y como es normal cuando el perdedor acredita muy buenas maneras y juego limpio, es recompensado con la máxima generosidad. Eso sí, lo más lejos posible del escenario de los combates, para que el subconsciente de unos y otros no aliente la memoria ni las comparaciones.

Posada, que presidió la Junta con un gabinete PP-CDS, rechaza la idea de que un gobierno de coalición suponga un debilitamiento de la vida política española. «En contra de lo que se piensa un gobierno de coalición no limita la toma de decisiones y tiene capacidad de enfrentarse a los problemas, incluso en mejores condiciones que un gobierno de mayoría absoluta».

¿Y si el PP gana las elecciones? «En este caso –afirma– los candidatos del PP tendremos un desafío muy importante, porque los españoles a los que estamos pidiendo el voto nos van a exigir que arreglemos los problemas en un corto periodo de tiempo, y eso es lo único que me quita el sueño de una victoria electoral».

Frente al intercambio de acusaciones de corruptelas utilizado por muchos políticos en la precampaña electoral, Posada ruega mesura. «Las descalificaciones de corrupción deben hacerse dentro de un tono de moderación y de respeto hacia las personas. El partido que acusa de forma generalizada se deslegitima a sí mismo. Existen casos graves de corrupción dentro del PSOE, pero no creo que Felipe González sea un corrupto», asevera.

Respecto a la viabilidad de la propuesta de Fraga sobre "Administración única", el ex presidente de la Junta de Castilla y León cree que este argumento «ha provocado demasiada polémica y una discusión maximalista sin conocer el fondo de la propuesta». Posada entiende el término acuñado por el veterano político gallego como una racionalización de los usos administrativos que han venido multiplicándose desde hace una década «sin ningún beneficio para los ciudadanos pero con incremento del gasto público», pero es más partidario de denominarlo "Administración común", tal y como hace Juan José Lucas.

Sobre las expectativas de que un hipotético Gobierno español liderado por José María Aznar beneficiara a Castilla y León –el PSOE con Andalucía–, Posada reconoce que su jefe de filas conoce perfectamente los problemas de la región castellanoleonesa, «lo que no quiere decir que Aznar vaya a solucionar todos los problemas de esta Comunidad, haciendo clara distinción con el resto. Hay que tener en cuenta que el tiempo siempre pasa factura a este tipo de machadas políticas, amén de que sean inapropiadas para quien se precie de ser hombre de Estado».

«La necesidad del cambio es una percepción general»

Burgalés de Pradoluengo, José Luis Corcuera ha cumplido cinco años de inquilino en el viejo caserón presidencial de la Castellana, ocupado en otro tiempo por el timonel de los destinos y del Gobierno de España y de Ultramar. Y cinco años al frente del aparato de seguridad del Estado son muchos años. El suyo es un Ministerio que quema como ninguno, porque a las medidas de gobernación casi siempre se las da un sesgo represivo y derechizante.

CARMELO LUCAS DEL SER

José Luis Corcuera se defiende con orgullo y argumenta que también desde Interior se puede legislar con vocación progresista. El padre de la Ley de Seguridad Ciudadana que lleva su nombre, uno de los activos del PSOE y del Gobierno, con su ego personal rebosante por haber sido ministro, vuelve al Parlamento, esta vez por su tierra, por la provincia de Burgos.

Le ha tocado bailar con la más fea y él lo sabe. «Las alegrías duran poco en esta responsabilidad. Las disfrutas poco y no puedes compartirlas, porque pronto surgen otros problemas». Es el triste sino del ministro del Interior, obligado a permanecer siempre en vigilia.

Por eso, a pesar de sus innegables éxitos en la lucha antiterrorista, este burgalés emigrado al Gran Bilbao en los años duros para España, se resiste al triunfalismo. Cuando no se producen atentados también está en guardia. No obstante, José Luis Corcuera tiene motivos para estar contento de su trabajo y no lo oculta cuando repite con énfasis que «ETA ha sido derrotada políticamente» desde los acuerdos suscritos por los partidos políticos en 1988.

Su conocimiento de los problemas de seguridad y terrorismo le hacen ser cauto. «El terrorismo es un tema que no está acabado, que exige un cuidado especial y una respuesta política de Estado. Además, siempre habrá ramalazos de gente asociable que cuestione la democracia», un bien preciado que Corcuera no está dispuesto a perder.

Responsable de lo bueno y de lo malo en la actuación de las fuerzas policiales, en la lucha antiterrorista Corcuera se ha apuntado su principal tanto. El segundo: la Ley de Seguridad Ciudadana. Sólo por esta ley Corcuera ha entrado en la historia de España. Como Claudio Moyano por la de Instrucción Pública, Fernández Villaverde por la de Hacienda, Canalejas por la ley del candado, Azaña por la reforma militar o más recientemente Fernández Ordóñez, por la ley despenalizadora del aborto y de la declaración de la renta.

No quiere monopolizar la Ley de Seguridad Ciudadana, «que no es una ley exclusiva del PSOE, aunque algunos se empeñan en silenciar los apoyos que obtuvo en la Cámara». Se trata, según Corcuera, de una ley «progresista» respaldada por el 70 por ciento de los ciudadanos, que

va contra la venta de droga en los domicilios. Y así lo entiende la gente de la calle, que considera normal que la policía, incluso sin permiso judicial, impida la consumación de un delito, añade. A esto Corcuera lo llama «legislar con vocación progresista», porque «garantizar la seguridad y la eficacia policial no tiene por qué ser represivo ni de derecha».

Entre los detractores de la ley —que provocó un vivo debate sólo comparable al suscitado por la del aborto— estaba el juez Baltasar Garzón, enganchado ahora al carro gubernamental. Corcuera, en un ejemplo de disciplina partidaria, acató sin paliativos la incorporación de Garzón y fue el primero en lanzar un cabo salvador a la nueva estrella política. «No veo contradicción entre la ley y las palabras de Garzón, quizá lo que él piensa es que ese artículo —el de la patada en la puerta— debiera trasladarse a la Ley de

Enjuiciamiento Judicial». Para contradicción —ataca Corcuera— la del PP, que ha anunciado el mantenimiento de la ley del aborto después de lo que dijo del «nasciturus».

Por la defensa recalcitrante de esta ley y por los resultados policiales en la lucha contra ETA, Corcuera se ha convertido en el ministro emblemático del último lustro, aplaudido por sus antecesores en el cargo —seguramente también por el desaparecido Juan José Rosón— y por muchas gentes de la derecha.

Corcuera se pregunta por qué ese empeño en negar credibilidad a las fuerzas policiales cuando España fue capaz de hacer una transición modélica y sin pasar factura a nadie. «¿Por qué ese trato discriminatorio? ¿Por qué ese debate político?». La respuesta está clara para el titular de Interior: «porque en política es legítimo negar las evidencias».

También resta importancia a las

manifestaciones contrarias a la ley, «que fueron más famosas que numerosas». «Eso lo hacía yo con la boina», arguye Corcuera, aludiendo a sus años de sindicalista en la margen izquierda del Nervión.

A su trabajo brillante y reconocido por todos le ha salido un grano llamado Amedo, por el subcomisario condenado por participar en los GAL al que el Gobierno se propone indultar. «Es injusto pensar que los funcionarios policiales gozan de trato de favor o que haya dos varas de medir» contesta.

«Lo importante es el programa no el perfil del candidato», y hacer las cosas bien. «Y en Castilla y León la derecha sociológica se ha caracterizado históricamente por hacer las cosas mal». Por eso Corcuera no entiende la hegemonía conseguida por el PP en Castilla y León, aunque lo explica por la cultura conservadora predominante en la región.

JOSÉ LUIS CORCUERA, MINISTRO EMBLEMÁTICO DEL GOBIERNO GONZALEZ, ENCABEZA LA CANDIDATURA DEL PSOE POR BURGOS



J. M. MARTÍN

"Corcuera en vena"

José Luis Corcuera es hoy el mayor activo del PSOE, después de González, por supuesto. Tal es su entusiasmo —la «corcuera»— en la defensa de los logros sociales de la década socialista que sus compañeros le tienen «abrasado» y todos quieren compartir tribuna con él. Recibió ofertas múltiples para figurar en las listas electorales. Por Vizcaya, su tierra de adopción; por Madrid, Zaragoza, Huelva... Al final aceptó liderar la candidatura socialista por Burgos. Una cancha difícil para el PSOE. Nada le arredra a este político atípico que presume de no actuar entre bambalinas ni con trastienda.

Algunos se empeñan en echarle en cara su pasado de obrero metalúrgico en Baracaldo, en Altos Hornos. Como un desdoro. Como si España fuera diferente para no asumir lo que es normal en todo el mundo. Ahí está el «premier» británico John Major, que también carece de títulos. Entre nosotros, ni Llerroux ni Indalecio Prieto ni Largo Caballero necesitaron más oropeles académicos que su propio trabajo para escribir páginas brillantes en la historia parlamentaria española. En su defensa invita a los detractores a comparar la gestión con quien quieran y recuerda el clásico «por sus obras les conoceréis».

Se declara defensor de la honorabilidad de la clase política, de toda, y se queja de esa moda periodística de atacar al poder. ¡Si Larra o Bonafux levantarán la cabeza! El mismo ha sido uno de los blancos preferidos. Lo asume, sin embargo, como una servidumbre más de su actividad política, aunque se resiste a aceptar lecciones de democracia y de ética de travestidos que sirvieron al viejo régimen, al del «abuelo». «Si van por mí me encontrarán», dice en tono de amenaza.

Hombre de partido y disciplinado, Corcuera repite que ser ministro ha colmado con creces su ego personal y su vanidad política. «Después de estar en Interior se puede estar en pocos sitios», dice. Entre sus planes tampoco se incluye aspirar a la presidencia del Gobierno regional.

«El programa debe primar sobre el perfil del candidato»

Como cabeza de lista al Congreso por la provincia de Valladolid, la posibilidad de que IU obtenga representación parlamentaria en la región está ligada a la persona de Javier Gutiérrez Hurtado, un burgalés de nacimiento que reside a orillas del Pisuerga desde su etapa de formación universitaria y que desde hace años compatibiliza su trabajo como profesor en la Facultad de Económicas con el de concejal.

«Nunca apoyaremos a un Gobierno de la derecha»

FRANCISCO BARRASA.

Su nominación para estos comicios no ha sorprendido ni dentro ni fuera de Izquierda Unida, y se da por cierta su aseveración de que los cuatro años de diputado serían los últimos de su carrera en primera línea de la política.

Para Javier Gutiérrez, «el escenario electoral está clarísimo y el resultado de estas elecciones va a ser muy parecido al que se produjo en los últimos comicios, de manera que el quinto escaño en disputa en Valladolid, lo será entre PP e IU».

El representante de la coalición no es partidario de un pacto de Gobierno con el PSOE, «dado que no cumple ni siquiera el mínimo ético exigible en sus actuaciones ejecutivas», pero sí de acuerdos concretos, por ejemplo a la hora de pactar unos Presupuestos Generales del Estado «de marcado carácter social». Lo que tiene especialmente claro Gutiérrez Hurtado es que IU «nunca propiciará con sus votos en el Parlamento a un Gobierno de derechas».

La salida de los "renovadores" del cartel electoral de IU —con Cristina Almeida, Nicolás Sartorius y Pablo Castellano como personajes más representativos— ha sido, en opinión de Javier Gutiérrez, «querida y propiciada por ellos», aunque reconoce que «empobrece la imagen pública de la coalición». No cree que las consecuencias de ese apartamiento vayan a ser muy notables, «y dependen de cómo participen ellos en la campaña electoral».

En todo caso, Gutiérrez también encuentra aspectos positivos en la ausencia de Almeida, Sartorius y Castellano de las listas electorales de mayo del 93. «IU es una formación política de puertas abiertas —explica— que debe renovarse periódicamente. En política los costes personales son muy amplios, y tampoco podemos estar todos los días en tela de juicio dentro de nuestra formación política y en la sociedad».

Respecto al tránsito de personas desde IU al PSOE, considera Javier Gutiérrez que hay una enseñanza histórica al respecto. «Todo aquel que traspasó la línea pensando que en el partido gobernante iba a poder poner en práctica sus ideas con más efectividad, ha terminado por

JAVIER GUTIERREZ HURTADO DISPUTA EN VALLADOLID EL "ESCAÑO POSIBLE" DE IU EN LA REGION



FRANCISCO HERAS

cambiar de ideas. Se me ocurre el preclaro ejemplo de José María Mohedano, tan comprometido primero con la defensa de los derechos individuales y luego convertido en adalid de los aspectos más discutibles de la Ley de Seguridad Ciudadana».

El cabeza de lista de IU por Valladolid no comparte la opinión de que la comparencia electoral de Los Verdes reduzca las posibilidades de Izquierda Unida en el Parlamento que salga de los próximos comicios. «Por suerte en España —señala—, lo verde todavía se mueve en el ámbito de lo rojo, y en cuestiones medioambientales somos capaces de defender opciones políticas en mejores condiciones y con mayor experiencia que ese partido».

A juicio de Javier Gutiérrez, toda campaña electoral tiene una doble perspectiva: la de discutir el futuro y la de hacer un balance del pasado. Sobre esto último, el cabeza de lista de IU por Valladolid critica la actuación de los partidos políticos mayoritarios. «En materia de ética y de financiación irregular de partidos —dice— el PP y el PSOE no superan la mínima dignidad».

Los hechos, con o sin sentencia judicial, son lo suficientemente claros como para entender que

¿Al Congreso en bicicleta?

El perfil de Javier Gutiérrez Hurtado se acomoda muy bien en el retrato-tipo que IU pone en el escaparate electoral de una llamada a las urnas que se adivina propicia. Para el intento de que hombres y programas resulten creíbles y necesarios, respectivamente, pocas opciones más adecuadas tenían las bases de la coalición que la de este doctor en Ciencias Económicas, de 40 años, que enseña en la Universidad de Valladolid, y se desplaza en bicicleta por una ciudad de tráfico espantoso y humos lacepantes, a la que se afana en redimir para la civilización desde su puesto de concejal en minoría y portavoz de su grupo.

Tímido, parco en palabras, y poco amante de la foto del mercader político —ganaría el premio para el edil que menos conferencias de prensa ha

convocado en 6 años de trabajo—, resulta sin embargo un hombre de notable carisma por la sencillez y contundencia de sus propuestas. Incluso quienes están en las antípodas de su ideario social reconocen que el sentido común anida con preferencia en una cabeza a la que definen como "bien amueblada".

En esa personalidad —una de las pocas capaces de recriminar al alcalde que le haga salir de una comisión para saber si quiere entradas en un festejo taurino que hará daño a las arcas municipales—, funda Izquierda Unida su esperanza de alcanzar representación parlamentaria por esta provincia y en esta región. La Ley D'Hont ya demostró en 1986 que en Valladolid el quinto escaño no está adjudicado antes del recuento de los votos.

se han hecho prácticas que uno puede considerar indignas desde el punto de vista moral, más indignas si cabe entre los autotitulados socialistas, porque yo soy de los que cree todavía que las gentes de izquierda debemos ponernos el listón más alto».

A juicio de Javier Gutiérrez, «los políticos invaden continuamente la sociedad y eso no es bueno. En la inminencia de unas elecciones se crea una dinámica infernal y muy poco civilizada. La política tiene que ir por un lado y la sociedad por otro. Hay que destensar la relación entre ambas cosas, porque del río revuelto los únicos que salen ganando son los intereses bastardos».

Muchos acontecimientos han influido en la fisonomía y los planteamientos de los partidos en cuyo ideario hay transformaciones muy notables de la sociedad a la que pertenecen. «Ser de izquierdas hoy en día es mantener una apuesta por la igualdad y por la solidaridad. Que es difícil, ya lo sé. Pero que hay que mantenerla, también lo sé», asegura Javier Gutiérrez, para quien el desmoronamiento de la experiencia del socialismo real en los países del Este no tiene nada que ver con la oferta de IU.

«Mi proceso de distanciamiento intelectual de cualquier experiencia comunista, como el de miles de personas en nuestro país, comenzó con la militancia, hace casi dos décadas, y por tanto el proceso de cambio para buscar nuevas alternativas a nuevas realidades sociales, no es ninguna novedad como quieren vender los propagandistas reaccionarios. Ellos derribaron el muro de Berlín hace dos días como una operación circense, mientras nosotros no nos dábamos por enterados de su existencia desde que abarca la memoria».

Ese "ser de izquierdas" a base de compromiso y solidaridad, lo expresa gráficamente Javier Gutiérrez Hurtado cuando alude a la parte del programa de IU que alienta la cultura del trabajo como túnel de salida de la grave crisis económica en España. «Lo que nosotros proponemos a la sociedad no son medidas de maquillaje sino un cambio profundo de mentalidad, porque siendo grave que haya 3.300.000 parados hoy, la verdadera tragedia es que ni en los mejores tiempos desde el final del franquismo hemos bajado de una tasa del 15 por ciento de parados entre la población activa. Esa enfermedad es la que queremos curar».

EL 6-J EN LA COMUNIDAD

Castilla y León vota por Aznar, aunque cree que González resultará reelegido

ICAL

La demoscopia proporciona unos resultados generales con pequeños márgenes de error, pero también lleva consigo resultados porcentuales que a primera vista podrían parecer contradictorios, y que a la postre sólo reflejan la dificultad del público para establecer registros de total coherencia en sus apetencias políticas y decisión de voto.

Así, un 39 por ciento de los encuestados por Sigma Dos para el sondeo de la Agencia ICAL cree que es mejor para Castilla y León que el PP gane las elecciones legislativas, mientras un 33,2 piensan que lo bonanza vendría del PSOE, y un 28 por ciento prefirieron no responder a esta pregunta. Sin embargo, cuando se trata de pronosticar qué partido va a ganar en los comicios, casi el 50 por ciento le otorga el triunfo al Partido Socialista, y únicamente el 24,8 se inclinan por el triunfo conservador. Un tercer dato, el del nivel de preferencias personales («¿qué partido le gustaría a Vd. que ganase las elecciones?»), no distingue sino por 7 décimas, en favor de los socialistas sobre sus rivales, 36,8 y 36,1 respectivamente.

CONSERVADORES Y RESIGNADOS

Entre los que consideran mejor un triunfo conservador para los intereses de la región, destacan los hombres (40,3 por ciento), los ciudadanos de edades comprendidas entre los 45 a 65 años (46 por ciento), un amplio segmento de los que simpatizan con el CDS (40,6 por ciento) y los electores tradicionales del PP.

Entre los que se inclinan por el Partido Socialista, un 37 por ciento son hombres y un 40 por ciento del total de los encuestados se encuentra entre los 30 y 44 años de edad. También se muestran a favor de un Gobierno central socialista un 51,2 por ciento de los electores de IU en Castilla y León, y un 69,5 por ciento de los votantes del PSOE.

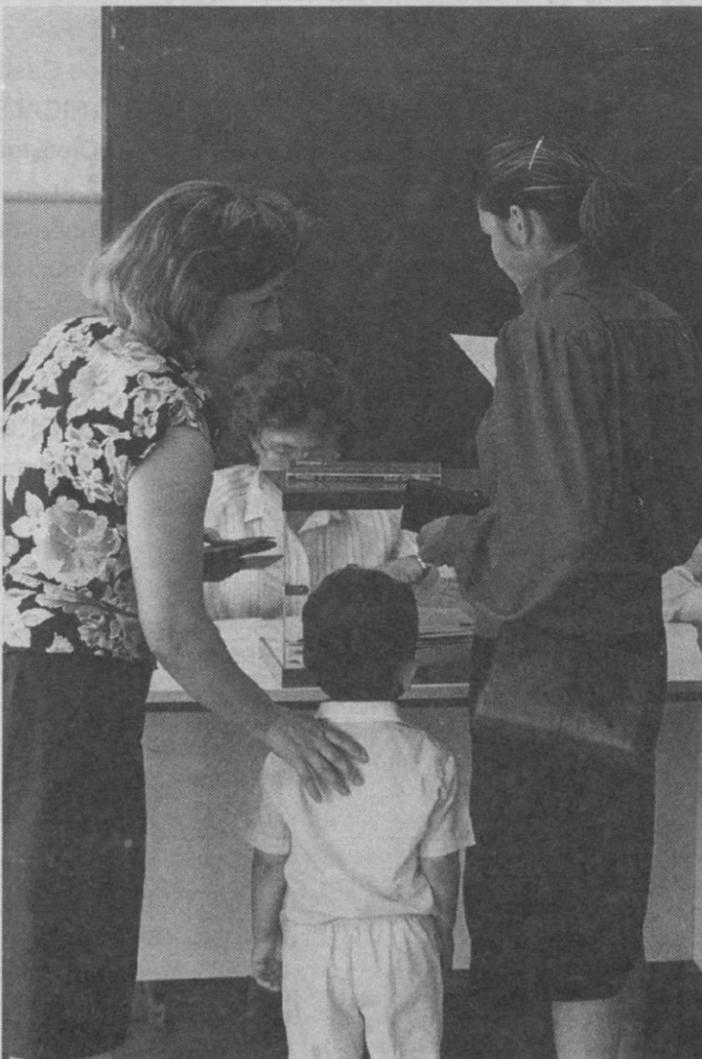
Sin embargo, cuando se trata de pronosticar qué partido va a ganar los comicios, casi un 50 por ciento de los entrevistados le otorga el triunfo al Partido Socialista, sobre todo entre los encuestados de 18 a 44 años, así como los votantes del PSOE (69,7 por ciento), de IU (67,6 por ciento) y del CDS (47 por ciento), sin olvidar que un 26,7 por ciento de los simpatizantes del PP también comparte este punto de vista.

Por el triunfo del Partido Popular se inclina un 24,8 por ciento, distinguiéndose los hombres (28,4 por ciento), los entrevistados entre 45 y 65 años de edad (28,8 por ciento) y un 55,5 por ciento de los simpatizantes del PP.

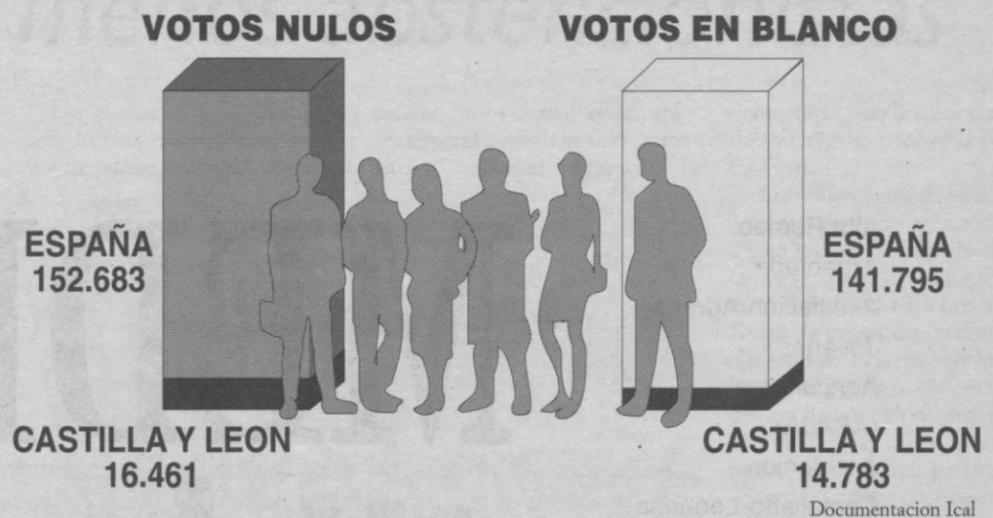
LOS PROBLEMAS DE AQUÍ

El epígrafe donde más notables son las diferencias porcentuales entre las dos grandes formaciones resulta ser el de la identificación regional. Un 37 por ciento de los castellano-leoneses piensa que el partido que más se identifica con los intereses de esta Comunidad Autónoma es el PP, mientras que sólo el 19,1 por ciento de los encuestados cree que es el PSOE.

Las restantes formaciones políticas -CDS, IU, UPL...- obtienen escasos porcentajes. También hay que tener en cuenta que es muy elevado el número de personas que prefieren no pronunciarse al respecto (31 por ciento), sobre todo entre los que se confiesan votantes del PSOE y del CDS.



ELECCIONES GENERALES 89



Votantes pero a su modo

Un pequeño rastreo por la cara más desconocida de las elecciones proporciona todo un glosario de curiosidades. Por ejemplo, resulta notable el alto porcentaje (en términos relativos) de votos nulos o en blanco, por parte de los ciudadanos en las provincias de Castilla y León.

Corresponden a un amplio abanico de intenciones, desde la involuntaria torpeza, al afán por el chiste práctico, pasando por los cabreados y los "insumisos electorales", amén de algún ciudadano excesivamente concienciado que, en su afán de perfeccionismo, acaba invalidando su voto al intentar presentarlo con excesiva claridad.

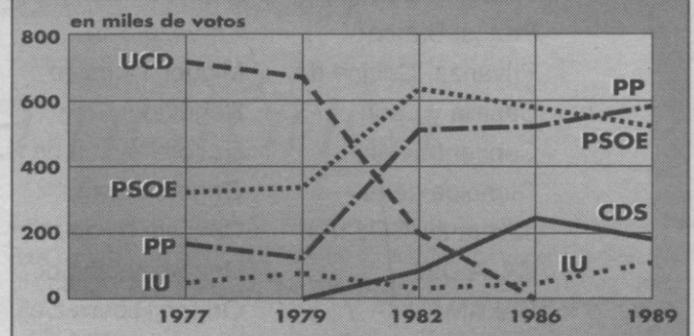
Por supuesto, también se dan casos de personas que, en aras de la libertad de expresión, aprovechan la oportunidad para expresar con notable rotundidad las opi-

niones que, a su juicio, merecen las instituciones democráticas en general, las elecciones en particular, e incluso el presidente o los vocales de mesa: generalmente un convecino con el volumen de su televisor engatillado en el 10.

Lo curioso es que en algunas provincias de la Comunidad Autónoma -casos de León y Valladolid- el número resultante de la suma de votos en blanco y nulos podría proporcionar un escaño a alguno de los candidatos en liza, ya que hablamos de 5.500 e incluso 6.500 sufragios fuera de contabilidad.

Y si comparamos este tipo de votos no computables en la región con los de todo el Estado, resulta que un cuerpo electoral reducido contabiliza más del 10 por ciento de los votos nulos y en blanco de toda España.

ELECCIONES GENERALES EN CASTILLA Y LEÓN



Las estadísticas precedentes

El gráfico anterior, resumen estadístico de cinco elecciones legislativas en 12 años, refleja con claridad la evolución histórica del voto en la España democrática. La línea que marca las variables de la extinguida UCD demuestra su indiscutible apogeo en el período de la transición política, su desaparición práctica tras los comicios de 1982, y las trayectorias progresivas y paralelas del PP -en sus inicios llamado Alianza Popular- y del PSOE.

La evidencia a nadie se le oculta, y ella muestra que el relevo del centrismo que tomara el CDS -olvidadas veleidades como las del PDP- no sólo no se ha consolida-

do, sino que incluso se encuentra nuevamente en peligro de extinción.

Izquierda Unida -coalición que incluye la antigua oferta electoral del PC- ha mantenido hasta ahora una trayectoria estable y equilibrada, en los límites de lo que puede considerarse la «tercera fuerza» de implantación nacional en el arco parlamentario.

Queda claro que el bipartidismo parece haberse institucionalizado en mentalidades y actitudes de voto. Por lo que respecta a Castilla y León, las únicas expectativas apuntan a las coordenadas en que se encuentren o diverjan esas paralelas mayoritarias.

MEDIO MILLÓN

Medio millón de personas está leyendo este Monográfico.
El mayor escaparate publicitario de Castilla y León.

**Nuestros anunciantes lo saben.
Agencia ICAL.**

Alfa Romeo.
Argentaria.
Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA).
Asociación Castellano-Leonesa de Academias Privadas (ACLAP).
Sociedad Cooperativa Azucarera ACOR.
Almacenes Campillo. Asamblea Regional de Cámaras de Comercio. Alimentos Tradicionales de Castilla y León.
Banco de Castilla. Banco de Fomento. Bodegas Blázquez e Hijos (Vinos Perlado). Bodegas Alejandro Fernández (Tinto Pesquera). Bodegas Barrigón. Bodegas Protos. Banco Privanza. Casino de Castilla y León. Concentración Olímpica de la Juventud (COJ'91). CAJA DE SALAMANCA Y SORIA. CITROËN. El Corte Inglés. Centro Democrático y Social. CAJA ESPAÑA. Castilla y León Alimentaria. Castilla Courier Mensajeros. Consejo Económico

y Social (CES). Campofrío. CAJA MADRID. Caja Postal. Caja de Ahorros de Segovia. Cerveza San Miguel. Consejo Regulador Denominación de Origen Bierzo. Consejo Regulador Denominación de Origen Ribera Del Duero. Cámara de Comercio e Industria de León. Consejería de Agricultura de la Junta de Castilla y León. Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León.

Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León. Cupre. Diputación de Avila. Diputación de Burgos. Diputación de Palencia. Diputación de Salamanca. Diputación de Valladolid. Diputación de Zamora. Editorial LEX NOVA. Exportadora Castellano-Leonesa (ESCAL). EBRO Agrícolas. Federación de Cajas Rurales de

Castilla y León. Feria Universal Ganadera "Salamanca 92". Feria Internacional de Muestras de Valladolid. Gerencia de Medios (GDM). Gis Publicidad. Grupo Dragados y Construcciones. Gonzalo Blanco y Asociados. Hotel Olid Meliá. Human. Iberdrola. INDAGRIMEC Española. Izquierda Unida. INTICALSA. Junta de Castilla y León. KWS, Semillas Seleccionadas de Remolacha. KL

Aluminio. LA CAIXA. Lubrificantes Agrícolas BP. Maribo España. Magazine El Mundo. MACSA, Servicio Industrial de Marcaje y Codificación. Opel. Orquesta Sinfónica de Castilla y León. Plaza de Toros de Valladolid. Polígono Industrial "La Mora". PROCO. Partido Popular (PP). Partido Socialista Obrero Español (PSOE). PROTEC. Parque Tecnológico Boecillo. PABECAL. Radio Nacional de España (RNE). Renault. Restaurante Casa Ojeda. Restaurante La Parrilla de San Lorenzo. Riesgos de Castilla y León (RICALSA). Strube-Dieckmann. SES Ibérica. Sociedad Anónima Estatal de Caución Agraria (SAECA). SAT Los Curros (Vino Cantosán). SODICAL. Telefónica. Universidad de León. Universidad de Salamanca. Van Der Have España. Viajes Halcón.

La legalidad del proceso requiere la movilización de 25.000 personas

La jornada electoral del 6 de junio movilizará en sus aspectos organizativos a más de 25.000 personas en Castilla y León, según las previsiones de la Delegación del Gobierno. Al operativo humano necesario para certificar la escrupulosa legalidad de las 4.305 mesas electorales, hay que unir el despliegue de todos los efectivos de la Guardia Civil y el Cuerpo Nacional de Policía radicados en la región.

Además de los 12.915 ciudadanos que deberán ocupar puestos en las mesas electorales —un presidente y dos vocales en cada una—, habrá un representante de la Administración central por cada mesa y otros 716 funcionarios que quedarán adscritos a la iniciativa electoral. Todo ello garantizará la seguridad del proceso en cada mesa y permitirá conocer avances oficiales del índice de participación a las 14 y 18 horas del día 6. Los primeros datos oficiales de los escrutinios no se conocerán hasta tres horas después de la apertura de las urnas para el recuento.

Los Gobiernos Civiles serán los encargados de realizar labores de coordinación de los efectivos de seguridad. Todos los miembros de la Guardia Civil y de la Policía Na-

cional permanecerán desplegados en todos los colegios electorales de la región y puntos clave para el desarrollo de las elecciones.

A los 7.000 agentes del orden dependientes de la Administración central se sumarán las policías locales en aquellos Ayuntamientos que dispongan de ellas. También habrá dispositivos especiales de las Fuerzas Armadas, listos para cualquier emergencia.

Una de las comunidades menos abstencionistas

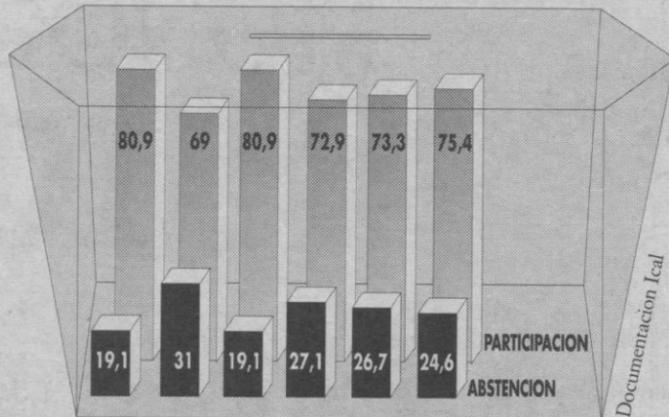
Los ciudadanos de Castilla y León han superado los niveles medios de participación del resto del país en las 14 consultas de carácter general a que han sido convocados desde el regreso a la

democracia, con la sola excepción del referéndum sobre la OTAN en 1986.

Esas diferencias alcanzaron los 3,6 puntos en las elecciones del 86 y alcanzó el 73,3 por ciento. Eso sí, la presencia media de los electores ante las urnas ofrece a lo largo del período 1977-89 grandes oscilaciones por provincias, con diferencias cercanas a los 10 puntos entre la más participativa —Segovia con un 80,5 de media— y la más pasota —León— con un 70,7 por ciento.

Las estimaciones gubernamentales y las de varios expertos en demoscopia electoral calculan que la participación remontará el 6-J la "crisis abstencionista" de las últimas elecciones y llevará ante las urnas al 80 por ciento del censo, es decir, un porcentaje similar a las del año 1982. De cumplirse este cálculo más de 1.650.000 castellano-leoneses ejercerían su derecho a voto.

Para otros analistas, por el contrario, la desconfianza hacia los políticos y sus actos una vez en el poder, producirían en los ciudadanos un hastío capaz de empujar la abstención hasta medio millón de personas en esta comunidad autónoma. Frente a ellos, el delegado del Gobierno en la Comunidad, Arsenio Lope Huerta, aseguró durante la presentación del operativo administrativo electoral que «existe una gran movilización ciudadana que rompe con el mito de pasotismo apuntado por muchos».



Historia de una campaña histórica

Para un profesional de la información que empieza ya a peinar canas, la campaña primavera del 93 es de esos hechos que hay que anotar en el cuaderno de bitácora. Por vez primera desde 1977, España debate como un país maduro y con supermodernos medios de comunicación de masas, especialmente la televisión privada, que, a la postre, se va a mostrar como decisiva.

Tengo para mí que habrá un antes y un después tras la noche-madrugada del 24 de mayo, en la que durante dos horas libraron un gran pugilato entre "Goliat" González y "David" Aznar. Estoy seguro que los libros de Historia dentro de muchos lustros dedicarán al menos algunas líneas a este encuentro que logró el mayor récord de espectadores de todos los tiempos en un programa de estas características: once millones de televidentes en su punto álgido.

Se había dicho que la campaña electoral por el 6-J iba a ser la

Graciano Palomo
PERIODISTA

Un cambio tranquilo
El centro-derecha democrático nunca ha tenido la ocasión de alcanzar el Gobierno de España en las actuales condiciones de limpieza.

más dura y sucia de nuestra todavía corta vida democrática. Es verdad que es brava, bronca, pero tampoco es para exagerar; ello es algo consustancial a una disputa política partidaria en la que se juegan miles de cargos y la gloria de dirigir España. Todavía no se alcanza aquí la virulencia enorme, por ejemplo, que se detecta en las primarias y presidenciales estadounidenses.

En el aspecto estrictamente político creo que las posiciones entre las dos grandes fuerzas políticas nacionales están meridianamente claras. El PSOE, a la defensiva, reivindica los once años de gobierno, mientras que el PP iniciaba desde hace meses el asalto a una fortaleza que no hace más de un año parecía totalmente inaccesible. Hecho de menos, sin embargo, debate de fondo, la política de las cosas diarias, los asuntos que interesan —más bien preocupan— al conjunto de la ciudadanía. A ello conlleva el sectarismo, en ocasiones preocupante, de los subidos

al carro y de aquellos que optan por subirse. Hay algo recurrentemente peligroso que es el llamado "voto del miedo". Y si algo no es la democracia es precisamente el miedo, el temor, el acongoje por lo que sea.

El sistema democrático está arraigado en esta sociedad. Soldar la transición *strictu sensu* se producirá cuando los socialdemócratas abandonen el poder con buen estilo, limpia y sensatamente. No hay por qué poner en duda su talante.

En el fondo, la campaña viene a morir como se ha vivido políticamente en los últimos años del "felipismo". Este "régimen", ferocemente represivo (encelofanado en distintos guantes) contra todos aquellos que han osado criticarle. Y eso al final se paga. Muy seria y profundamente. Pero ello es normal y con toda naturalidad hay que tomarlo.

El Partido Popular quizá hubiera tenido que abandonar su disco monocorde de crítica al poder y hacer un esfuerzo por explicitar

sus proyectos, propuestas y planes. Nunca el centro-derecha democrático ha tenido la ocasión de alcanzar el gobierno de España en las condiciones de limpieza como el 6-J. Aznar, envalentonado tras su larga y dificultosa marcha, predica el "cambio tranquilo" frente al continuismo socialista. En cierto modo y si analizamos la situación con clichés y prejuicios —tan anclados en este país enormemente conservador— los papeles andan cambiados. El panorama es confuso, pero resulta difícil no sentir escalofríos ante los más de tres millones de parados y algunas penurias sin posibles excusas. Incluso, en materia de libertades.

Como las grandes crónicas deportivas es complicado cerrar el relato sin saber el resultado. Y es lo que estoy haciendo yo. Porque al fin y a la postre es lo que cuenta y lo que acogen con fruición las páginas de la Historia.

En cualquier caso, creo que estamos delante de una comunidad viva.

SUPLEMENTOS MONOGRÁFICOS ICAL



El periódico de mayor tirada de Castilla y León, comprado por 100.000 personas cada vez que llega a los kioskos. La única información en la Comunidad Autónoma que leen 500.000 lectores, avalada por los rotativos más importantes de Castilla y León.

Son los SUPLEMENTOS MONOGRAFICOS ICAL, los de más impacto de la prensa regional. El mejor cauce para que su publicidad llegue a todos los rincones de la Comunidad más extensa de Europa. Con la fuerza de periódicos centenarios y la solidez de la agencia de noticias más importante de la región.

Si su trabajo consiste en fabricar los mejores productos, ICAL le ofrece la mejor relación calidad/precio para su publicidad.

ICAL: AGENCIA DE NOTICIAS de Castilla y León / Santiago 23, 2º izqda / 47001 - VALLADOLID / PUBLICIDAD: 983 33 43 33



2.081.907 personas con derecho a voto

Un total de 2.081.907 personas están convocadas a las urnas en Castilla y León el próximo día 6 de junio. Una cifra que supone un crecimiento cercano a los 37.000 votantes con respecto a los comicios del 89. Estos electores podrán ejercer su derecho en las 4.305 mesas establecidas en la región.

La mejora de los procesos in-

formáticos ha permitido que el número de reclamaciones de los votantes a las listas electorales no supere el 2 por 1.000 de los censados, lo que se traduce en apenas 4.000 modificaciones censales en toda la región. De la dispersión geográfica de Castilla y León da idea el hecho de que sólo 12 de los 2.248 municipios superan los

20.000 votantes, lo que no se traduce ni siquiera en el 50 por ciento de los habitantes de un inmenso territorio.

Los censos electorales provinciales oscilan entre los 426.423 de León y los 78.979 de Soria. Esa misma dispersión obliga a constituir nada menos que 2.919 colegios electorales.

Los resultados se sabrán a las 11 de la noche

La Delegación del Gobierno en Castilla y León ha preparado un Centro de Recogida de Información (CRI) que integrará las actividades informáticas necesarias para conocer los primeros datos oficiales tres horas después de que se cierren las 4.305 mesas electorales.

La presencia de un representante de la Administración en cada mesa electoral y 14 módulos informativos dotados de teléfonos para centralizar datos, permitirán conocer y solucionar en breve plazo las principales incidencias de la jornada. El CRI, que utilizará en Valladolid el sistema informático y la sede de la Delegación de Hacienda, ofrecerá una "cascada" constante de detalles, que incluye noticias sobre la apertura de las mesas, dos avances de participación —a las 5 y 9 horas de sufragio—, y el definitivo escrutinio.

Cada representante administrativo remitirá la información recogida en su mesa al grupo de recepción telefónica del CRI, donde se anota en los boletines correspondientes que se incluyen en las 10 pantallas preparadas para la recogida de los datos. Los gobiernos civiles quedarán conectados con el ordenador central de Valladolid, que a su vez remitirá los datos al Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid.



Entre el empate y la ausencia de Suárez

El día 21 comenzó la campaña que, para ahorrarnos gastos y evitarnos cansancio, se ha reducido a 15 días. Estas intenciones suenan un poco a burla porque llevamos largo tiempo soportando mítines, debates, descalificaciones, etc., y viendo cómo las promesas de reducir costos se han quedado en palabras que el viento se llevó. Volvemos a oír más de lo mismo y a presenciar otros espectáculos que serán una sucesión, con personajes incluidos, de lo que ya hemos visto. Seguirán los insultos y las descalificaciones porque esto es lo que más abunda ya que algunos se empeñan en centrar toda su estrategia en decir que ellos son muy buenos y los contrarios, muy malos. Algo así como el "que viene el coco" que nos anunciaban cuando éramos pequeños. Tal vez lo único nuevo sea el duelo entre las dos principales figuras de esta feria electoral, Felipe González, presidente y candidato a sucederle a sí mismo, y José María Aznar, aspirante a ocupar el puesto que ostenta aquél. Los anunciados debates cara a cara, ante las pantallas de televisión, son lo más llamativo de esta campaña que puede fijar un hito histórico.

Quienes no han sido invitados a participar en la pelea dialéctica de

José Manuel Serrano Alvarez
DIRECTOR
DE DIARIO DE AVILA

Buscando el centro

Ahora todos quieren ser el centro y los que se consideran poseedores del mismo ponen el grito en el cielo.

los dos números unos han protestado lo suyo porque entienden que los dos grandes pretendan llevarse el agua a sus propios molinos, olvidándose de que hay otros pequeños que también quieren ser tenidos en cuenta, porque algunos apoyos electorales tienen.

Precisamente este intento de bipolarizar la campaña entre PSOE y PP ha sido una de las notas sobresalientes. A ello ha contribuido el práctico empate que los sondeos sobre intención de voto han venido repitiendo una y otra vez. Un punto arriba o un punto abajo, entre socialistas y "populares", ha sido casi cantinela permanente. Y junto a esto, el alto porcentaje de indecisos que ha estado rondando en torno al 40 por ciento. Los dos datos —empate e indecisos— están forzando la pelea entre los dos principales candidatos.

Un gran ausente de la campaña es Adolfo Suárez. Son éstas las primeras elecciones generales en las que no participa el hacedor de la transición de la dictadura a la democracia. El Duque decidió retirarse, aunque sigue siendo militante de base del partido por él fundado, el CDS. El 6 de junio no estará en España sino que se encontrará junto a su hija enferma, en Carolina del Norte. PSOE y PP han intentado adueñarse de la herencia de la UCD y de su líder. Pa-

rece que uno y otro se han olvidado de lo que ellos aportaron para dinamitar un proyecto político que, por lo que se está escuchando en esta campaña, no lo debió hacer tan mal. Ahora todos quieren ser el centro y los que se consideran como poseedores del mismo ponen el grito en el cielo.

Va a ser precisamente la falta de un grupo parlamentario importante (según pronostican las encuestas) entre el PP y el PSOE, capaz de ayudar a la gobernabilidad del Estado, lo que marcará la próxima legislatura, si se cumplen las previsiones de que ninguno de los dos partidos citados obfenga la mayoría absoluta.

Los nacionalistas vascos y catalanes son los que, en principio, salen como triunfadores pues sus apoyos para conseguir el poder serán fundamentales. La pregunta que muchos nos hacemos es si esto no producirá perjuicios serios a otras comunidades distintas a Euskadi y Cataluña. En Castilla y León, lo notaremos. Si no, al tiempo. A partir del día 6 se nos empezarán a dar las claves del futuro político de este país. Ahora la pelota se encuentra en el tejado porque el llamado pueblo soberano se lo está pensando. Aunque por lo que se oye aquí y allá, estamos a las puertas de una nueva etapa política.

Agencia ICAL
Agencia de Noticias de
Castilla y León
Santiago 23, 2º Izq.
47001 - Valladolid
☎ (983) 33 43 33 -
33 43 88
Fax: (983) 34 27 51

Director General
Saturnino Lorenzo
Gerente
Roberto Tascón

Director
José Luis Guerrero Elvira

Redactores-Jefes
Francisco Barrasa
Carmelo de Lucas

Redacción
Teresa Velilla, Ignacio Pagazaurtundua, Antonio Corbillón, Orlando García, Magdalena González, Laudelina Blanco, Fernando Alda (Avila), Montserrat Gómez y Gustavo Basurto (Burgos), María Jesús Muñiz y Ana Gaitero (León), Jorge Cancho (Palencia), Nunchi Prieto (Salamanca), Marcelo Galindo y Jesús Martínez (Segovia), Javier Veramendi (Soria), Alex Echeguibel (Zamora), Ignacio Miranda y Pilar C. García de la Granja (Madrid)

Documentación
Tomás Hoyas

Fotografías
Francisco Héras,
ICAL y Diario de Burgos

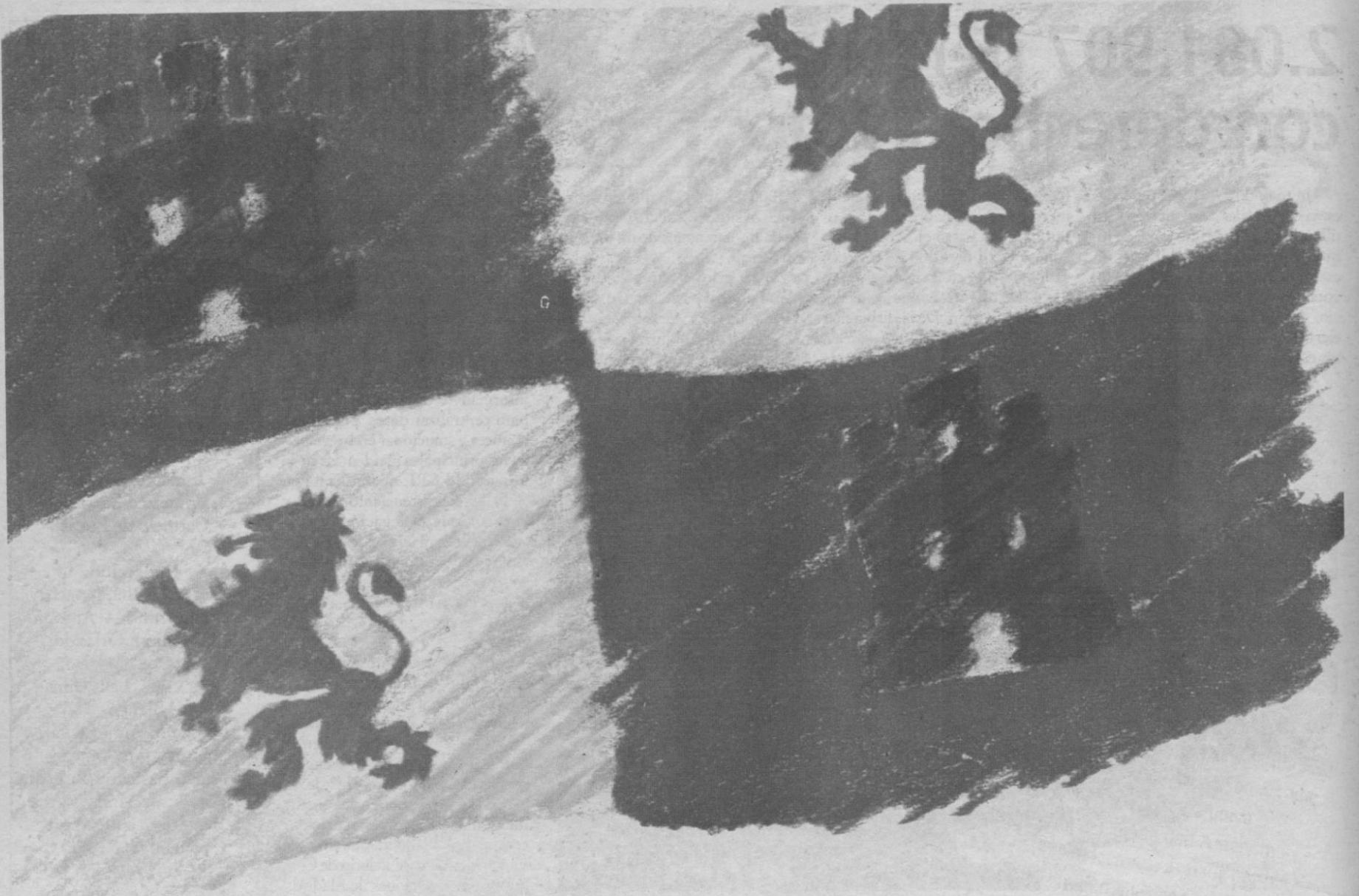
Portada
VB/Cuadrado

Diseño/Maquetación
Filmación
VB Imagen y
Comunicación
☎ (947) 20 21 76

Fotomecánica
Punto y Trama

Publicidad
Departamento de ICAL
Edita
ICAL, Diarios Castellano-
Leoneses
Asociados, S.A.

El Diario de Avila
Diario de Burgos
Diario de León
El Diario Palentino
La Gaceta Regional de
Salamanca
El Adelantado de Segovia
Diario de Soria



**CADA
DIA
MAS.**  **Junta de
Castilla y León**

Calle Real

PASEO COMERCIAL

MUSICA
ARTES **JOYAS**
REGALOS
LA CASA DEL SIGLO XV

El Círculo
Para atender su buen gusto
Egoquiel Cervantes, 22
González, 21 Tlf. 437539
Tlf. 434891 OBRADOR

MANUALIDADES
J.M.
ENMARCADO DE CUADROS
CENTRO COMERCIAL ALMUZARA
c/ Juan Bravo, 6 - Tlf. 441444

Restaurante - Horno de Asar
El Bernadino
Cervantes, 2 Tlfs. 433225 y 431741 Fax 431741

J. SANZ **PERFUMERIA**
Artículos de Peluquería Estética y Regalos
Plaza del Corpus, 3 (Calle Real) Tlf. 434622

mi Piel Artículos de viaje, marroquinería cinturones, bolsos, paraguas.
Juan Bravo, 6 local 5 Centro Comercial Almuzara Tlf. 426141

Givaja OFERTA en todos los artículos
Moda • Alta confección
Juan Bravo, 22 y 24

La Ideal zapatería
ANCHOS ESPECIALES
CERVANTES, 8

f. román lópez, s.l. AMUEBLAMIENTO Y DECORACION
JUAN BRAVO, 29 TEL. 436611 FAX 437612 40001 SEGOVIA

BORREGON PERFECCIONADA
MENAJE DEL HOGAR
REGALOS - LAMPARAS
MUEBLES DE PINO
MANUALIDADES
Cervantes, 16 Tlf. 433179

LA INFANTIL
Juguetes - Hobby - Plantas artificiales
Regalos para bodas, bautizos, comuniones...
Videoconsolas
Juan Bravo, 1 y 42 - Tlfs. 434390 - Regalos y bisutería: Juan Bravo, 42 Tlf. 435961

BAR - RESTAURANTE
Las Tres BBB
raciones, platos combinados, desayunos
Plaza Mayor, 13 Tlf. 437353

Perfumería
ALTA COSMETICA
ARTICULOS DE REGALO
promoción regalo CLINIQUE del 7 al 10 de junio
Pedir hora para maquillarse
Pl. del Corpus, 6 - Telf. 431229

NARIZOTAS RESTAURANTE
Plaza Medina del Campo 1
Tlfs. 434637 y 431806

MUÑOZ ARTICULOS DE PIEL Y VIAJE
CERVANTES TELEFONO 421248

La Boutique del Baile
Centro Comercial "Almuzara" Juan Bravo, 6 entreplanta Tlf. 423868
Mantones • Traje Típico Segoviano
Vestidos Rocieros • Complementos

TIENDA DE ROPA Y COMPLEMENTOS
Begoña Rozas
Isabel la Católica, 6

ARTES GRAFICAS RAJA
Papelería - Juguetería
Artículos para Estudiantes
Artículos Fiesta y Carnaval
Gran surtido en Christmas
artículos navideños
C/ Juan Bravo, 31 Tlf. 430849
Carpentería Escolar Carteras - Blocs y Cuadernos todos los tamaños
Folios y Recambios - Bolígrafos

almacenes bartolomé
CALZADOS
OBJETOS PARA REGALO
BOLSOS - MALETAS
PERSIANAS

LA CASA DEL FUMADOR
Artículos de Fumador y Regalo
JUAN BRAVO, 13 - Teléfono 43 77 25
Tabacos y timbre
EL ESTANCO DE JUAN BRAVO

Pepa Gómez
moda - complementos
y tallas especiales
Centro Comercial Almuzara, local 4
Tlf. 424751

e. Establecimientos Muñoz, S.A.
Cervantes, 17 Tlf. 437724
Cubertería acero 114 piezas 19.900 ptas.
Vajilla porcelana 56 piezas 29.900 ptas.

FALOWEY establecimiento autorizado en primeras marcas vaqueras
CHARRO - UNIFORM BONAVENTURE - CHIPIE
C/ Herrera, 22 (junto Biblioteca Pública) Tlf. 443642

confecciones GERMAN ELIAS
TODO EN VESTUARIO LABORAL E INDUSTRIAL
Juan Bravo, 36

TELEFONO 440211
CAMILLAS 1*
40,45,50,55,60,65 1.390
70,75 2.390
80,85 2.490
90,95 2.690
BORRIQUETA PISO 750
TABURETE AUTO FINO 1.990
ESTANTERIA BAÑO RINCONERA BAÑO
1 piso 890
2 pisos 1.450
3 pisos 2.400
CARRITO BLANCO
3 pisos 1.200

OLLA RAPIDA "PERFECT" WMF
5 litros 14.990
7 litros 16.990
servicio oficial
PORTARROLLOS COCINA LEIFHEIT
3.990
OFERTAS VALIDAS HASTA 31/5/93 O FIN EXISTENCIAS

VAJILLA 20 PZS. admite lavavajillas y micro 2.990
BAULES MIMBRE 40% DTO.
LAMPARA PAPEL 40 Ø 550 ptas.

ESTANTERIA 175 x 74 x 22 negro - haya blanca - cerezo 5.490
15% dto. en estanterías pino
SILLA PLEGABLE Asiento goma-espuma 1.980

ACCESORIOS BAÑO TATAY Juego 7 pzs. Olimpia 4.590
MESA TV NEGRA 56 x 42 x 38 4.590
40% dto. EN ARBOLES ARTIFICIALES
HASTA 40% DTO. EN CORTINAS DE BAÑO

Quincena de la camiseta 15% descuento
Camisetas Cacharel
Plaza del Corpus, 3

gran promoción en cristalería de BOHEMIA
Juan Bravo, 13 - 43 71 78

MARTA SERRANO
BUENOS precios EN TODA TU MODA
Centro Comercial Almuzara

ESTE PUEDE SER SU ANUNCIO
Teléfono 43 72 61

MERCATEXTIL OFERTAS CONTINUAS INTERIOR, SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO
3 pares calcetines: 995 ptas.
SANTA ENGRACIA, 1

NAPOLÉS - CAMISERIA - MODA HOMBRE
CERVANTES, 13

FEMAR Tallas de recién nacido, hasta 14 años
Juan Bravo, 29 - Telf. 43 47 36

PISA MODA CON: Calzados ALEJANDRO
CERVANTES, 19 Telf. 43 05 85



Cada 2 seg. muere un niño
Cada 2 seg. muere un niño en el mundo por falta de ayuda. ¿Cuánto tiempo vas a esperar para ayudarles? Hazte COLABORADOR de AYUDA EN ACCION y con sólo 70 ptas al día podrás asegurar la vida de millones de niños.
¡AYUDALES! NO HAY TIEMPO QUE PERDER.

RECORTA Y ENVIA ESTE CUPON A:
DESEO INFORMACION SIN COMPROMISO.
NOMBRE Y APELLIDOS _____
DIRECCION _____ C.P. _____
CIUDAD _____
TELF. _____
CL-23

Ayuda en Acción
Barquillo, 8, 1º dcha., Aragón, 159
28004 Madrid 08011 Barcelona
Tel. (91) 523 23 35 Tel. (93) 453 51 51
Fax (91) 523 25 29 Fax (93) 453 57 70

Jesús, el amigo de los niños

JUSTO BRAVO MERINO

El amigo de los niños se ha unido a tu corazón, corresponde a sus cariños, pon en ellos su ilusión.

Sigue siempre siendo bueno, ámale como El te ama, que Jesús es viva llama y de bondad está lleno.

Y como Jesús no niega lo que el niño bueno pide, dile que nunca se olvide lo que este niño le ruega:

Pídele porque haya paz, sea el centro de los hogares, que los niños sean altares y del Niño Dios la faz.

Pídele, pues, por tu padre y pídele por tu hermano y que su divina mano no se olvide de tu madre.

Pídele por tus abuelos que se encuentran ya en (invierno) y que con un amor tierno les premie por sus desvelos.

Y que entre todas las flores, tu inocencia y tu candor, perfumen con suave olor el Amor de los amores.

Y cuando tengas dolores, lo mismo que en alegría, sean Jesús y María el centro de tus amores.

Agradable tortura

JOSE MARTIN CARDIEL

En las grandes procesiones, o desfiles militares, es digno de contemplar en los brazos de su padre un chaval que, cabalgando, le propina duros lances:

Le tira de las orejas, patalea con coraje, le despeina, se retuerce, o le hace sudar a mares.

Cuando sale de paseo se ha cansado apenas sale, y le pide que le coja, si no grita con coraje, y para evitar el "cisco" se hace porteador el padre.

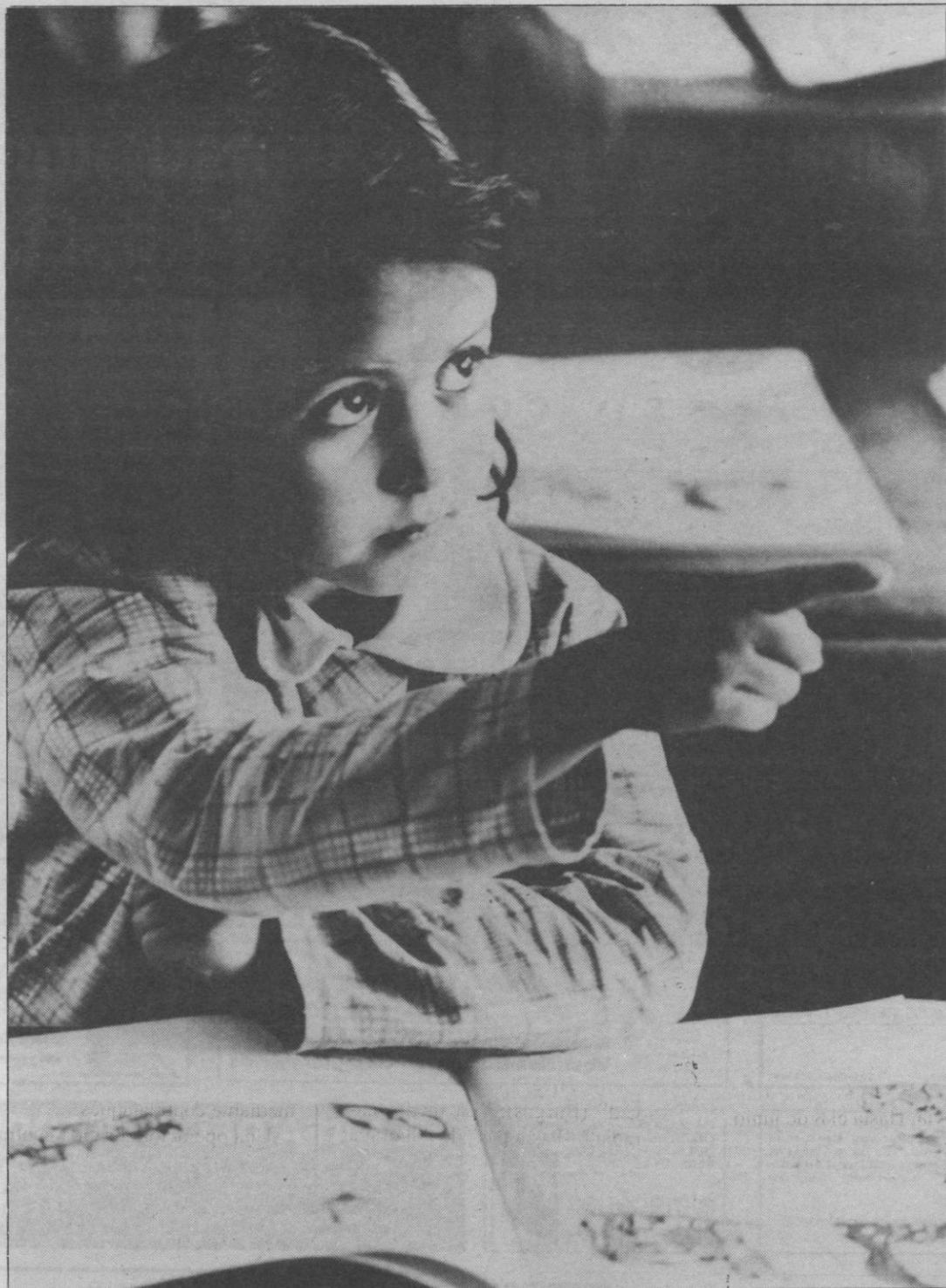
Cuando llega del trabajo apenas se va a sentarse, allí tiene "el trasto loco" para hacerle los pillajes:

Se sube sobre sus piernas, le achucha hacia los divanes, se sienta sobre sus pies, o le gatea incansable, o le manda hacer de burro para después cabalgarle.

Y en lugar de descansar le da un sobo formidable.

Con él juega, con él canta, ríe, grita, sin modales, y si se queda dormido pronto sabrá despertarle.

Estas son cosas corrientes que hicimos todos los padres, porque la tortura es gozo si disfrutan los chavales. por ello se hacen locuras y uno es más hombre, más (padre).



Para adultos, un mundo de niños

EULALIA REINOSO ROBLEDO

Las estrellas son un velo lleno de rotos pequeños.

La luna es un ojal al que olvidaron ponerle el botón.

El mar es un cielo al que le han dado la vuelta.

La pradera es un soldado con el pelo cortado al cero.

El sol es una moneda que se ha caído en un fuego.

Los obreros son las abejas de una colmena y los ricos los zánganos.

El viento es como el amor, no se ve, pero se siente.

El matrimonio es como comprar un par de zapatos: primero,

te gustan; segundo, los llevas durante un tiempo con ilusión y tercero ya no los quieres ni para andar por casa.

Un mal matrimonio es como una buena comida que no se consigue digerir.

El divorcio es un cubo de basura lleno de calendarios sucios y atrasados.

El cielo es un mar subido en un trapezio.

Los animales domésticos son los esclavos negros de nuestro tiempo, unos los utilizan para el trabajo, otros de divertimento y cuando se cansan o ya no sirven, los abandonan o los matan.

La luna es una pelota que se

ha quedado colgada de un tejado.

La nieve es la espuma que sueltan las nubes cuando se bañan.

La risa es una tos, la carcajada es un fuerte catarro producido por un virus llamado alegría.

Si el llanto no produce dolor, ¿por qué cuando nos duele lloramos?

El sufrimiento es un pico que rompe la tubería que sujeta el mar de nuestro cuerpo.

La vida es la mejor televisión para nuestros ojos y la imaginación la mejor programación. ¡No te lo pierdas!

Otro día más.

El niño que olvidó su corazón

APULEYO SOTO

Tengo un libro en las manos. El mío, lo he escrito yo.

Se titula: "El niño que olvidó su corazón".

Llevaba tanto tiempo deseándolo poner en letras de molde que casi no me lo creo.

Esta Semana Santa, como en un raptó, redacté el Alfa y el Omega. El libro me sedujo, me secuestró y no pude desinmantarme de él.

Ahora estoy contento.

Doy vueltas al manuscrito, lo hojeo, lo aliso, lo mimo, lo corrijo, lo paso a máquina, lo fotocopio, lo faxeo, lo envío a las editoriales...

No sé qué albur correrá.

Pronto brillará entre los ojos apetitosos de un niño.

Ese niño se hará mayor y habrá aprendido a vivir conmigo, con mi libro.

Acaso será escritor, como yo. O será carpintero, bracero, agricultor, profesor, industrial,

empresario.

Pero yo le habré llenado la cabeza de pájaros de luz y alas, para sobrellevar, con mejores y más impetuosas ansias, la co-reosa existencia.

Ese es el milagro de los libros. Ese es --supongo-- el espeso y esposo milagro de mi libro, en el que he recogido un trocito de vida.

Para ti, lector.

Y no olvides, por favor, el corazón.

San Juan de la Cruz, patrono de los poetas hispanos

JULIAN ALONSO MORENO

San Juan de la Cruz ha sido solemnemente nombrado por el Breve Pontificio "Inter Poetas praeclaros" de Su Santidad Juan Pablo Patrón oficial, muy digno, de los poetas hispanos.

Un honor bien merecido de este fraile carmelita, que en Segovia trabajó con sus brazos y sus manos al contruir el convento de los Padres Carmelitas, del que luego fue prior y en el que Dios le inspiró algunos de sus poemas de una doctrina excelsa y sublime poesía.

Debemos agradecer al Papa tal distinción y tomar la decisión de estudiar más los escritos de nuestro Juan de la Cruz y conocer su doctrina y admirar su poesía y que siguiendo la luz que sus escritos proyectan, consigamos alcanzar la vida de santidad que él vivió y a través de ella. La Felicidad Eterna. que Dios quiere a todos dar.

Su cuerpo incorrupto está en la iglesia del convento de los Padres Carmelitas, junto al santuario-templo de la Virgen "La Fuencisla", de la que fue muy devoto y la consultaba todo.

Si visitáis a San Juan, id también a saludar a la Virgen "La Fuencisla". Ella os lo agradecerá y os dará gracia divina, su protección maternal, pues todos necesitamos de la ayuda y del amparo de Nuestra Madre del Cielo. Demostradla de verdad vuestro cariño filial.

En mi libro titulado "El IV Centenario de la muerte de San Juan de la Cruz, su Vida y Obras y Poemas" en romance popular. hallaréis todos los datos que acabamos de indicar.

Si lo adquieres, te alegrarás.

Serenidad

Serena y reposada el alma, medita sobre el pasado ayer, ¿desilusión?, ¿esperanza?... melancolía en el atardecer.

Ange-lo

En el bar, en el comercio, en la oficina...

No arroje los papeles inservibles al suelo.

AYUDE A QUE TODO ESTE LIMPIO

Las papeleras tienen una gran misión. COLABORE con ellas.

¡UTILICELAS!

(Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

Lunes
31
mayo

► CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 1 de junio de 1993.

Van 152 días, faltan 213.

Sol: De 6,47 a 21,39.

► SANTORAL

Santos: N.ª S.ª de la Luz, Justino, Simón, Esteban, Benito.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Pérez-Lobo González, Plaza de Ramiro Ledesma, 1. (Barrio de San José)

Cuellar: Farmacia Alcaraz. Hasta el domingo.

► CINE

MULTICINES MIRO: Sala 1: A las 7,30 y a las 10,30 "Como agua para chocolate"
Sala 2: A las 7,40 y 10,40 "Pasajero 57".

Sala 3: A las 7,50 y 10,50 "Léolo".

SALA ZULOAGA: Día de descanso.

Bono Loto

Viernes, 28

6 9 17 31 41 47 Com. 18
Rein. 4

Miércoles, 26

17 22 27 40 44 45 Com. 31
Rein. 6

Martes, 25

1 31 35 39 41 42 Com. 19
Rein. 7

Lunes, 24

1 15 23 29 31 47 Com. 16
Rein. 0

lotería primitiva

Jueves, 27

7 9 30 35 36 46 Com. 47
Rein. 6

Sábado, 29

12 28 31 38

45 Com. 6 Rein. 3 49

ONCE

Viernes, 28

4.355

046

Jueves, 27 Miércoles, 26
72.831 17.582

Martes, 25 Lunes, 24
31.764 89.312

CONVOCATORIAS

TERTULIA DE LOS MARTES

El próximo martes, a partir de las 20,00 horas, en los salones de Caja Segovia, la Tertulia de

TERMOMETRO

PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P L/M ²
Valladolid	17,0	6,6	
León	13,4	4,8	
Zamora	16,4	6,4	
Salamanca	17,4	4,8	
Palencia	13,8	3,0	
Burgos	13,6	4,5	
Soria	15,4	5,8	
Segovia	15,8	5,8	
Avila	15,0	2,8	

TEMPERATURAS EN LIGERO ASCENSO

Hoy, intervalos nubosos, más frecuentes en el oeste. Temperaturas en moderado ascenso, con máximas entre 15 y 20 grados. Vientos flojos variables.

Mañana, muy nuboso en el noroeste e intervalos nubosos tendiendo a muy nuboso en el resto, con lluvias débiles en el noroeste en la primera mitad del día y chubascos por la tarde y noche en toda la comunidad, más frecuentes en el noroeste y norte. Algunos bancos de niebla matinales. Temperaturas diurnas en ligero a moderado descenso, con mínimas para la próxima madrugada entre 5 y 10 grados. Vientos del suroeste, flojos a moderados.

FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA

EXPOSICIONES

CASA DE LA ALHONDIGA

— Animales naturalizados de la fauna segoviana. Francisco y Victoriano Gómez Casado. Hasta el 6 de junio.

CASA DE LOS PICOS

— Trabajos curso 92/93. Escuela de Artes Aplicadas de Segovia. Hasta el 8 de junio.

DIPUTACION PROVINCIAL

— Aula de manualidades. Selección de trabajos de la provincia. Hasta el 11 de junio.

TEATRO JUAN BRAVO

— "La Etiopía cristiana". Proyecto "Patrimonio 2001", UNESCO y Fundación "La Caixa". Hasta el 6 de junio.

RINCON DE ARTE "SAN BASILIO"

— Acuarelas. "Yerbajos". Alfonso Montero. Hasta finales de junio.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA

— Bohemia Cristal. Hasta el 1 de agosto. Fundación Centro Nacional del Vidrio.

— Fundación Centro Nacional del Vidrio. Exposiciones permanentes: Vidrio de La Granja, Vidrio Europeo, Exposición Tecnológica. Horario: miércoles a domingo, de 11,00 a 19,00 horas, sin interrupción.

Entrada, 300 pesetas. Estudiantes, 200 pesetas. Menores de 10 años y tercera edad (excepto en grupos), gratis. Visita guiada grupos, incluidos niños y tercera edad, previa reserva, 150 pesetas. Teléfonos 471712 y 471837.

TEATRO

XI CERTAMEN NACIONAL DE TEATRO ESCOLAR-ANDE, 93

Fuentepelayo acoge hasta el 5 de junio el certamen nacional de teatro escolar. La programación para hoy, que dará comienzo a las 17,00 horas, es la siguiente, por orden de aparición: C.O "El Cid" (Burgos), "La media naranja". "Pas a pas" de Alboraya (Valencia) ofrece "Entre el amor y la muerte". C.A.M.P. de Ribarroja del Turia (Valencia), "El mago de Oz". C.P. "Tomás Criado" de Zarzuela del Pinar, "El médico a la fuerza".

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, en colaboración con la parroquia de San Frutos y la Asociación de Vecinos de La Albuera, desea poner en conocimiento de todos los vecinos de este populoso barrio segoviano de La Albuera, que en la tarde del próximo martes, 1 de junio, en horario de 5,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Centro de Salud Segovia II, La Albuera, a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará al citado Centro de Salud a tal fin, esperando esta Hermandad la colaboración más entusiasta, pues se trata de una nueva experiencia por la que se pretende acercar a todos nuestros convecinos la donación de sangre dando aun mayores facilidades para que puedan ejercer este derecho, pródigo en generosidad.

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, la parroquia de San Frutos y la Asociación de Vecinos de la Albuera, agradecen por este medio a todos la colaboración que no dudamos va a existir.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ATAQUES SOVIETICOS RECHAZADOS

Gran Cuartel general del Führer.—Comunicado del alto mando de las fuerzas armadas alemanas:

"En el frente del Este, en la región de Lissichansk y en la cabeza de puente del Kubán, el enemigo realizó ataques locales apoyados por violento fuego artillero. Fueron rechazados mediante contraataques.

Una operación dirigida contra las partidas bolcheviques de la retaguardia del sector medio del frente ha terminado con éxito. Los grupos cercados han quedado destruidos y han sido capturados 74 depósitos conteniendo importantes reservas para el abastecimiento, así como numerosas armas.

En el resto del frente del Este hubo actividad de nuestros elementos de choque, que fue coronada por el éxito. Las unidades de la Marina de guerra encargadas de perseguir a los submarinos han hundido un sumergible soviético en el golfo de Finlandia".

AVISOS

AMAS DE CASA

La asociación provincial de amas de casa, consumidores y usuarios "María del Salto" comunica a todas sus asociadas que la conferencia que tendrá lugar mañana martes, día 1 de junio, tratará sobre "La higiene de los alimentos" y estará a cargo de Concepción Moreno Cejudo, supervisora de enfermería de dietética y nutrición del Hospital General.

Se celebrará a las seis de la tarde en el salón de actos del colegio de las MM. Concepcionistas.

PRACTICAS DE TIRO

Ejercicios de tiro por las fuerzas de la guarnición, en el Campo de Tiro de Matabueyes, para junio:

TIRO CON ARMAS PORTATILES:

Academia de Artillería: Los días 7, 8, 14, 15, 16, 23 y 24, de 8 a 14 horas.

Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados nº 2: El día 11, de 8 a 14 horas.

Unidad Móvil de Mantenimiento de Sistemas Acorazados

nº 2: El día 17, de 8 a 14 horas.

Jefatura Logística Territorial: Los días 3 y 22, de 8 a 14 horas.

Guardia Civil: Los días 1 y 25, de 8 a 14 horas.

Policía Nacional: Los días 10, 21 y 28, de 8 a 14 horas.

TIRO CON CAÑON:

Academia de Artillería: Los días 2, 9 y 30, de 8 a 14 horas y de 15 a 18 horas.

Prácticas de explosivos: Los días 7, 8 y 16, de 15 a 18 horas.

RASTREO Y DESTRUCCION DE PROYECTILES:

Academia de Artillería: Los días 10 y 23, de 15 a 18 horas y el día 18, de 8 a 14 horas.

Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles desgracias.

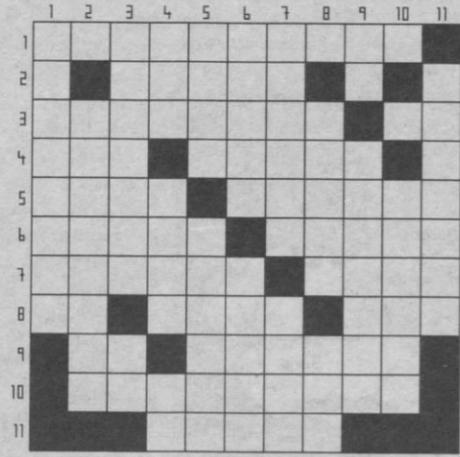
CASINO DE LA UNION

La junta directiva del Casino de la Unión comunica a los socios que el próximo lunes, 31 de mayo, tendrán asamblea general, a partir de las 20,00 horas, para facilitar los datos referentes a la gestión económica en el último ejercicio.

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Brillante. 2: Al revés, país asiático. 3: Altivo, soberbio. Repetido y familiar, padre. 4: Pronombre posesivo. Alberga. 5: Letras de "avena". Inundar. 6: Cierta familiar. Reverenció con sumo honor o respeto. 7: Fijado el precio de una cosa (Femenino). Dios de los antiguos egipcios. 8: Preposición. Sin pelo. Dueña. 9: Pronombre personal. Chupado. 10: Sedosos, de aspecto semejante a la seda. 11: Al revés, pato.

VERTICALES.— 1: Nuevo, acabado de estrenar. 2: Leves, ligeros. 3: Aleación de cobre y zinc, de color amarillento (Pl). Al revés, carta de la baraja. 4: En la mitología, la Tierra. Ligar. Nombre de consonante. 5: Vitrina. Caudillo de gente de guerra. 6: Disco de oro o plata en bruto. Individuo de un pueblo que invadió a España en el siglo V (Femenino). 7: Que es eterna, que no está sometida a las leyes del tiempo. Sultanado de Arabia. 8: Conquistador español. Distraída. 9: Nombre de consonante. Exhausto.



10: Arbol de las leguminosas, especie de acacia (PL). 11: Que hurta (Femenino).

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Fulgurante. 2: aeroc. 3: Altanero. Pa. 4: Mio. Alojja. 5: Avna. Anegar. 6: Nieta. Adoro. 7: Tasada. Aton. 8: En. Ralo. Ama. 9: Os. Lamido. 10: Aromos. 11: Ladróna. **VERTICALES.**— 1: Flamante. 2: Livianos. 3: Latones. sA. 4: Gea. Aiar. Te. 5: Uma. Adalid. 6: Roela. Alana. 7: Acrona. Oman. 8: Ojeda. Ida. 9: Te. Agotado. 10: Aromos. 11: Ladróna.

Efemérides

1713.- Tratado de Utrecht, que pone fin a la Guerra de Sucesión española y por el que Felipe V de Borbón es reconocido rey de España y ésta pierde sus posesiones en Italia y Holanda.
1878.- Naufraga en las costas inglesas el acorazado alemán "Grosser-Kurfurst" y perecen 269 de sus tripulantes.
1891.- Comienza la construcción del ferrocarril Transiberiano.
1895.- Constitución de la Asociación de la Prensa de Madrid, decana de las de España, que elige como presidente a Miguel Moya.
1906.- Boda del rey Alfonso XIII con la princesa Victoria Eugenia de Battenberg, en Madrid. El anarquista Mateo Morral arrojó una bomba contra la comitiva real en la calle Mayor, que no alcanzó a los reyes, pero causó la muerte a 30 personas.
1910.- Se proclama la Unión Sudafricana, integrada por El Cabo, Natal, Estado libre de Orange y Transvaal.
1932.- Hindenburg encarga a Von Papen la formación de nuevo Gobierno en Alemania.
1939.- Firma en Berlín de un pacto de no-agresión germano-danés.
1942.- Bombardeo masivo de Canterbury por los alemanes en represalia del bombardeo de Colonia por los ingleses.
1947.- Dimite el primer ministro húngaro, Ferenc Nagy. Le sustituye Lajos Dinnyes, del Partido de los Pequeños Campesinos.
1949.- Rotas las relaciones comerciales entre la URSS y Yugoslavia.
1968.- Cierre del diario "Madrid" por dos meses.
1974.- Siria e Israel acuerdan retirar fuerzas de los altos del Golán, bajo la mediación de Henry Kissinger.
1984.- La liberalización del precio del trigo en España, tras cuarenta y siete años de intervencionismo, es publicada en el "Boletín Oficial del Estado".

Horóscopo

 <p>ARIES.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Infórmese bien de esa persona antes de tomar una decisión. AMOR: Sea más comprensivo.</p>	 <p>LIBRA.— SALUD: Buena. TRABAJO: No se arrepienta de haber dado ese paso, era esencial para no estancarse. AMOR: Su indiferencia exasperará al ser amado.</p>
 <p>TAURO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Los asuntos marcharán bien y se sentirá satisfecho. AMOR: A veces se pasa de bueno con la persona amada.</p>	 <p>ESCORPIO.— SALUD: Perfecta. TRABAJO: No confíe tanto en sus compañeros; la competencia es hoy feroz. AMOR: Confunde amor con pasión; por ese camino no hallará la felicidad.</p>
 <p>GEMINIS.— SALUD: Se resentirá de una vieja afección; algo pasajero. TRABAJO: No sea tan impulsivo o cometerá un error. AMOR: Controle sus instintos y no caiga tan bajo.</p>	 <p>SAGITARIO.— SALUD: Lleve una vida más ordenada o acabará enfermando. TRABAJO: Venza su pereza y no piense que va a conseguir dinero sin esfuerzo. AMOR: Bueno.</p>
 <p>CANCER.— SALUD: Trate de andar más y olvídense un poco del coche. TRABAJO: Su perfeccionismo es una rémora que le impide avanzar. AMOR: Ninguna novedad.</p>	 <p>CAPRICORNIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Manténgase inflexible en ese punto y no escuche a nadie. AMOR: Debería ser más realista y no vivir en las nubes.</p>
 <p>LEO.— SALUD: Estado gripal: nada serio. TRABAJO: Esa vida tan activa está acabando con su salud; frene un poco. AMOR: No se deje llevar por los celos.</p>	 <p>ACUARIO.— SALUD: Pasable. TRABAJO: No permita que una pequeña contrariedad le amargue. AMOR: Está viviendo un cuento de hadas; trate de no despertar.</p>
 <p>VRIGO.— SALUD: Estupenda. TRABAJO: Ningún cambio importante. AMOR: Normalidad.</p>	 <p>PISCIS.— SALUD: Intente relajarse y no estar siempre tenso. TRABAJO: Le absorberá totalmente, lo que tampoco es bueno en este momento. AMOR: La ternura es su mejor arma.</p>

Cumpleaños

Hoy 31 de mayo de 1993 cumplen años los siguientes personajes:
Alfonso Guerra, vicesecretario del PSOE, 53.
Clint Eastwood, actor y director de cine, 63.
José Angel Arcega, jugador de baloncesto, 29.
Brooke Shields, actriz, 28.
Francisco Candel, escritor, 68.
Príncipe Rainiero de Mónaco, 70.
Pablo Castellanos, dirigente de IU, 59.



Alfonso Guerra. ARCHIVO

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en el mundo.
1578.- García de Toledo, heroico marino español.
1595.- Jacobo Robusti, "Tintoretto", pintor italiano.
1809.- Joseph Haydn, compositor austriaco.
1949.- Fernando de los Ríos Urruti, político español.
1976.- Jacques Monod, biólogo y médico francés.
1982.- Juan Antonio Zunzunegui, novelista español.
1988.- Guillermo Marín, actor español.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
—	6,25 (5)	8,37	6,25	8,07 (5)	8,21
9,02	9,16	11,05	7,20	8,45 (5)	8,52 (3)
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	11,34
12,02 (2)	12,16	14,07	11,55 (5)	13,37	13,51
14,02	14,16	16,07	12,55	14,37	14,51
—	15,08 (1)	16,46	13,55	16,37	16,51
—	—	—	16,55	17,37	18,51
16,02	16,16	18,07	18,55	20,37	20,51
17,02	17,16	19,15	19,40 (6)	21,15 (4)	—
18,54	19,19 (2) (6)	20,42	20,55	22,37	22,51
20,02	20,16	22,08	—	—	—

LUNES, JUEVES y SABADOS: Salida de Medina, 7,20; llegada a Segovia, 9,00. Salida de Segovia, 13,30; llegada a Medina, 15,09.

(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30). No circula el 9-4 y sí circula el 7-4. (2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). No circula el 9-4 y sí el 7-4. (5) Circula diario excepto domingos. (6) Circula a diario, excepto sábados.

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID			MADRID-SEGOVIA		BARCELONA - SEGOVIA	
	Salida	Llegada	Salida	Llegada		
De lunes a viernes	6,00	7,15	De lunes a viernes	6,30	7,45	Diario: 9,00.
De Lunes a viernes	7,00	8,15	De lunes a viernes	7,30	8,45	SEGOVIA - ARANDA
Diaria	8,00	9,15	Diaria	8,30	10,15	De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.
Diaria	9,30	11,00	Diaria	10,00	11,15	ARANDA - SEGOVIA
Laborables	10,30	12,15	Diaria	11,00	12,45	Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.
Diaria	11,30	12,45	Diaria	12,00	13,15	SEGOVIA - VILLACASTIN
Laborables	12,30	13,45	Laborables	13,00	14,15	Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.
Diaria	13,30	14,45	Laborables	14,00	15,15	VILLACASTIN - SEGOVIA
De lunes a viernes	14,30	16,00	Diaria	15,00	16,45	Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.
Diaria	15,15	16,35	De lunes a viernes	16,00	17,15	AUTO-RES (Tel. 443010)
Diaria	16,15	18,00	Diaria	17,00	18,30	SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Laborables: 9,00, 14,00 y 20,30. Diario: 18,00.
Diaria	18,00	19,15	Diaria	18,00	19,15	SALAMANCA - SEGOVIA (Arévalo - Abades). Laborables: 8,30 y 17,30. Diario: 13,30.
Diaria	19,00	20,30	Laborables	19,30	21,15	Venta de billetes: Zamora, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz, Benavente, Cuenca.
Diaria	20,00	21,45	Domingos y festivos	20,00	21,15	TAXIS. Paradas
Domingos y festivos	22,00	23,15	Diaria	21,00	22,15	Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.
				22,15	23,45	Plaza Oriental: 42 02 58.
						Fernández Ladreda: 43 66 81.
						Radio Taxi: 44 50 00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA

De lunes a viernes: 7,30, 9,30, 13,30 y 19,30.

AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 9,30, 12,00, 16,15 y 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario: 13,00. Viernes (combinado).

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261



TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS



⇒ OFERTAS EMPLEO
⇒ COMERCIALES
⇒ INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

VERANO playas, Benicasim, Burriana, Oropesa. Chalet, apartamentos, meses, quincenas. 964/586406.

ALQUILO piso y garaje, céntrico, 60.000 ptas. Teléfono 433950.

ENSEÑANZAS

LOGOS. Oposiciones. Administrativos y Agentes tributarios. 46 Temas. 1.350 plazas. Inminente convocatoria. Teléfono 435613.

LOGOS. Oposiciones a la Diputación Provincial. Administrativos, Auxiliares, Ordenanzas. Oferta Empleo 5 Mayo. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

LOGOS. Clases particulares. EGB, BUP, COU, FP, Ciencias, Letras e Inglés. Preparación Intensiva. Control individualizado. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

BOMBEROS. Preparación completa, pruebas físicas y ejercicio escrito. FORUM. Fernández Lareda, 24. Teléfono 444857.

CONVOCADAS OPOSICIONES: 150 plazas Cuerpo Gestión Postal. Titulación: Diplomado Universitario. Preparación e información en Academia Colón. C/ Colón, 5 (frente Hacienda). Teléfono 434349 (sólo tardes). Matrícúlate hoy mismo.

IMPAGADOS

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

TRABAJO

¿NECESITA personal para su empresa, su hogar, el cuidado de enfermos o mayores...? RH. Asesoría de Recursos Humanos elabora ofertas de trabajo y selecciona personal. RH. Trinidad, 14 - bajo. Teléfono 443657.

SE NECESITA distribuidor. 400.000 ptas. mensuales. Producto en exclusiva. Llamar de 13 a 15 al 923/306233.

¿SABES CONDUCIR? Hazte profesor de autoescuela. Curso por correspondencia. Convocatoria publicada Boletín Oficial Estado. Pedido Telf. 976/597140 (domingos inclusive).

SE NECESITA cocinero para restaurante-bar. Teléfono 425220.

OFRECEMOS trabajo fácil, domicilio, confección juguetes fieltro. Optima ganancia. Enviar dirección en letra de imprenta: Cidue Internacional. Vía Acqui, 63 - 25100 Brescia (Italia).

COPESE, S.A., selecciona veterinario o ingeniero agrónomo con conocimientos sobre nutrición. Interesados enviar Currículum vitae a: Conde Sepúlveda, 24. 40300 SEPULVEDA (Segovia). A la atención de Félix Pascual.

VARIOS

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. (91) 5939600.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

TRASPASOS

TRASPASO por traslado local comercial, totalmente instalado. Calle primer orden, 110 m², en dos plantas. 90.000 ptas. renta. 441343.

INMOBILIARIAS

MIGUEL TOVAR
MMI
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR. Vende piso. Doctor Laguna. 4 dormitorios. Planta tercera. Reformar.

TOVAR. Vende piso, Santa María, 2 dormitorios. Totalmente exterior.

TOVAR. Alquila piso, Obispo Quesada, 3-4 dormitorios. Estrenar. Sin amueblar.

TOVAR. Alquila piso, Santa Eulalia, 3 dormitorios, algún mueble.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlucado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: LA GRANJA (junto PLAZA MAYOR). 70 m². 2 dormitorios. Planta cuarta, exterior (ascensor). Cocina amueblada. 8.500.000.

HABITAT: SAN JOSE. 75 m². 2 dormitorios. Todo nuevo. Mejoras. Reformado. Económico.

HABITAT: MARQUES DEL ARCO. 60 m². 1 dormitorio. Seminuevo. Cocina amueblada. Ocasión. 12.000.000.

HABITAT: SAN CRISTOBAL. 77 m². 2 dormitorios. A estrenar. Gastos individuales. Sólo 8.500.000.

HABITAT: TRAVESIA PATIN. Precioso estudio. 55 m². En construcción. 9.500.000. Mínima entrada.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

AMBITO. Alquila piso nuevo, a estrenar, 3 dormitorios, cocina amueblada, jardín privado. C/ Daoíz.

AMBITO. Alquila piso en Valverde del Majano, 3 dormitorios. Calefacción central.

AMBITO. Alquila piso, 3 dormitorios, garaje, a estrenar. Cocina amueblada.

AMBITO. Alquila apartamento. Plaza Mayor. Nuevo, a estrenar. Ocasión.

AMBITO. Alquila pisos y apartamentos en diferentes zonas de Segovia.

VEHICULOS

VOLVO 440 GL seminuevo, preparado. Peugeot 309. Teléfono 435361.

VENTAS

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO preciosa casa individual, rehabilitada, en Palazuelos. Dos plantas, garaje. 160 metros. Financio 70-80% valor al 11%. Urge venta. Teléfono 440312.

OCASION. Vendo chalet en Ortigosa. Dos plantas, 170 metros construidos, 1.500 metros de parcela vallada, ajardinada y piscina. 17.500.000. Teléfono 436668 (horas oficina).

SE VENDE vivienda unifamiliar en San Marcos. 160 m², buen precio. Teléfono 435350.

PICADORA de forraje autopropulsada New Holland 1880, barra de corte y cabezal de maíz.

CLAAS, barra de corte, cabezal de maíz 2 hileras, modelos SF60 autopropulsada.

PICADORA de arrastre 717, barra de corte y cabezal de maíz. Reparadas. 432261 y 435361.

MOTOSEGADORAS Bertolini. Barras de siega Gaspardo. Agrícola Martín. Turégano 500045.

SE VENDE piso en construcción San Lorenzo, facilidades de pago. Teléfono 441191.

VENDO casa de 400 m. a 18 kilómetros de Segovia, 375 m. de jardín con árboles, totalmente vallada. 441343.

CASA NUEVA a estrenar. Centro Segovia con jardín y zonas comunes, piscina, tenis, 4-7 dormitorios, 3 baños, 2 plazas garaje, tarima-mármol, calidades superiores. Zona Plaza Oriental. Horario oficina 442522.

VENDO apartamento a estrenar. Llave en mano. Jardín propio, piscina comunitaria. 6.000.000 ptas. Facilidades 15 años. 442523.

PRECIOSO DUPLEX, 4 dormitorios, 2 baños. Mucha luz. En zona residencial. Piscina, tenis. 12.700.000 ptas. 442523 (horas oficina).

VENDO chalet adosado en Las Villas de Segovia. Teléfono 436003.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

VENDO casa céntrica en la plaza de Otones. Teléfono, agua y luz. Teléfono 496232.

VENDO piso bajo, zona Conde Sepúlveda, 20. 95 m². 3 dormitorios, salón, 2 baños, cocina y terraza. 17.000.000. Teléfono 441287 (de 9 a 13 horas).

COMENZAMOS en julio. 42 viviendas 2-3 dormitorios, en La Lastrilla, desde 9.300.000. Sorteo garaje, primeras reservas. Teléfono 444647.

VENDO casa, 340 m², con 1.000 m² parcela. Calefacción central, en Villaverde de Montejo. Teléfono 91/8506819.

PISO céntrico, 3 dormitorios, 2 baños, perfecto estado, garaje. 13.000.000. Teléfono 444647.

SE VENDE acción del Casino. Teléfono 442023 (horas oficina).

SANTA TERESA
PREFABRICADOS
DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

Cada 2 seg. muere un niño
¿Cuánto tiempo vas a esperar para ayudarles?
Hazte COLABORADOR de AYUDA EN ACCION y con sólo 70 ptas al día podrás asegurar la vida de millones de niños.
¡AYUDALES!
NO HAY TIEMPO QUE PERDER.
Ayuda en Acción
Barquillo, 8, 1ª dcha., 28004 Madrid
Tel. (91) 523 23 35
Fax (91) 523 25 29

El día de la Virgen de la Luz, este teléfono estará encendido.



Aunque el 1 de Junio sea el día de nuestra patrona, la Virgen de la Luz, el teléfono de atención al cliente de Unión Fenosa, estará encendido para todos. Las 24 horas del día.

Y aunque en nuestras Oficinas Comerciales no sea jornada laboral, usted podrá encontrarnos a su entera disposición en nuestras Oficinas de los Centros Comerciales de El Corte Inglés.



UNION FENOSA

<p>LOTERIA NACIONAL</p>		<p>SORTEO DEL DIA 29 DE MAYO DE 1993 Doce series de 100.000 billetes cada una</p>				<p>SORTEO 44 93</p>		<p>Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final</p> <p>Estos premios podrán cobrarse hasta el día 30 de agosto de 1993, INCLUSIVE</p>				
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas			
90400.....50.000	90401.....50.000	90402.....50.000	90403.....50.000	90404.....50.000	90405.....50.000	90406.....55.000	90407.....50.000	90408.....55.000	90409.....55.000			
90410.....50.000	90411.....50.000	90412.....50.000	90413.....50.000	90414.....50.000	90415.....60.000	90416.....55.000	90417.....50.000	90418.....55.000	90419.....55.000			
90420.....60.000	90421.....50.000	90422.....50.000	90423.....50.000	90424.....50.000	90425.....50.000	90426.....55.000	90427.....50.000	90428.....55.000	90429.....55.000			
90430.....50.000	90431.....50.000	90432.....50.000	90433.....50.000	90434.....50.000	90435.....50.000	90436.....55.000	90437.....50.000	90438.....55.000	90439.....55.000			
90440.....50.000	90441.....50.000	90442.....50.000	90443.....50.000	90444.....50.000	90445.....50.000	90446.....55.000	90447.....50.000	90448.....80.000	90449.....55.000			
90450.....50.000	90451.....50.000	90452.....50.000	90453.....50.000	90454.....50.000	90455.....50.000	90456.....55.000	90457.....50.000	90458.....55.000	90459.....55.000			
90460.....622.000	90461.....20.000.000	90462.....622.000	90463.....50.000	90464.....50.000	90465.....50.000	90466.....55.000	90467.....50.000	90468.....55.000	90469.....55.000			
90470.....50.000	90471.....50.000	90472.....50.000	90473.....50.000	90474.....50.000	90475.....50.000	90476.....65.000	90477.....50.000	90478.....55.000	90479.....55.000			
90480.....50.000	90481.....50.000	90482.....50.000	90483.....50.000	90484.....50.000	90485.....50.000	90486.....55.000	90487.....50.000	90488.....55.000	90489.....55.000			
90490.....50.000	90491.....50.000	90492.....50.000	90493.....50.000	90494.....50.000	90495.....75.000	90496.....55.000	90497.....50.000	90498.....55.000	90499.....55.000			
99000.....50.000	99001.....50.000	99002.....50.000	99003.....50.000	99004.....50.000	99005.....50.000	99006.....55.000	99007.....50.000	99008.....55.000	99009.....55.000			
99010.....50.000	99011.....50.000	99012.....50.000	99013.....50.000	99014.....50.000	99015.....60.000	99016.....55.000	99017.....50.000	99018.....55.000	99019.....55.000			
99020.....60.000	99021.....50.000	99022.....50.000	99023.....50.000	99024.....50.000	99025.....50.000	99026.....55.000	99027.....50.000	99028.....80.000	99029.....55.000			
99030.....50.000	99031.....50.000	99032.....50.000	99033.....50.000	99034.....50.000	99035.....50.000	99036.....55.000	99037.....50.000	99038.....55.000	99039.....55.000			
99040.....50.000	99041.....50.000	99042.....50.000	99043.....50.000	99044.....50.000	99045.....50.000	99046.....55.000	99047.....1.193.000	99048.....40.000.000	99049.....1.223.000			
99050.....50.000	99051.....50.000	99052.....50.000	99053.....50.000	99054.....50.000	99055.....50.000	99056.....55.000	99057.....50.000	99058.....55.000	99059.....55.000			
99060.....50.000	99061.....50.000	99062.....50.000	99063.....50.000	99064.....50.000	99065.....50.000	99066.....55.000	99067.....50.000	99068.....55.000	99069.....55.000			
99070.....50.000	99071.....50.000	99072.....50.000	99073.....50.000	99074.....50.000	99075.....50.000	99076.....65.000	99077.....50.000	99078.....55.000	99079.....55.000			
99080.....50.000	99081.....50.000	99082.....50.000	99083.....50.000	99084.....50.000	99085.....50.000	99086.....55.000	99087.....50.000	99088.....55.000	99089.....55.000			
99090.....50.000	99091.....50.000	99092.....50.000	99093.....50.000	99094.....50.000	99095.....50.000	99096.....55.000	99097.....50.000	99098.....55.000	99099.....55.000			
Terminaciones 20.....10.000	Terminaciones 7871.....125.000		Terminaciones 363.....25.000 743.....25.000	Terminaciones 1984.....125.000 884.....25.000	Terminaciones 175.....25.000 495.....25.000 835.....25.000 15.....10.000	Terminaciones 4926.....130.000 306.....30.000 76.....15.000 6.....5.000	Terminaciones 3427.....125.000	Terminaciones 028.....30.000 048.....80.000 298.....30.000 48.....30.000 8.....5.000	Terminaciones 6169.....130.000 049.....30.000 829.....30.000 9.....5.000			
ESTE SORTEO ADJUDICA 4.254.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS												
<p>PREMIO ESPECIAL 396.000.000 Ptas. Núm. 99048 PRIMER PREMIO</p>		FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION							
		8. ^a	12. ^a	400.000.000	OLIVA							

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o decimo.
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una

<p>LOTERIA NACIONAL ZODIACO MILLONARIO</p>		<p>SORTEO DEL DIA 29 DE MAYO DE 1993 Doce signos de 100.000 billetes cada uno</p>		<p>SORTEO 43 93</p>		<p>Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su signo</p> <p>Estos premios podrán cobrarse hasta el día 30 de agosto de 1993, INCLUSIVE</p>																																
NUMERO	SIGNO AFORTUNADO	FRACCION	PREMIO ACUMULADO																																			
06504	PISCIS	8.^a	100.000.000																																			
PREMIOS AL DECIMO																																						
DOBLE PREMIO: Si le corresponde premio por el PRINCIPIO y FINAL, SUMELOS.																																						
COMIENZO 0	SIGNO AFORTUNADO PISCIS	FINAL 4																																				
<p>CIFRAS INICIALES</p> <table border="1"> <tr><th></th><th>Ptas.</th></tr> <tr><td>0</td><td>500</td></tr> <tr><td>00</td><td>1.000</td></tr> <tr><td>02</td><td>1.000</td></tr> <tr><td>04</td><td>1.000</td></tr> <tr><td>06</td><td>2.000</td></tr> <tr><td>08</td><td>1.000</td></tr> <tr><td>065</td><td>25.000</td></tr> <tr><td>0650</td><td>50.000</td></tr> <tr><td>06503</td><td>150.000</td></tr> <tr><td>06504</td><td>3.000.000</td></tr> <tr><td>06505</td><td>150.000</td></tr> </table>			Ptas.	0	500	00	1.000	02	1.000	04	1.000	06	2.000	08	1.000	065	25.000	0650	50.000	06503	150.000	06504	3.000.000	06505	150.000		<p>CIFRAS FINALES</p> <table border="1"> <tr><th></th><th>Ptas.</th></tr> <tr><td>4</td><td>500</td></tr> <tr><td>04</td><td>2.000</td></tr> <tr><td>504</td><td>25.000</td></tr> <tr><td>6504</td><td>50.000</td></tr> </table>			Ptas.	4	500	04	2.000	504	25.000	6504	50.000
	Ptas.																																					
0	500																																					
00	1.000																																					
02	1.000																																					
04	1.000																																					
06	2.000																																					
08	1.000																																					
065	25.000																																					
0650	50.000																																					
06503	150.000																																					
06504	3.000.000																																					
06505	150.000																																					
	Ptas.																																					
4	500																																					
04	2.000																																					
504	25.000																																					
6504	50.000																																					
ADEMAS: Cobran REINTEGRO TODOS los décimos, no comprendidos en esta relación, del signo PISCIS																																						
COMIENZO 0	SIGNOS RESTANTES	FINAL 4																																				
<p>CIFRAS INICIALES</p> <table border="1"> <tr><th></th><th>Ptas.</th></tr> <tr><td>0</td><td>250</td></tr> <tr><td>00</td><td>500</td></tr> <tr><td>02</td><td>500</td></tr> <tr><td>04</td><td>500</td></tr> <tr><td>06</td><td>1.000</td></tr> <tr><td>08</td><td>500</td></tr> <tr><td>065</td><td>12.500</td></tr> <tr><td>0650</td><td>25.000</td></tr> <tr><td>06503</td><td>75.000</td></tr> <tr><td>06504</td><td>1.500.000</td></tr> <tr><td>06505</td><td>75.000</td></tr> </table>			Ptas.	0	250	00	500	02	500	04	500	06	1.000	08	500	065	12.500	0650	25.000	06503	75.000	06504	1.500.000	06505	75.000	<p>CIFRAS FINALES</p> <table border="1"> <tr><th></th><th>Ptas.</th></tr> <tr><td>4</td><td>250</td></tr> <tr><td>04</td><td>1.000</td></tr> <tr><td>504</td><td>12.500</td></tr> <tr><td>6504</td><td>25.000</td></tr> </table>			Ptas.	4	250	04	1.000	504	12.500	6504	25.000	
	Ptas.																																					
0	250																																					
00	500																																					
02	500																																					
04	500																																					
06	1.000																																					
08	500																																					
065	12.500																																					
0650	25.000																																					
06503	75.000																																					
06504	1.500.000																																					
06505	75.000																																					
	Ptas.																																					
4	250																																					
04	1.000																																					
504	12.500																																					
6504	25.000																																					
DOBLE PREMIO: Si le corresponde premio por el PRINCIPIO y FINAL, SUMELOS.																																						
INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA																																						
<p>1. Compruebe si la fecha y el número del sorteo que figuran en la parte superior de esta lista coinciden con los de su decimo. 2. Todos los premios indicados son los que corresponden a un decimo o fracción. 3. Todos los décimos del signo afortunado, no comprendidos en esta relación numérica, tienen REINTEGRO. 4. DOBLE PREMIO: Los premios a las cifras INICIALES y FINALES son acumulables. Habrán de SUMARSE. Se exceptúa el premio primero. 5. No se suman los premios de la misma columna vertical por estar ya acumulados.</p>																																						



15,00.- TELEDIARIO - 1
15,36.- ESPACIOS ELECTORALES
15,41.- ABIGAIL
16,30.- PASA LA VIDA
18,10.- PINNIC
18,40.- SIN VERGUENZA
19,10.- POBRE DIABLA
20,00.- MAGYVER
20,57.- ESPACIOS ELECTORALES
21,00.- TELEDIARIO-2
21,30.- ESPACIOS ELECTORALES
21,40.- ELECCIONES 93. ENTREVISTAS
22,05.- CODIGO UNO
23,20.- ESPECIAL CINE
"Asesinato en Central Park"
01,10.- TELEDIARIO-3
01,30.- EL VIEJO POLICIA
02,25.- TENIS
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA Y PRESENTACION
07,30.- PINNIC
10,00.- LA PRIMERA RESPUESTA
10,40.- TU MUNDO Y EL MIO
11,35.- CRISTAL
12,30.- EL SHOW DE LA PRIMERA
13,25.- EL MENU DE CADA DIA
13,50.- INFORMATIVO TERRITORIAL
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,36.- ESPACIOS ELECTORALES
15,41.- ABIGAIL
16,30.- PASA LA VIDA
18,10.- PINNIC
18,40.- SIN VERGUENZA
19,10.- POBRE DIABLA
20,00.- MACGYVER
20,55.- ESPACIOS ELECTORALES
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- ESPACIOS ELECTORALES
21,40.- ELECCIONES 93. ENTREVISTAS
22,15.- ¿QUE APOSTAMOS?
00,50.- TELEDIARIO 3
01,10.- EL VIEJO POLICIA
02,10.- TESTIMONIO
02,15.- EL SHOW DE STEVE ALLEN
02,45.- EL SHOW DE LA PRIMERA
03,15.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
"No me mientas"
17,25.- LUZ DE LUNA
18,20.- COSAS DE CASA
18,45.- LA MERIENDA
19,20.- NUEVOS POLICIAS
20,30.- NOTICIAS
21,00.- LOS VIGILANTES
DE LA PLAYA
22,00.- NOCHE, NOCHE
01,00.- NOTICIAS
01,30.- RESUMEN DEL RALLY
ACROPOLIS DE ATENAS
01,36.- CINE DE MADRUGADA:
"La última misión"
03,30.- CIERRE DE EMISION

Mañana

06,30.- RODILLO
DE PROGRAMACION
07,00.- LA GUARDERIA
09,00.- VIVA LA VIDA
09,30.- LA DAMA DE ROSA
10,45.- CARA SUCIA
11,00.- SANTA BARBARA
11,45.- SECRETOS
12,15.- VIVIR, VIVIR
¡QUE BONITO!
14,00.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
17,15.- LUZ DE LUNA
18,00.- COSA DE CASA
18,30.- LA MERIENDA
19,30.- NUEVOS POLICIAS
20,30.- NOTICIAS
21,00.- AL ATAQUE
22,30.- QUEREMOS SABER
00,30.- NOTICIAS
01,00.- 3 DE ANTENA 3
01,30.- LINEA AMERICA
02,00.- LA LEY DE HONG KONG
03,30.- CIERRE

15,00.- CINE: THE KILLER
16,47.- CINE: VACAS
18,20.- AVANCE. REDACCION
18,25.- PREVIO TOROS
19,00.- TOROS: FERIA DE SAN ISIDRO
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL +: DEMONIOS
EN EL JARDIN
23,42.- EL DIA DESPUES
00,42.- BOXEO
01,42.- CINE: TIEMPO DE SILENCIO
03,30.- CIERRE

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS
08,25.- VIDEOMINUTO
09,20.- LO + PLUS
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- CINE: "ELEGIR UN AMOR"
11,49.- CINE: "MIAMI BLUES"
13,22.- PIEZAS
13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- "TIRANOSAURUS REX"
14,30.- "PADRES FORZOSOS"
15,00.- DOCUMENTALES NATURALEZA:
"TARANTULAS"
15,53.- SESION ESPECIAL V.O.: "TERMI-
NATOR II: EL JUICIO FINAL"
18,10.- AVANCE. REDACCION
18,15.- PREVIO TOROS
19,00.- TOROS: FERIA DE SAN ISIDRO
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL +: "EL COMLOT
DE LOS ANILLOS"
23,33.- CINE: "CAMINO DE RETORNO"
01,08.- MUSICA NOCHE
02,48.- "PELIGROSAMENTE IGUALES"
04,17.- CINE: "LA BAÑERA"
05,55.- CIERRE



TELEMADRID

15,30.- CINE
17,30.- BENNY HILL
17,45.- SUPERGUAY
19,00.- HABLANDO SE ENTIENDE
LA BASCA
19,30.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- LA BATALLA DE
LAS ESTRELLAS
21,00.- TELECUPO
21,05.- LA BATALLA DE
LAS ESTRELLAS
22,00.- EL DEBATE DECISIVO
00,15.- CONCLUSIONES SOBRE
"El debate decisivo"
00,45.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,15.- CINE
"Bajo sospecha"
03,50.- NUEVA MISION IMPOSIBLE
03,50.- CIERRE DE PROGRAMACION Y
ESPACIOS PRMOACIONALES

Mañana

06,30.- AVANCE DE PROGRAMACION
06,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,00.- DESAYUNA CON ALEGRIA
09,30.- LA MUJER PROHIBIDA
10,15.- TOPACIO
11,00.- ENTRE PLATOS
ANDA EL JUEGO
11,30.- DATE UN RESPIRO
13,00.- QUERIDOS PADRES
13,30.- A MEDIODIA ALEGRIA
14,00.- LA CASA DE LA PRADERA
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- GIRO DE ITALIA 93
17,15.- BENNY HILL
17,30.- SUPERGUAY
18,50.- HABLANDO SE ENTIENDE
LA BASCA
19,20.- LA RULETA DE LA FORTUNA
19,55.- PRIMER AMOR
20,45.- TELECUPO
21,15.- SU MEDIA NARANJA
22,05.- CINE:
"Quien tiene un amigo tiene
un tesoro"
00,05.- LA QUINTA DE HIERRO
01,25.- GIRO 93. RESUMEN
01,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
02,05.- UNA NOCHE DE PELICULA:
"Borsalino"
04,05.- CIERRE DE EMISION

15,00.- MIRA QUIEN HABLA
15,30.- CINE: PROGRAMA DOBLE
15,30.- "Testigo imposible"
17,15.- "Una gran promesa"
19,10.- A TRAVES DEL TIEMPO
20,00.- LAS AVENTURAS DE FLY
20,30.- TELENOTICIAS. EL TIEMPO
21,00.- ESPACIOS ELECTORALES
21,10.- EN ACCION
21,30.- ESPECIAL ELECCIONES
22,30.- CINE "Shampoo"
00,30.- BRIGADA ESPECIAL
02,00.- ESPECIAL SAN ISIDRO 93
02,05.- TELENOTICIAS
02,20.- CAGNEY Y LACEY
03,15.- INFORMACION CULTURAL

Mañana

07,30.- TRAFICO DE MADRID
08,50.- A SABER
09,15.- SERIE
09,45.- VICTOR: CURSO DE FRANCES
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- ESPECIAL SAN ISIDRO 93
10,40.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA
KING
11,40.- BELLEZA Y PODER
12,25.- AVANCE INFORMATIVO
12,35.- MENU DEL DIA
12,45.- LA BANDA
14,00.- TELENOTICIAS MADRID
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- LOS CAZAFANTASMAS
15,30.- CINE: PROGRAMA DOBLE
15,30.- "Muerte de un ángel"
17,10.- "Los temarios del aire"
19,00.- AVANCE INFORMATIVO
19,10.- A TRAVES DEL TIEMPO
20,00.- LAS AVENTURAS DE FLY
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,15.- ESPECIAL ELECCIONES
22,00.- JUSTICIA CALLEJERA
22,30.- CINE
00,45.- BRIGADA ESPECIAL
01,40.- ESPECIAL SAN ISIDRO 93
01,45.- TELENOTICIAS
02,00.- CAGNEY Y LACEY
03,00.- INFORMACION CULTURAL
DE LA CAM

PEQUEÑA PANTALLA

DRAMA

DEMONIOS EN EL JARDIN (CANAL+ 22,00).— Ana y Oscar han decidido casarse. La madre de él, due-

ña de una floreciente tienda de comestibles llamada "El jardín" prepara una gran banquete.

COMEDIA

DOS ESTAFADORES Y UNA MUJER ★★★ (LA 2 22,00).— "BB" es un hombre que trabaja como vendedor en una empresa dedicada al aluminio, choca con su Cadillac contra el coche de otro conductor que resulta ser un vendedor del mismo ramo. Los dos personajes, hasta ese

momento desconocidos, mantienen una fuerte discusión y se inicia una violenta enemistad entre ellos. A partir de ese momento, los dos se obsesionan con una sola idea: buscar la mejor manera de hacerse la vida imposible, tanto en el plano sentimental como en el profesional.

DRAMA

NAPOLEON ★★★★★ (LA 2 01,40).— El que fue Gran Emperador de Francia vivió una infancia marcada por el destino. En el invierno de 1781 Napoleón estudiaba en el internado de

Brionne, en donde no gozaba de las simpatías de sus profesores y compañeros debido a su profundo orgullo. Tras terminar sus estudios, Napoleón llega a París.

DRAMA

TIEMPO DE SILENCIO ★★★ (CANAL+ 01,40).— La acción se desarrolla en el Madrid de la postguerra. Pedro es un médico becado para la investigación sobre el cáncer. Se

ve obligado a buscar ratas para sus experimentos entre las chabolas. Una serie de trágicos acontecimientos hacen que Pedro se vea envuelto en una investigación policial.

★★★★ Excepcional. ★★★Muy buena. ★★Buena. ★ Pasable.



15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- CANCIONES DE AMOR
DE LOS MEO DE CHINA
16,25.- LA ISLA DEL TESORO
16,30.- LA PELICULA DE LA TARDE
18,15.- PARA NOSOTROS
20,00.- EL INFORME DEL DIA
20,30.- ESPACIOS ELECTORALES
20,40.- LOS SUPLEMENTOS
21,10.- LOS PRIMEROS
21,30.- LAS CHICAS DE ORO
22,00.- LA ESTRELLA ES... LA COMEDIA
00,10.- RECITAL CHAVELA VARGAS
01,25.- TENDIDO CERO
01,40.- CINE CLUB. "Napoleón"
03,40.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

05,45.- CARTA DE AJUSTE
05,59.- APERTURA Y PRESENTACION
06,00.- EL INFORMATIVO DE LA MAÑANA
09,30.- LA AVENTURA DEL SABER
12,00.- PASE 2
13,00.- ESPACIOS ELECTORALES
13,30.- EL INFORMATIVO
DE LA MAÑANA
14,00.- NIDO VACIO
14,30.- MAGAZINE TERRITORIAL
14,55.- LA ISLA DEL TESORO
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- LA PANTALLA DE AGUJAS DE
ALEXEIEFF-PARKER
16,25.- LA ISLA DEL TESORO
16,30.- LA PELICULA DE LA TARDE
"Candidata a millonaria"
18,00.- PARA NOSOTROS
19,45.- CICLISMO
20,00.- EL INFORME DEL DIA
20,30.- ESPACIOS ELECTORALES
20,40.- BALONCESTO
22,15.- AÑOS DORADOS
DE STEPHEN KING
23,15.- ALUCINE "Psicosis III"
00,55.- TENDIDO CERO. TOROS
01,15.- CINE CLUB "Y la nave va"
03,20.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

08,00.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL
12,00.- BACALAO 21 Musical
13,00.- SOLO DEPORTE
14,00.- REDACCION 21.
INFORMACION EN DIRECTO
14,30.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL
19,00.- DIBUJOS ANIMADOS
20,00.- OLE 21 Musical
20,30.- REDACCION 21. INFORMATIVO EN
DIRECTO
21,00.- REPORTAJE SOBRE LA REGION
21,30.- PANTALLA ABIERTA
Programa coloquio
22,00.- DE ARIES A PISCIS
Magazine en directo
23,00.- REDACCION 21. INFORMATIVO EN
DIRECTO
23,30.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL



14,30.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL
19,00.- DIBUJOS ANIMADOS
20,00.- BACALAO 21 Musical
20,30.- REDACCION 21.
21,00.- DOCUMENTAL.
NATURALEZA DE LA REGION
21,30.- SOLO DEPORTE
Programa deportivo en directo con
toda la actualidad deportiva de la pro-
vincia.
22,30.- REDACCION 21.
INFORMATIVO EN DIRECTO
23,00.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMA-
CION LOCAL

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,30 y 10,30:

"Como agua para
chocolate"

SALA 2

A las 7,40 y 10,40:

"PASAJERO 57"
SONIDO
DOLBY STEREO

SALA 3

A las 7,50 y 10,50:

"LEOLO"

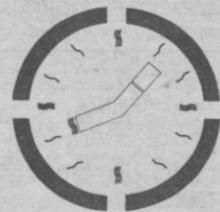
SALA

ZULOAGA
(DIA DE DESCANSO)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

UN DÍA



SIN FUMAR

● Hoy, Día Mundial sin Tabaco, a los fumadores que nos dé por sacar el pecho se nos puede ver el plumero.

Va a ser una prueba de fuego para los que estamos todo el santo día dando la "vara" a nuestros hijos cuando por cuestiones de estudios les saltamos con eso de "no hace falta nada más que un poco de fuerza de voluntad".

Vamos a ver si somos capaces por una vez de predicar con el ejemplo. Pero sin trampas. No vale eso de inventarse una colitis ante los compañeros de trabajo o en casa y no dejar la ida por la venida al servicio. Esa artimaña de nuestros años jóvenes ya está muy vista.

De todas formas, el que sea capaz de superar la "hombrada" y que nadie le note el "mono", puede considerarse satisfecho. Eso sí, de lo que estoy seguro es que cuando den las doce de la noche y enciendan el primer cigarrillo del día, las "caladas" les van a llegar a los tobillos.

MISCELANEA

Cada año mueren tres millones de personas en el mundo por fumar

"La salud contra el tabaquismo", mensaje en el Día Mundial sin Tabaco

La Organización Mundial de la Salud (OMS) celebra hoy el Día Mundial sin Tabaco bajo el lema "La salud contra el tabaquismo", aficción que se cobra cada año la vida de tres millones de seres humanos en el mundo.

Ginebra (Efe).— El tabaquismo es igualmente responsable del 90 por ciento de las muertes que se producen en el mundo por cáncer de pulmón, de la aparición del 30 por ciento de otros tipos de cáncer, de más del 80 por ciento de los casos de bronquitis crónica y enfisemas que aparecen en el mundo y del 25 por ciento de los fallecimientos por cardiopatías coronarias o accidentes vasculares cerebrales.

"Nos enfrentamos a un problema de gran magnitud", afirmó el director general de la OMS, Hiroshi Nakajima, con motivo del Día Mundial sin Tabaco, que en ésta su quinta edición está destinado a la movilización de médicos y personal sanitario, a quienes la OMS pide den ejemplo dejando de fumar y recomienden a sus pacientes que abandonen para siempre el cigarrillo. "La pelota está, más que nunca, en el campo de los médicos, dentistas, enfermeras y otros profesionales porque la batalla para una sociedad libre del tabaco no se ganará sin ellos. Hay que movilizar a la salud contra el tabaquismo", dijo Nakajima.

Según un estudio realizado recientemente por la OMS, el 5 por



En los países industrializados fuma el 40 por ciento de los hombres.

ciento de los fumadores que acuden a una consulta por la razón que fuere dejaría el hábito de fumar si el médico, el dentista o la enfermera dedicara treinta segundos de su tiempo a aconsejarle que lo haga o a explicarle los riesgos de seguir haciéndolo. Pero la realidad es que si el 90 por ciento de los médicos están de acuerdo en que hay que ayudar a los pacientes a dejar de fumar y el 60 por ciento se dicen dispuestos a dar un consejo, solamente la mitad de ellos lo hacen y únicamente el 3 por ciento tiene el sentimiento de que sirve para algo.

De las tres millones de muertes que la OMS atribuye directamente al tabaquismo, dos millones tienen como escenario los

países industrializados, donde actualmente fuman entre el 20 y el 40 por ciento de las mujeres, especialmente las jóvenes, y alrededor del 40 por ciento de los hombres. En los países en desarrollo, donde el consumo de cigarrillos por habitante aumentó en un 70 por ciento en los últimos veinticinco años, son fumadores entre el 2 y el 20 por ciento de las mujeres y entre el 40 y el 60 por ciento de los hombres.

Si las tendencias de consumo de tabaco actuales se mantienen, el 13 por ciento de los hombres de 35 años y el 3 por ciento de las mujeres morirán en los países industrializados a causa del cigarrillo antes de cumplir los 70 años de edad, sostuvo la Organización Mundial de la Salud.

PRIMERA BODA JUDIA EN LA SINAGOGA DE CORDOBA TRAS 500 AÑOS

La Sinagoga de Córdoba, tras una larga espera de quinientos años, recibió ayer, por primera vez desde el Descubrimiento de América, a una pareja que ha contraído matrimonio de acuerdo con la ley judaica, dijo la recién casada, momentos antes de la boda. Rebeca Romero Varo, antes llamada María José, cordobesa residente en Aguilar de la Frontera, y Eduardo Mirsky, judío perteneciente a una familia de origen austriaco, celebraron sus nupcias en Córdoba por ser el lugar en el que podían reunir a sus respectivas familias con mayor facilidad para asistir al acto. Los novios, que en la actualidad viven en Canadá, contrajeron matrimonio religioso ante el rabino Feffer. Asistieron a la ceremonia los embajadores de Canadá, Jean Pierre Juneau, y de Israel, Jacob Cohen. Para Cohen, la celebración de la boda siempre ha significado un momento muy importante a lo largo de toda la historia de los judíos en España. La novia vestía un traje blanco con velo y cola de seda y pedrería, mientras el novio llevó un esmoquin. A la ceremonia sólo han asistido los familiares de ambos y algunos periodistas.

SUPER OFERTA

Canarias

TENERIFE - OCHO DIAS

Alojamiento en Hotel de 4 estrellas o en Aparthotel.
Salidas todos los viernes de Avila y Segovia
Los grupos superiores a 10 personas
serán recogidos en su localidad.

Precio por persona:

TEMPORADAS	ALOJAMIENTO	PENSION COMPL.
JUNIO	HOTEL ****	45.000
SEPTIEMBRE	APARTHOTEL	46.900
OCTUBRE	APARTHOTEL	46.900

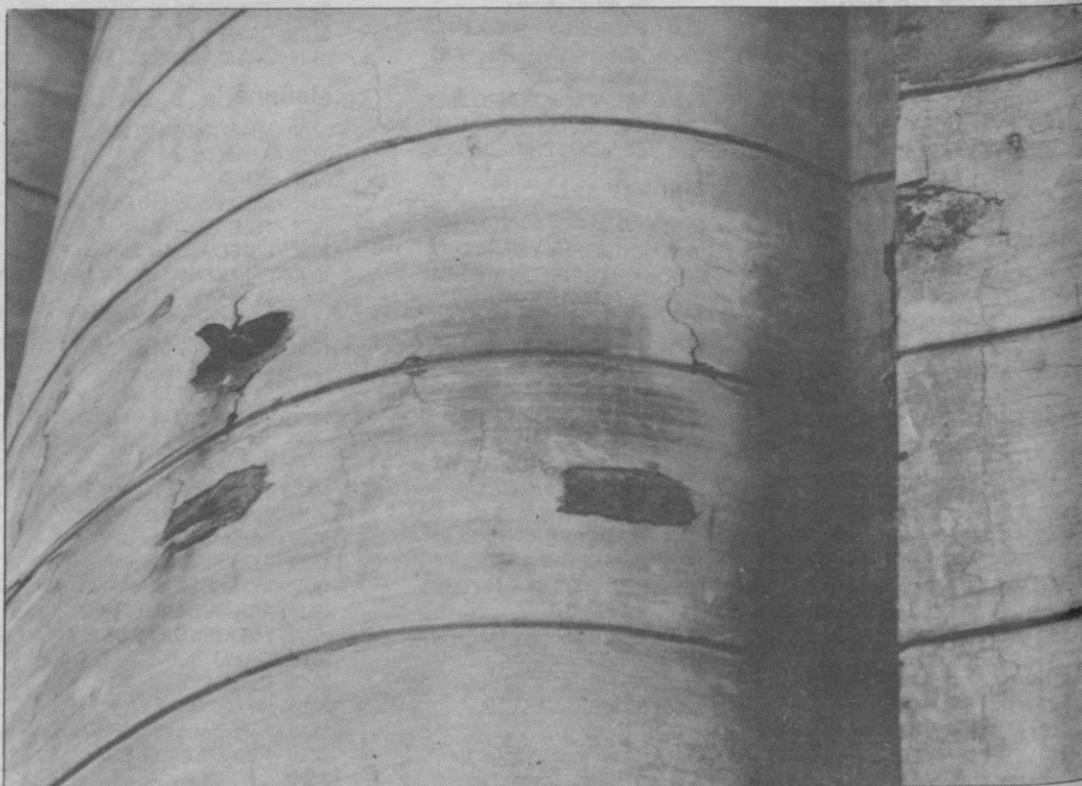
DESCUENTO NIÑOS DE 2 A 12 AÑOS: 25%.



viajes castilla

AVILA. PLAZA DE SANTA ANA, 2. TEL. 920/226100
AREVALO. PLAZA DEL SALVADOR, 7. 920/300321
SEGOVIA. EZEQUIEL GONZALEZ, 24. TEL. 921/435063
MADRID. DIAGO DE LEON, 61. TEL. 91/4028175

VISTO Y NO VISTO



PROBLEMAS DE VIVIENDA.—Los programas electorales de los grupos políticos dedican un capítulo especial al problema de la vivienda, fomentando su construcción, ayudas de acceso o cuestionando sus ubicaciones más idóneas. Mientras que estas medidas se hacen realidad, cada uno intenta acoplarse a lo que encuentra aunque no siempre pueda conseguirse en las condiciones más deseadas. Y ni siquiera los pájaros pueden disfrutar de un idílico "nidito" en el campo.— (Foto: J. Martín).

1^{er} SORTEO - MAYO 1993

¡¡ MUCHAS PERSONAS YA ESTAN DANDO SALTOS DE ALEGRIA!!

CHALETS

- Dña. Ana José Colsa Izquierdo
- D. Valentín Guzmán Fernández

APARTAMENTOS

- D. Antoni Balboa Montávez
- D. Wenceslao Emilio García Bernal
- Dña. Teresa García Huidobro
- D. Manuel Alonso González Mata
- D. Alberto Jiménez Carretero
- Dña. María José Lorente Vidal
- D. Vicente Mataix Sempere
- Dña. Teresa Rivas Pérez
- Dña. Pilar Sacramento Gascón
- D. Bernabé Sanz González

BRILLANTES

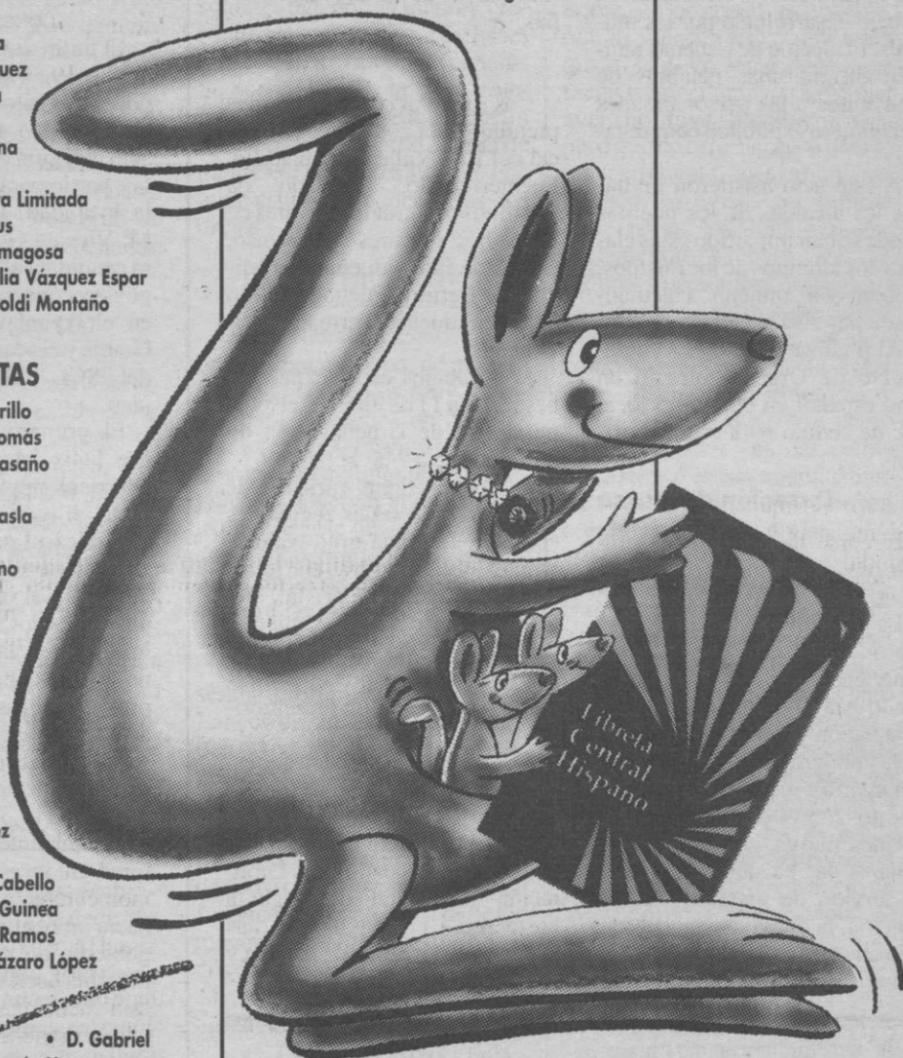
- Dña. Rosario Aldecoa Artaraz
- D. Marcelo Alvarez Oblanca
- Dña. Fermina Arroyo Martín
- Artebán, S.A.
- D. Miguel Belmonte Palos
- Dña. Antonia Bernal Nieto
- Dña. María Luisa Cachadiña Lara
- Dña. Rosa Camí Paris
- D. José Cierco Peregort
- D. Felipe Cubero Gimeno
- D. Daniel de la Fuente
- D. Manuel de la Osa Tercero
- D. Carmelo Espina Tardío
- D. Antonio Felipe Acosta
- Dña. Carmen Fernández Quesada
- D. Francisco Ferrer Céspedes
- D. Marcos Fuentes León
- D. Antonio García Mayo
- D. Justo García Pina
- D. Rosalío Gil Cano
- D. Pascual Gómez Rodilla
- D. Joaquín Guerin Mayol
- D. Pedro Guerra Sánchez
- D. Juan Carlos Hernaiz Hernando
- Dña. Felipa Hernández Hernández
- Dña. María Teresa Ibáñez Ballesteros
- D. George Karambatsos
- D. Andrée Fernandé Lázaro
- D. Alejandro Leña Ceñal
- D. Manuel Manrique Manzanares
- D. Dionisio Martín García-Coca
- Dña. Montserrat Mas Sucarrats
- D. Carlos Mata Afonso
- D. Julián Mir Feliús
- D. Ramiro Moreno Salas

- Oviedo, S.A.
- D. Manuel Parejo Gallego
- D. Miguel Perán Haro
- D. Alberto Perdiguero Ruiz
- D. Eduardo Das Dores Pereira
- D. Jesús Pérez Sanz
- D. Carlos Ríos Tejada
- D. Jesús José Rodríguez
- Dña. Consuelo Rogla Altet
- D. José María Santana Aceitón
- Sociedad Cooperativa Limitada
- D. Carlos Tamarit Rius
- D. Miguel Valdés Romagosa
- Dña. Encarnación Celia Vázquez Espar
- Dña. María Teresa Yoldi Montaña

MILLON DE PESETAS

- Almacenes José Esturillo
- Dña. Pilar Bezares Tomás
- Dña. María Teresa Casano Delgao
- Dña. María Josefa Casla Gozalo
- D. José María Ceferino Palacio
- D. Félix Clemente Martín
- D. Roberto Coronado Moreno
- Dña. Elisa Díaz de Terán y Pérez
- Dña. María Isabel Díez Ceballos
- D. Lorenzo Fernández Cezar
- D. Tiburcio Gallego Cabello
- D. Jacinto González Guinea
- D. Andrés Gutiérrez Ramos
- Dña. María Teresa Lázaro López
- D. Angel López Díaz
- D. Gabriel Martín Mateos
- Dña. Salvadora Matas Téllez
- Dña. María del Carmen Mera Feijóo
- D. Secundino Muñiz Pérez
- D. Antonio Muñoz Gutiérrez
- D. Ramón Pérez Andrés
- D. Mariano Perfecto Gracia

- Dña. Victoria Reinoso Vergara
- Dña. Raquel Roda Royo
- D. Joaquín Sánchez-Bermejo Ruiz-H
- D. Claudio Sánchez Fojaco
- D. Perfecto Mario Sánchez Lage



- D. Francisco Segura Ruiz
- D. Carlos Toquero Blanco
- Dña. Cristina Valera García

Sorteo celebrado el 5 de Mayo ante el Notario del Colegio de Madrid, Ilmo. Sr. Don Roberto Blanquer Uberos.

MUCHAS PERSONAS YA TIENEN CHALETS Y APARTAMENTOS, DISFRUTAN PREMIOS EN METALICO Y LUCEN BRILLANTES DE UN QUILATE... PORQUE HAN SIDO PREMIADAS EN EL 1^{er} SORTEO DE LA LIBRETA CENTRAL HISPANO. ¡¡¡ENHORABUENA!!!

...Y ESTO ES SOLO EL PRINCIPIO. EL PROXIMO 7 DE JUNIO: SORTEO EXTRAORDINARIO CON MAS DE

600.000.000 PTS. EN PREMIOS



Central Hispano

URUEÑAS

Juana Borrego inauguró la exposición resumen de las "Aulas de manualidades"

J.E.
El pasado jueves día 27 se inauguró en Urueñas la exposición "Aula de manualidades" del proyecto de la Diputación Provincial en la zona comprendida entre Sepúlveda y Cantalejo.

Inauguró la muestra la diputada delegada del Área de Cultura y Bienestar Social de la Diputación Provincial de Segovia, Juana Borrego Izquierdo, acompañada de Loyola de Palacio, quienes aplaudieron y ensalzaron el trabajo desarrollado por las mujeres. El alcalde de Urueñas también dirigió unas palabras de bienvenida a las personalidades y el numeroso público congregado.

A este acto asistieron invitados los alcaldes de los pueblos donde se han impartido estas clases y los alumnos de los mismos, en total 140 mujeres, calculándose unas 200 personas.

Al finalizar el acto el Ayuntamiento de Urueñas ofreció un vino español en el amplio local que ha cedido para esta exposición.

Duración del curso

El curso ha tenido una duración de cinco meses desde su inicio en el mes de enero.

La monitora ha sido Jesusa Martín de Frutos, que con una experiencia de dos años realizando esta labor ha sabido captar la atención y crear la inquietud en las mujeres de estos pueblos, la mayoría con población escasa, en estos meses de convivencia.

Unos meses, como dicen las mujeres, las ha sabido a poco y ha servido de pretexto para la relación, la convivencia y el trabajo en común, en unos pueblos que el invierno es muy largo y

les falta la comunicación.

Las participantes se muestran muy contentas por estas experiencias vividas como demostraron en algunas sugerencias que hicieron a la diputada, a la que pidieron que el próximo año comenzase el curso al menos dos meses antes.

La media de edad de estas mujeres oscila entre los 50 y los 65 años. La más joven de 27 años es del Valle de Tabladillo y la más mayor de 79 años de Urueñas.

Pueblos

Los pueblos que han comprendido esta zona son: Carrascal del Río, Valle de Tabladillo, Fuenterrabollo, Condado de Castilnovo, Duruelo, Navares de Enmedio, Navares de Ayuso, Cobos de Fuentidueña, San Miguel de Bernuy, Fuente el Olmo de Fuentidueña, Torreadrada y Urueñas.

Los trabajos están expuestos hasta el día 11 de junio en el local municipal de Urueñas, con un horario de 5 a 7 de la tarde.

Existe una gran variedad de trabajos como trajes regionales completos de una gran belleza, mantelerías, pintura en telas, mampós, relojes de cristal, etc. Unos trabajos que al comienzo del curso ellas se creían incapaces de realizar y por el contrario lo han hecho con gran mérito.

Lo expuesto es sólo una muestra de lo realizado y se ha tratado de poner algo de cada mujer.

Los trabajos de más valía están siendo en el patio de la Diputación Provincial de Segovia hasta el día 11 de junio los días laborables, en horas de oficina y de 17 a 20 horas.

Alcaldes de la mancomunidad "Virgen de Hornuez" solicitan un vertedero en la zona

A.S.
Los primeros ediles de las localidades que integran la mancomunidad "Virgen de Hornuez" han solicitado a la Junta su colaboración para instalar un vertedero en la zona nordeste de la provincia de Segovia.

Los alcaldes de estos municipios se reunían la pasada semana con el delegado territorial del organismo autónomo, Luis Pérez de Cossío, para hacerle llegar su petición.

En la reunión estuvieron presentes los alcaldes de Boceguillas, Juan José González del Pozo; Campo de San Pedro, Macario Asenjo Ponce, y el de Castillejo de Mesleón, Ricardo Díez Pascual, municipios que conforman esta mancomunidad.

Al encuentro también asistió Dolores Ferri, jefa del Servicio de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

Luis Pérez de Cossío, confirmó a estos tres alcaldes que se mantendrá próximamente una reunión en la zona con el resto de los representantes de las mancomunidades que pudieran verse afectadas por el este proyecto, para estudiar el plan del nuevo vertedero.

Colaboración

El delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia dejó patente el interés de la Comunidad Autónoma en colaborar con este tipo de medidas que afectan directamente a la mejora del entorno medio ambiental de la provincia.

Está previsto que el encuentro a mantener con los representantes de las mancomunidades de la zona nordeste de Segovia tenga lugar en los primeros días del mes de junio que mañana comienza.

SAN ILDEFONSO

Una alusión por parte de Vicenta González, hizo que estallara el conflicto

Vecinos de La Pradera revientan un mitin del PSOE

Una alusión realizada por la candidata M^a Vicenta González sobre las viviendas de La Pradera, durante el mitin del PSOE del sábado, en el que participaba Jesús Quijano, provocó un estallido de los vecinos de esa zona, que supuso la suspensión del acto electoral.

CONSUELO HERRERO

El mitin dio comienzo sobre las 19,30 horas del sábado, en los salones del Ayuntamiento de La Granja. En el acto electoral estaba previsto que participaran el alcalde de la localidad, Félix Montes, M^a Vicenta González, tercera candidata al PSOE por Segovia y concejal de Hacienda en el Ayuntamiento de La Granja y el secretario general del PSCL-PSOE, Jesús Quijano.

El primero en intervenir fue Félix Montes, sin que ocurriera ningún hecho. Durante el turno de Vicenta González, el ambiente empezó a alterarse, ya que ante el piropeo en alto realizado por un espectador en referencia a la persona de la candidata (que no se sabe si iba en serio o para provocar), los asistentes al acto se enfrascaron en una absurda discusión, que finalmente González pudo apaciguar.

El ambiente en el lugar se tornó entonces tenso, y en un momento en que la candidata hacía un resumen de lo que el gobierno de la Junta, del PP, no había hecho en la localidad, "sin mencionar las viviendas de La Pradera", apuntó González, los asistentes, entre



Jesús Quijano, quedó estupefacto ante los acontecimientos.

ellos un numeroso grupo de vecinos de La Pradera, empezaron a lanzar improperios e insultos contra los políticos, enfriándose en una pelea verbal entre el público, que no llegó a "las manos" pero que poco faltó.

Ante el cariz que tomaba la situación, Félix Montes, invitó a estos vecinos a reunirse con él en otra sala del Consistorio y tratar el tema de las viviendas, con el fin de que continuara el mitin. Algunos vecinos aceptaron la invita-

ción, mientras otros continuaron con la pelea verbal, en la sala donde se celebraba el acto.

Jesús Quijano, en su corta intervención, únicamente pudo decir que ese no era un tema a tratar en un mitin sobre comicios generales, pero los asistentes no hicieron caso del llamamiento y continuaron con su postura.

Finalmente, y viendo que la situación podía ir a más, los socialistas decidieron suspender el acto, abandonando la sala.

Pasquines anónimos y pintadas, acontecimientos previos al acto político

A.S.
En la mañana del sábado, los árboles de varias de las principales calles y centros públicos de La Granja y Valsain amanecieron llenos de pasquines anónimos con referencias directas y críticas contra el gobierno local en los que se tildaba de especulativo el proyecto de reforma que afecta a La Pradera de Navalhorno y otros proyectos municipales. Previamente, desde comienzos de la pasada semana, habían ido apareciendo en La Pradera varias pintadas, algunas en las inmediaciones de viviendas de concejales.

Al llegar la tarde del sábado, y con estos antecedentes que ya se repitieron en la vida de San Ildefonso hace ahora cuatro años con motivo de la

polémica adjudicación de las viviendas, se percibía en el ambiente que algo podía ocurrir en el mitin del PSOE. No en vano, según una información, cuando horas antes el automóvil de propaganda socialista llegó a La Pradera, un grupo de niños que estaba precisamente jugando en la parcela de una de las viviendas, salió corriendo persiguiendo al coche profiriendo gritos de ¡fuera, fuera!.

Con la grave escalada verbal, que tuvo lugar durante el acto electoral del PSOE, los vecinos de La Pradera recriminaron el proyecto de reforma del plan urbano, poniendo de manifiesto su rechazo total contra la comunicación, que varios días antes, habían recibido de una entidad bancaria en el que ésta comunicaba

que, siguiendo instrucciones del Ayuntamiento local, no admitiría ningún ingreso más relativo a los alquileres de las viviendas, por lo que desde mañana se dejará de efectuar los traspasos mensuales de renta.

Esta comunicación era consecuencia de un anterior acuerdo del Ayuntamiento por el que se denunciaba el plazo de duración de los contratos de arrendamiento por la sentencia, firme y final, recaída ante la sala de lo contencioso-administrativo del Tribunal Superior de la región contra la adjudicación y que obliga al municipio a efectuar una nueva, en base a sus criterios y directrices, adoptando las medidas tendientes a su ejecución, en el plazo de dos meses.

A plaza casi llena y con gran ambiente

Extraordinario y emotivo festival taurino en Marugán

Todos los actuantes rayaron a gran altura

Marugán, 30.— Festival taurino mixto, conformado por tres rejoneadores y tres novilleros, todos segovianos. Festejo a beneficio de los Hermanos Franciscanos de la Cruz Blanca y con motivo de las tradicionales fiestas patronales de la Virgen de la Salud.

PABLO PASTOR
(Fotos: Juan Martín)

Novillos de Alberto Gómez, de El Espinar, de excelente juego en su conjunto, siendo aplaudidos en el arrastre los lidiados en los tres últimos lugares, desentonando por cobardón y rajado el segundo de la tarde, cuya lidia correspondió a César de la Fuente. Aquilino Pascual, rejón de muerte y pie a tierra dos pinchazos y descabello (una oreja). César de la Fuente, rejón de muerte que descorda (palmas). Rubén Martín, rejón desprendido y un segundo (oreja). Oscar González, gran estocada (dos orejas). Emilio de Frutos, pinchazo, estocada y descabello (dos orejas). José Ignacio de la Serna, dos pinchazos y descabello (dos orejas). Al final del festejo, los tres novilleros fueron paseados y sacados de la plaza en hombros. Como preámbulo, la reina de las fiestas y damas de honor, ataviadas con el traje típico segoviano, entregaron a los toreros y ganadero, una réplica en bonita talla de la estatua segoviana de Juan Bravo. Todos los toreros brindaron la suerte de sus respectivos novillos a hermanos de la Cruz Blanca, quienes desde un tentido y en compañía de algunos hermanos afectados presenciaron el festejo, que fue presidido con absoluta honestidad por el alcalde de la villa, Luis Fuente. Tarde bonacible y aparente lleno que lamentablemente no se produjo.

Lo más significativo de este festival taurino conformado por artistas segovianos fue, sin duda, el contenido humano que le confería un hado de alta sensibilidad y carisma, pues el fin que perseguía, conseguir fondos para una causa tan especial, podría ser suficiente como para que los aficionados llenaran la plaza hasta la bandera. Festejo

celebrado en plenas fiestas patronales de Marugán, formando un cartel estrictamente segoviano, y lo principal, repito, el destino de los posibles beneficios.

Cuando se habla de sensibilidad y amor al prójimo, hay que demostrar ese hermoso concepto y no dejarlo en simples palabras. Si yo les contara que hubo individuos, muchos por cierto, que intentaron colarse en la plaza arrastrando tras ellos a algunos amigos y allegados. Que a ciertos "aficionados" les parecieran caros los precios de las localidades, 1.500 pesetas el tendido para un festejo conformado por seis toreros y por la causa a que estaba dedicado, y que esos "aficionados" dieron la "espantá" y optaron por volverse a casa. Que todo el mundo cobró los gastos, unos en mayor medida que otros, pero que en su momento se sabrá, hubo quien los cedió de manera generosa. En fin, que este festival de Marugán, no dejó beneficios, pero al menos ha servido para conocer la catadura de ciertos elementos y el desprendimiento de los demás que, en honor a la verdad son mayoría.

AQUILINO PASCUAL

Primer festejo de la temporada y buena, correcta y valiosa la actuación del segoviano, quien mostró plena serenidad, excelente monta y cualidades ortodoxas para cumplir una importante labor, desentonando en el tercio final por errar con un rejón de muerte. Primer tercio perfecto por el toreo que imprimió a caballo, por un segundo tercio con pares a una mano, destacando el del "violín" y otro superior al estribo. Justo el premio de una oreja.

CESAR DE LA FUENTE

Le correspondió el garbazo negro del encierro, y con un morlaco cobardón tuvo que pechar el excelente rejoneador. Hizo las cosas con gusto y sin descomponerse. Fuertemente aplaudido al clavar rejoncillos de castigo con temple y midiendo los terrenos. Pares al sesgo en laborioso quehacer, mostrando la magnífica forma de sus caballos toreros y su excelente puesta a punto personal. Descordó de un certero rejón, escuchando palmas.

RUBEN MARTIN

Aguantó estoicamente la larga y profunda embestida de su antagonista, el ejemplar de mayor peso del encierro, 510 kilos. Con absoluta serenidad y valor, fue afrontando todos y cada uno de los avatares de la lidia, colocando un gran y arriesgado par de frente, entre otras suertes que el público supo apreciar y aplaudir. Con las cortas estuvo sobrio y logró un buen par al quiebro. Consiguió una oreja y el respeto de la concurrencia.

OSCAR GONZALEZ

El de Cantimpalos está sobrado de valor, de sitio y de decisión para conseguir el éxito. Al bonito cárdeno, playero y gran novillo del ganadero espinariiego, le cuajó una faena plena de matices pintureros. Lances cargando la suerte. Tres buenos pares de rehiletos, exponiendo mucho. En tablas comienza su labor muleteril, toreando por alto y a pies juntos. Toreó preferentemente por el pitón izquierdo, logrando buenas series que se jalean. El novillo se torna un poco bronco y Oscar lo intenta



Los tres novilleros paseados en hombros.

someter bajando la mano y cruzándose a pitón contrario. Pases de hinojos y a montar la espada. Se perfila y logra un gran volapié y una gran estocada un pelín delantera. La plaza se puebla de pañuelos y la presidencia con buen criterio le concede las dos orejas.

EMILIO DE FRUTOS

El de Navalmanzano va cobrando, poco a poco, de manera positiva, conceptos muy valiosos para el toreo. Con decirles que ayer hubo "espías" que vinieron especialmente a Marugán para observar al joven diestro y ofrecerle quizás un interesante apoderamiento. El caso es que Emilio de Frutos torea con enorme sentimiento y sentido estético. Imprime a su toro un cierto sello o vitola que hace sentir profundas sensaciones. Lances de saludo que se aplauden. Mucha clase en los muletaos, a veces con temple y exquisita personalidad. Reposado, fue desgranando una faena correcta, bonita y a veces inspirada. Erró con la espada, lo que no fue inconveniente para petición mayoritaria y la concesión de los dos apéndices.

JOSE IGNACIO DE LA SERNA

El nieto del gran Victoriano de la Serna, se las vio ante un "dige" de novillo, el marcado con el número 8, un cárdeno de preciosa lámina y aunque bueno, dio algunos pequeños problemas, quizás por su raza y un pelín de genio. Pero Nacho de la

Serna, en progreso ascendente, por la vía del arte y del buen gusto, le pudo sacar partido en faena tremendamente larga que ayer no tuvo inconvenientes, pero que de cara al futuro deberá tener en cuenta, pues le hubieran llegado los avisos por rebasar con creces los diez minutos reglamentarios, pero eso sí, señores qué manera de emplear su tiempo. Lo hizo toreando, toreando con armonía, sin descomponerse y con gusto sobre todo. Plasticidad, distancia y algún apurillo que otro, como corresponde a un incipiente novillero. Aunque no mató bien hasta el segundo viaje, le fueron concedidas las dos orejas.

LA SALIDA EN HOMBROS

Los tres novilleros fueron paseados en hombros y sacados de esa guisa de la plaza, pero simbólicamente y acaso también por merecimientos artísticos, habría de haberse aupado a hombros del agradecimiento a otras personas que con su desinteresada colaboración hicieron posible el festival a beneficio de los Hermanos Franciscanos de la Cruz Blanca.

EL TRIUNFADOR DEL FESTEJO

Reunido el jurado nada más finalizar el festejo, tomó el acuerdo de declarar triunfador absoluto de este festival, al novillero José Ignacio de la Serna. El trofeo donado por el joyero Revilla, le será entregado en el transcurso de una próxima gala taurina.



HOTEL
PUERTA DE SEGOVIA
205 habitaciones con baño - Aire acondicionado -
Televisión - Hilo musical

CONVENCIONES / BODAS / BANQUETES

Restaurante - Gran servicio a la carta - Bar Veladiez

SAUNA Y GIMNASIO - PISCINAS - PISTAS DE TENIS -
VOLEIBOL - FUTBITO - BALONCESTO

Aparcamiento para 500 vehículos / GARAJE

Ctra. de Riaza, s/n

Teléfono 43 73 50 (3 líneas)

LA LASTRILLA (Segovia)



LA TAURINA
Bar / Restaurante Típico
Castellano

La más selecta cocina castellana
ASADOS / PESCADOS / VERDURAS

En el corazón de la ciudad

Plaza Mayor, 8

Teléfonos 43 05 77 - 43 15 77

SEGOVIA

LA BATALLA ELECTORAL

García Vargas cree que hay un voto oculto que beneficiará al PSOE

Salamanca. (Ical).— El ministro de Defensa, Julián García Vargas, que intervino ayer en el mitin del PSOE en Salamanca en sustitución de Txiqui Benegas, aseguró que no tiene ninguna fe en los sondeos electorales y se mostró convencido de que las encuestas "no reflejan un gran voto oculto que va a ir mayoritariamente a respaldar al PSOE en las urnas".

El candidato al Congreso del PSOE por Madrid agregó que dada su apretada agenda electoral no podía responder con seguridad sobre la marcha de las negociaciones sobre el segundo debate televisivo entre Felipe González y José María Aznar.

"El PP ha puesto muchas pegas y dificultades hasta el día de ayer, al igual que en el anterior debate", según el ex-ministro de Sanidad. García Vargas criticó el programa del PP en materia de Defensa "porque todo lo que no está plagado del PSOE, es una descalificación".

El ministro de Defensa declaró que no le gustaría tener ningún voto que supusiera un aprovechamiento de la retirada política de Anguita, que se recupera de su dolencia cardíaca. García Vargas deseó al líder de IU una pronta recuperación.

La presencia de García Vargas en Salamanca se debió a que Txiqui Benegas, secretario de Organización del PSOE, suspendió su visita para participar en las negociaciones entre el PP y el PSOE para organizar el segundo debate televisivo.

Sólo un 13 por ciento de encuestados piensa que influirá en el voto

Máxima expectación ante el nuevo debate entre González y Aznar

El 71 por ciento de los electores piensa seguir por televisión el segundo debate entre el secretario general del PSOE, Felipe González y el líder popular, José María Aznar, aunque sólo el 13 por ciento de los encuestados cree que influirá en el voto.

Valladolid. (Ical).— Sigma Dos fija en 71,1 por ciento la audiencia total de esta nueva confrontación entre el presidente del Gobierno y el líder del PP con lo que este debate en Tele-5, que se celebra esta noche, como ya ocurrió el lunes pasado en otro similar en Antena-3, se sitúa entre los programas televisivos más seguidos en la historia de la televisión en España.

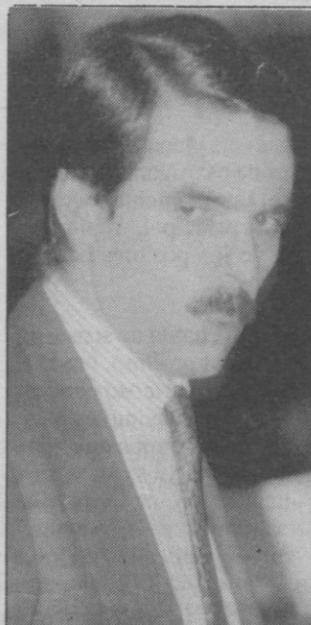
Los consultados no creen que el debate vaya a influir decisivamente a la hora de emitir el voto y sólo el 13 por ciento responde afirmativamente a esta pregunta. Los que consideran que el debate no tendrá incidencia en el voto ascienden al 82 por ciento.

Entre las mujeres y en el grupo de edad 30-44 años sube este escepticismo sobre la incidencia real en voto hasta el 84 y el 87 por ciento. Por adscripción ideológica los votantes de IU son los que menos trascendencia conceden al debate. De los encuestados, el 14,7 por ciento dice que no seguirá el desarrollo del debate conducido por Luis Mari-



Felipe González.

A.S.



José María Aznar.

A.S.

ñas. Otro 14 por ciento se pronuncia por el no sabe-no contesta. Por edad, los jóvenes son los que menos seguirán el debate entre González y Aznar, cuyo interés aumenta progresivamente con la edad hasta 65 años.

Los votantes de IU son los más fieles seguidores del debate, por delante de los del PP y del PSOE. Los consultados por Sigma Dos creen en un 43,13 por ciento que el debate no va a ser "decisivo", frente al 39,7 por ciento que asegura que el debate será decisivo. Los votantes del PP son los que mayor valor conceden al debate a la hora de decidir el

voto. Los de IU son los que menos importancia dan al debate. El 40 por ciento de los votantes del PSOE y el 60 por ciento de los de IU cree que el debate no será clarificador.

Campaña electoral

Los principales partidos políticos mantienen programados algunos actos electorales que coincidirán con el debate de televisión. El PSOE tiene en la agenda un mitin en Benaguávil (Valencia), por su parte el PP se adelanta al comienzo del debate de televisión y ha programado para las 21,00 horas un acto público de Isabel Tocino en Toledo.

El presidente regional del PP acusa al PSOE de no defender el campo

Zamora. (Ical).— El presidente regional del PP, Juan José Lucas, ha exigido al PSOE que la promesa del Ministerio de Obras Públicas de convertir en autovía la carretera nacional 122 se formalice en un acuerdo del Consejo de Ministros.

Lucas, que participó en un mitin en la localidad zamorana de Moraleja del Vino ante unas 1.500 personas, acusó al Gobierno socialista de no defender los intereses del campo español en Europa. Lucas, que cerró el acto electoral en Moraleja del Vino, hizo un llamamiento a la reflexión "sobre lo que se va a ventilar el próximo 6 de junio en las urnas. Se trata de elegir entre dos estilos de Gobierno, el de los socialistas, que creen que el Gobierno es de ellos y de sus amigos; y el de los representantes del PP, que creemos que el Gobierno es de todos".

Lucas hizo una defensa apasionada del campo y de la población rural. "El día en que esta Comunidad deje de creer en la agricultura y en los pueblos, dejará de ser Castilla y León", añadió el presidente regional, quien tiene la sensación de que "para que te reciban en Madrid parece que hay que ir detrás de una ikurriña o pedir un banco público". Previamente intervino en el mitin, José Emilio Aguirre, ex presidente regional de ASAJA y candidato número uno al Senado por Zamora, que definió a González como "la mayor patata que hay en la agricultura de España".

Aznar: "El PP es un partido de centro que atraviesa por el mejor momento histórico"

BEGOÑA F. ORIVE

Salamanca (Ical).— "Esperamos devolver a los ciudadanos españoles la confianza en la clase política y en las instituciones. Si ganamos pondremos a Castilla y León en el lugar que les corresponde", manifestó el líder del PP y candidato a la Presidencia del Gobierno, José María Aznar, en una entrevista concedida a "La Gaceta Regional de Salamanca".

Jose María Aznar rechazó el calificativo de "líder definitivo de la derecha española", que se utiliza para referirse a él en algunas ocasiones. "Nadie es definitivo ni imprescindible, aunque hay algunos que no se han enterado, añadió el líder popular, quien además definió al PP como "un partido de centro que atraviesa por el mejor momento de toda su historia".

Ante la posibilidad de que el empate entre el PP y el PSOE que pronostican los sondeos de opinión le quite el sueño, Aznar aseguró que duerme perfectamente. "Si alguien ha perdido el

sueño —añadió— desde luego no es el PP.

Personalmente estoy convencido que el próximo Gobierno de España será un Gobierno del Partido Popular". Aznar fue tajante al rechazar las críticas del PSOE, que acusa al líder nacional del PP de cuadruplicar la deuda del Ejecutivo regional y duplicar los gastos de Presidencia durante su gestión al frente de la Junta de Castilla y León.

Reducir el déficit

El candidato popular a la Presidencia del Gobierno insistió en la posibilidad de reducir el déficit público sin subir los impuestos, mediante la reducción del gasto, "que es lo que hace cualquier ciudadano cuando el sueldo no le llega a final de mes. Especialmente el gasto corriente, que en los últimos años se ha disparado en España por obra del Gobierno socialista". Según los datos manejados por José María Aznar, en los últimos tres años, el gasto de las administraciones públicas ha pasado de 19 billo-

nes a 27,1 billones, "y eso a pesar de que los ciudadanos pagamos cada vez más impuestos. No es posible economizar con un Gobierno que aplica como receta principal la subida anual de los impuestos". Sin embargo, Aznar se manifestó en contra de recortar las inversiones en materia de infraestructuras.

El líder del PP aseguró que equiparar las pensiones al salario mínimo interprofesional, como recoge el programa electoral popular, "costará menos que hacer el AVE". Respecto a como quedaría el actual sistema sanitario si el PP llegara a gobernar tras el 6-J, Aznar explicó que su partido cree en un modelo mixto de salud en el que coexistan el sistema nacional de salud con la actuación de entidades colaboradoras. "El Gobierno seguirá garantizando la cobertura sanitaria universal", añadió el líder popular. Aznar calificó de beneficiosa la política de privatizaciones de las empresas públicas que propone el PP, con el fin de mejorar el servicio.



SOLUCIONES QUÍMICAS ESLO, S.A.

Empresa líder en el sector de la construcción por ampliación de su departamento comercial, PRECISA

UNA PERSONA

SIN EXPERIENCIA PREVIA, CON RESIDENCIA EN CUALQUIER PUNTO DE LA PROVINCIA PARA FORMARLO COMO **NUEVO VENDEDOR TÉCNICO**

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Formación a cargo de la empresa.
- Soporte técnico permanente.
- Buen ambiente de trabajo en equipo.
- Posibilidades reales de promoción.
- Ingresos superiores a 3.500.000 ptas. anuales.

PERFIL HUMANO IDEAL:

- Edad de 25 a 35 años.
- Estudios nivel medio.
- Aptitudes para integrarse en el mundo de la venta.
- Afán de superación.
- Residencia en la zona de trabajo
- Coche propio.
- Dedicación exclusiva.

Zona a cubrir: **SEGOVIA Y PROVINCIA**

Interesados llamar al (972) 687409 (5 líneas), preguntar por la Srta. Pilar (Horas de Oficina 8,30 - 13 y 15 - 19 h.)

Eres Muy Libre.



Tómate la libertad. Tú decides; entre la economía del 1.2, el confort del 1.4, o la autonomía del 1.9 diesel. Escoge la suavidad de la dirección asistida o la fresca brisa del aire acondicionado.

De lo demás, nos ocupamos nosotros: paragolpes del color de la

carrocería, cuentarrevoluciones, faros antiniebla, tapicería exclusiva y la personalidad única de un Clio Serie Limitada.

MECÁNICA	MOTOR 1.2	MOTOR 1.4	MOTOR 1.9 D
Cilindrada	1.171 c.c.	1.390 c.c.	1.870 c.c. Diesel
Potencia Máx.	60 C.V.	80 C.V.	65 C.V.

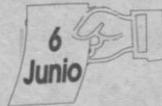
Aire acondicionado de serie en versión 1.4 y dirección asistida opcional en versión 1.9 D.

Clio
Fuga


RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

Más de 2000 instalaciones a su servicio. **RENAULT** recomienda lubricantes **elf**

LA BATALLA ELECTORAL



Anguita sigue evolucionando favorablemente y hoy podría levantarse ya de la cama en el hospital

Las encuestas confirman que el PP aventaja con claridad al PSOE

El PP derrotaría "con gran contundencia" al PSOE en siete comunidades, según la encuesta que publica hoy EL PAIS, mientras que YA afirma que el PP obtiene la mayoría en 32 provincias y EL MUNDO resalta que los socialistas perderían el 30 por ciento de los votos conseguidos en el 89.

Madrid (Efe).— La encuesta de Demoscopia que publica EL PAIS, realizada entre el 20 y el 26 de mayo sobre una muestra de 11.000 personas mayores de 18 años mediante entrevistas a domicilio, atribuye la victoria al PP en la Comunidad Valenciana, Navarra, Galicia, Madrid —donde, según el sondeo, "Aznar arrasa"—, Castilla y León, Canarias y Baleares. El PSOE, según estos datos, sólo vencería en Andalucía y Extremadura, mientras que hay más igualdad entre los dos grandes partidos en Aragón, Murcia, Asturias, Cantabria, Castilla-La Mancha y La Rioja. En Cataluña, el primer partido sería CiU, mientras que en el País Vasco la encuesta destaca el "descalabro de HB", crecimiento del PNV y PP y estabilización o ligero descenso del PSOE.

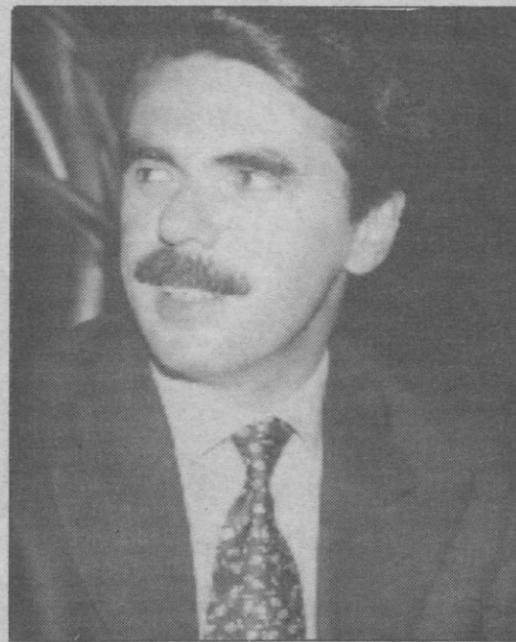
El diario YA publica una encuesta efectuada por Gallup sobre una muestra de 6.050 opiniones, que destaca que el PP obtiene la mayoría en 32 provincias y arrebató 15 al PSOE, que sigue siendo la primera fuerza política en 13 circunscripciones, mientras CiU y el PNV son las formaciones más votadas en Cataluña y el País Vasco, respectivamente.

Las provincias en las que el PP arrebató la mayoría obtenida en 1989 a los socialistas serían Valencia, Castellón, Alicante, Toledo, Cuenca, Albacete, Murcia, Zaragoza, Huesca, Asturias, La Coruña, León, Ceuta y Las Palmas.

El PSOE cede el predominio a CiU en Barcelona y Tarragona, y al PNV en Alava. EL PSOE



Felipe González.



José María Aznar.

sería la fuerza más votada en las provincias andaluzas y extremeñas, así como en Tenerife, Teruel y Ciudad Real.

Coalicción con IU

EL MUNDO resalta que "más de la mitad de los votantes del PSOE desea que si forma coalición sea con IU", según una encuesta de Sigma Dos para este diario y la cadena COPE efectuada a partir de 13.200 encuestas efectuadas del 24 al 27 de mayo. Otros resultados destacados son que el PSOE perdería el 30 por ciento de su electorado de 1989 y que el PP obtendrá 104 senadores por 80 del PSOE.

El sondeo revela que el 48,4 por ciento de los encuestados prefieren a Felipe González como presidente del Gobierno, por un 30,2 que preferiría a José María Aznar. Igualmente, un 45,4 por ciento opina que Felipe González sería mejor presidente que Aznar, por un 30,8 por ciento que cree que el presidente del PP lo haría mejor.

Las preferencias por una coalición PSOE-IU son expresadas por el 51,3 de los votantes socia-

listas y el 70,4 de los de la coalición liderada por Julio Anguita, mientras que para los votantes del PP, entre los que hay un 44,8 por ciento que no se decanta por ninguna coalición, la opción PP-nacionalistas es preferida por un 29,6 por ciento.

Resultados contrarios

Sin embargo, el PSOE aventaja al PP en intención de voto tras el debate entre Felipe González y José María Aznar del pasado lunes, en dos de las tres encuestas que ayer publicaron los diarios barceloneses El Periódico de Catalunya, La Vanguardia y El Observador. Según otro sondeo, que también publicó el diario Avui sobre expectativas de voto de las elecciones generales entre ciudadanos de Catalunya, la coalición Convergencia i Unió (CiU) incrementaría el número de votos en detrimento de los socialistas.

Evolución favorable de Anguita

El líder de Izquierda Unida, Julio Anguita, sigue evolucionando favorablemente del infarto de

miocardio que sufrió el pasado viernes y hoy se levantará por primera vez de la cama, según el último parte médico hecho público por el Hospital Clínico de Barcelona, donde está ingresado.

El parte mantiene el pronóstico reservado y señala que no se han producido complicaciones desde su ingreso en la Unidad Coronaria de este centro sanitario, que podría abandonar a últimas horas de hoy o primeras de mañana para trasladarse a una habitación de planta.

Los médicos que atienden al coordinador general de IU, al que esta mañana visitó el ex portavoz de esta formación en el Congreso Nicolás Sartorius, precisaron que en las próximas horas empezará a moverse, a levantarse de la cama y a andar.

Según el presidente de Iniciativa per Catalunya, Rafael Ribó, Anguita insiste en que quiere viajar a Córdoba el 6 de junio para poder votar, a pesar de que la opinión de los doctores de que ha de permanecer hospitalizado entre 10 y 15 días.

Velar armas antes del segundo asalto

JUAN CARLOS ZAMORA (Efe)

Los líderes del PSOE, Felipe González, y del PP, J. M^a Aznar, se quedaron ayer en sus cuarteles de invierno para velar armas antes del segundo asalto televisivo, después de que las encuestas dieran en el primero ganador por puntos al candidato popular. Mientras los padrinos de ambos, Txiki Benegas, del PSOE, y Javier Arenas, del PP, mantienen la incertidumbre sobre la celebración del duelo, González cedió ayer a Guerra el protagonismo y Aznar intervino sólo por la mañana y cerca de Madrid.

González decidió entrenarse para el asalto mientras Guerra "daba caña" a la derecha en un mitin en Murcia en el que pidió apoyo incluso a los votantes de IU. Alfonso Guerra se mofó de las encuestas que se publicaron ayer y en las que casi siempre quedaron los populares por encima, algunas veces por poco y otras por quince escaños. "No se ganan las elecciones con encuestas, se ganan con votos", dijo el número dos del PSOE. Y en su línea de descrédito a la derecha, celebró su cumpleaños en una plaza de toros llena de público a los que les dijo: "Hace 53 años nació un niño de la posguerra y hay que ver lo que ha lamentado la derecha que naciera ese niño de la posguerra".

Repugnancia

Estos ataques producen "repugnancia" al líder popular, José M^a Aznar, que también aprovechó una plaza de toros, en Guadalajara, para preguntarse "por qué están usando (los socialistas) todos los instrumentos del Estado". Aznar advirtió a los asistentes que "esta semana vais a ver y a escuchar sobre el PP cosas mayores de las que estáis escuchando". El líder del PP no olvidó sus críticas a TVE y aseguró que los debates no se celebran en la televisión pública por "su parcialidad y falta de neutralidad" y excluyó a los trabajadores de la denuncia.

Pero hubo otros protagonistas en el último domingo de campaña. Corcuera calificó a Aznar de "chocolo" y García Vargas reconoció "errores" en el PSOE y dijo que el Gobierno "a veces, no digirió el éxito individual y la apoteosis del dinero". Anguita escuchó desde la cama del hospital confesiones y bofetones, mientras recibía en Valencia el homenaje de miles de asistentes a un mitin en el que tenía que haber estado y donde se aplaudió una silla vacía. IU confía en que la ausencia de Anguita de los estrados no les reste votos, aunque se pudo escuchar a quien pronosticaba que deberá estar seis meses alejado de una actividad política que ayer tuvo una nueva baja: la candidata número dos del PP al Congreso por Baleares, M^a Luisa Cava de LLano, que sufrió un cólico nefrítico cuando estaba en campaña electoral en Formentera.

SEGUNDO ANIVERSARIO
LA SEÑORA

D^a Cesárea García Jiménez

(Maestra nacional, jubilada — Vda. de D. ANGEL BENITO RODRIGO)

Que falleció en Segovia el día 1 de junio de 1991

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La misa que tendrá lugar mañana día 1 de junio, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicada por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijos, Antonio y Teresa Benito García; hijos políticos, nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Agradecen una oración y un recuerdo.

Derechos Humanos de Nicaragua cree lamentable la decisión de su Gobierno

Los tres etarras detenidos en Nicaragua ya están en Madrid

Los tres etarras que fueron detenidos la semana pasada en Nicaragua por las fuerzas de seguridad de este país llegaron hacia las diez de la mañana de hoy al aeropuerto madrileño de Barajas en un avión de la Fuerza Aérea Española, informaron fuentes del Ministerio del Interior.

Madrid (Efe).— Los detenidos son el "histórico" de ETA Javier María Larreategui Cuadra "Atxulo", y los miembros de la organización terrorista Francisco Javier Azpiazu y Sebastián Echaniz, apresados el martes pasado por estar presuntamente relacionados con la explosión de un arsenal clandestino en Managua. Las fuentes de Interior subrayaron que los tres pertenecen a ETA y están supuestamente implicados en acciones terroristas de esta banda, aunque no precisaron detalles sobre estos atentados.

En el avión militar Boeing 707 donde fueron trasladados hasta Madrid también viajaban cuatro funcionarios de la Secretaría de Estado para la Seguridad. La entrega de los etarras a las autoridades españolas fue gestionada en días pasados por los responsables del Ministerio del Interior, y confirmada el sábado pasado, mediante una llamada del ministro de Gobernación nicaragüense, Alfredo Mendieta, al secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera.

Los terroristas fueron detenidos tras la explosión, hace una semana, de un arsenal oculto en un taller mecánico de Managua, que causó la muerte de una persona y heridas a otras siete. Entre el armamento escondido en el taller figuraban más de 200 fusiles, explosivos, granadas de

mortero y diversa munición.

De forma fácil

La entrega a España por parte de Nicaragua de los tres presuntos etarras detenidos se ha hecho de forma expedita, según fuentes extraoficiales. Los detenidos fueron entregados en el aeropuerto Sandino de la capital nicaragüense a policías españoles desplazados desde Madrid. Ninguna fuente oficial nicaragüense ni diplomática española, sin embargo, confirmó la entrega, que se conoció por periodistas y denuncias de familiares de los detenidos a una organización de derechos humanos.

El Gobierno nicaragüense, que ha mantenido un absoluto hermetismo sobre la supuesta vinculación de miembros de ETA con el arsenal, ni siquiera confirmó su detención, que fue dada a conocer por las autoridades españolas que enviaron a varios policías para colaborar en las investigaciones de este caso. Esta sería la primera vez que un país de Latinoamérica donde se refugiaron en la década pasada varias decenas de etarras, hace entrega a España de forma tan fácil de presuntos miembros de ETA. Durante el régimen sandinista se instalaron en Nicaragua una veintena de presuntos etarras a los que, una vez subió al poder la actual presidenta, Violeta Chamorro, se les había perdido la pis-



Rafael Vera. TELEFOTO EFE

ta, según las autoridades nicaragüenses.

España es uno de los países que más colabora con el Gobierno nicaragüense y en los últimos años ha concedido importantes ayudas económicas para reconstruir el país.

Lamentable

La entrega fue revelada por Vilma Núñez de Escordia, presidenta del Centro Nicaragüense de Derechos Humanos, afín al Frente Sandinista, quien indicó que los tres presuntos terroristas subieron a un avión privado y emprendieron vuelo con destino a España. Núñez de Escordia calificó de "lamentable" la entrega y criticó al Gobierno por "su falta de entereza" al rehusar la posibilidad de "usar sus propias leyes para investigar y sancionar a personas que supuestamente habían cometido algún delito".

Piden la dimisión de Fraga por el mismo motivo que la del presidente asturiano

Lugo (Efe).— El secretario general del PS de G-PSOE, Antolín Sánchez Presedo, dijo ayer que el presidente de la Xunta, Manuel Fraga, y su consejero de Industria, Juan Fernández, debían haber dimitido, como en Asturias, por la compra fallida de Astano por el armador griego Tsakos. Con estas declaraciones, el líder de los socialistas gallegos se refirió al anuncio hecho por Juan Fernández el año pasado, tras viajar a Grecia, sobre la posibilidad de que el citado armador comprase el astillero público de Astano, afectado por los planes de reconversión naval e imposibilitado en estos momentos para construir barcos.

A. Sánchez Presedo intervino ayer en dos mítines celebrados en sendas localidades, en los que aseguró que "los socialistas llevamos mucho tiempo ganando por goleada y no consentiremos

que venga un aficionado con bigote y quiera saltar al campo", en referencia al líder del PP, J. M. Aznar. Presedo criticó al Gobierno gallego que "despilfarró el dinero en palacetes o se lo regala a Julio Iglesias", en vez de construir carreteras.

El presidente del Principado, Juan Luis Rodríguez-Vigil, hará efectiva hoy su dimisión como jefe del Ejecutivo asturiano que anunció el pasado martes tras reconocer el engaño de que había sido objeto su Gobierno en la supuesta inversión en una planta petroquímica. R. Vigil formalizará su dimisión ante el presidente de la Junta General del Principado, Eugenio Carbajal, con lo que el Gobierno quedará en funciones hasta que se convoque, en el plazo de diez días a partir de hoy, el pleno de la cámara regional encargado de elegir un nuevo jefe del Ejecutivo.

El duque de Feria, en régimen normal tras la agresión de un preso

Sevilla (Efe).— Rafael Medina Fernández de Córdoba, duque de Feria, se ha reincorporado al régimen normal de la prisión "Sevilla-1" tras ser agredido en un ojo por otro recluso de este centro y atendido en un centro hospitalario sevillano, informaron ayer fuentes penitenciarias.

Este incidente se produjo el sábado; cuando un preso discutió en uno de los pasillos de la cárcel con el aristócrata sevillano y le propinó un puñetazo en un ojo, tras lo que fue aplicado un vendaje en la zona dañada en el hospital "Virgen Macarena" y regresó al penal "a las dos horas", según dichas fuentes.

Igualmente, matizaron la importancia de un incidente que dijo es, si no diario, sí frecuente en las cárceles, y añadió que no sólo este interno, sino cualquier otro se aísla del agresor, "a quien se le aplican las sanciones previstas en el reglamento penitenciario".

"Los internos tienen sus obligaciones, en las que entra recorte de libertades, y sus derechos, que contemplan la protección de su integridad", explicó el portavoz de la prisión "Sevilla-1", centro en el que Rafael Medina ingresó el 6 de marzo como presunto autor de los delitos de rapto a una niña de cinco años, corrupción de menores y contra la salud pública.

La Bolsa de Madrid

TENDENCIA BAJISTA Y A MEDIO GAS

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 1,43 y quedó situado en 257,34 puntos.

El mercado de valores madrileño transcurrió con la tendencia bajista del viernes en una sesión en la que es festivo en los principales mercados bursátiles internacionales y también en el mercado de divisas. Las principales plazas bursátiles del mundo, salvo Tokio, celebran hoy la fiesta de Pentecostés, y en España la Bolsa de Barcelona no abrirá tampoco. Ante la falta de referencias exteriores Madrid funcionó hoy a medio gas y con la típica sesión de recogida de beneficios, después de las abundantes ganancias de la semana pasada. La Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) suspendió desde hoy la cotización en las cuatro bolsas españolas de las acciones de la compañía logística de Hidrocarburos tras la presentación de una Oferta Pública de Adquisición de Acciones por parte de Cepsa, que actualmente controla el 24,5 por ciento de la antigua Campsa.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

En Bancos, Credit Lyonnais baja 10. En Automóviles, Bendix baja 2. En Aparcamientos, Transfesa sube 3, Subterráneos y Saba bajan 2 e Iberpistas 1. En Alimentación, Pascual sube 1 y Oscar Mayer 5. En Inmobiliarias, Mapfre cotiza sin dividiendo a 193, Ahorro Familiar baja 13 y Leisa sube 14. En Cementos y Materiales de Construcción, Portland sube 30. En Químicas, Resinera baja 5. En Energía, Ponferrada sube 3,25. En Metal Mecánica, Lingotes y Cobra suben 10, Cesel baja 3 e Imisa 2. En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Norvasa y Fibansa suben 8, Ceivasa 5 y Bansaliber 10. En Otras Industrias Manufactureras, Anaya sube 10. Los valores no reseñados repiten cambio.

Claudio Moreno y Cía., S.A.

C.I.F.: A40000119 - C/. Navacerrada, 1 - 40006 SEGOVIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, adoptado en su reunión del día 31 de Marzo de 1993, con la intervención de su Letrado Asesor, se convoca JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS de la Compañía, a celebrar en Segovia, Avda. del Padre Claret, nº 14, "Los Gascones", el día 17 de junio de 1993, a las 12 HORAS, en PRIMERA CONVOCATORIA y, en su caso, para el día 18 de Junio de 1993, en el mismo lugar y hora en SEGUNDA CONVOCATORIA, para tratar los asuntos comprendidos en el siguiente ORDEN DEL DÍA:

1º.—Informe del Consejo de Administración.

2º.—Examen y aprobación, si procede, de las Cuentas Anuales (Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y Memoria), del Informe de Gestión y de la Distribución de Resultados propuesta por el Consejo de Administración, correspondientes al ejercicio de 1992.

3º.—Ratificar el nombramiento como Auditor de Cuentas Independiente de la Compañía a D. José Luis López Alvarez, hasta cumplir los nueve años previstos en la cláusula Sexta del contrato de Auditoría suscrito.

4º.—Delegación de facultades para formalizar en derecho los acuerdos que se adopten.

5º.—Ruegos y preguntas.

6º.—Aprobación del Acta en la misma sesión o nombramiento de interventores para su aprobación posterior en los términos fijados por la Ley.

DERECHOS DE LOS ACCIONISTAS: Los señores accionistas, a partir de la publicación de la presente convocatoria, podrán examinar en el domicilio social los documentos que serán sometidos a la aprobación de la Junta o solicitar, en su caso, la entrega o envío gratuito de estos documentos.

Segovia, 10 de Mayo de 1993.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

EL SECRETARIO, Fdo.: Francisco Javier Herrero Pascual.

BREVES

Veinticuatro personas han perdido la vida en las carreteras españolas en los veintidós accidentes de tráfico graves ocurridos desde las tres de la tarde del pasado viernes, en que se inició la "operación salida del fin de semana", hasta las 20,00 horas de ayer. A las víctimas mortales hay que añadir catorce heridos graves y diez leves, según datos provisionales facilitados en la Dirección General de Tráfico.

Angel López, presunto asesino de la niña Henar Escudero, cuyo cadáver apareció el pasado lunes en el monte Pagasarri, cercano a Bilbao, ha sido trasladado a la capital vizcaína y permanece en dependencias policiales, indicaron fuentes del Gobierno Civil de Vizcaya.

La Policía ha puesto a disposición judicial a la mayoría de las 32 personas detenidas como supuestas integrantes de una red de narcotraficantes, que actuaba en Barcelona y otras poblaciones de la provincia controlada por un clan familiar.

El régimen de Serrano se tambalea ante el rechazo de los partidos

Guatemala (Efe).— El régimen de facto se tambalea en Guatemala ante el rechazo abrumador de los partidos y las organizaciones sociales al presidente Jorge Serrano, que parece sostenerse sólo por la indecisión de los militares en retirarle su apoyo.

Serrano, que ha quedado políticamente aislado y sumergido en una ola de condenas internacionales, vive sus peores momentos desde que el martes despertó a los guatemaltecos anunciando por radio y televisión la ruptura de casi ocho años de democracia. Su propuesta para legitimar el autogolpe a través de una reforma constitucional y un referéndum recibió un "no" de dimensiones nacionales.

Se sumaron todos los partidos, sindicatos, empresarios, movimientos populares y personalidades como Rigoberta Menchú o el procurador de los Derechos Humanos, Ramiro de León. Hasta el ministro de Defensa, general José Domingo García Samayoa, el único militar que le había expresado a Serrano en público el apoyo de las Fuerzas Armadas, bajó ostensiblemente de tono.

Lejos de expresar el respaldo al presidente que había anunciado enérgicamente pocos días antes, García Samayoa manifestó que el papel militar es "mantener el equilibrio y la estabilidad de la nación" y buscar formas de conciliación para "un retorno muy pronto a la constitucionalidad, tan inmediato como sea posible".

Varios políticos de oposición y dirigentes cívicos aseguraron que hay división en el Ejército en torno a Serrano y el domingo abundaron los rumores, desmentidos por el ministro de Defensa, de que los militares le habían pedido la renuncia.

Tanto los partidos políticos como las organizaciones sindicales, y populares coincidieron, en pedir la renuncia de Serrano y en proponer un plan político para depurar los disueltos poderes legislativo y judicial.

La Policía continúa interrogando a miembros de grupos de ultraderecha

Numerosos incidentes en Solingen tras el asesinato de cinco turcas

Los ánimos entre la población turca tras el asesinato de cinco compatriotas en Solingen están alterados, y el centro de la ciudad presentaba hoy, lunes, un aspecto desolado después de los numerosos incidentes registrados anoche.

Solingen (RFA).— Los sentimientos de estupor e impotencia que marcaron los dos primeros días posteriores al crimen han cedido el paso a una ira desenfrenada, reflejo de la desesperación e incompreensión por la muerte de las cinco ciudadanas turcas en un incendio provocado.

Mientras ante las puertas del inmueble siniestrado numerosos vecinos de Solingen manifestaban ayer domingo su duelo con rezos y ofrendas de flores y juguetes, grupos de jóvenes, en su mayoría turcos, marcharon por las calles de la ciudad profiriendo gritos de venganza como: "nazis, os encontraremos a todos".

Varios centenares de manifestantes se concentraron en el centro de la ciudad, donde prendieron fogatas con muebles y trastos viejos.

Cuando los más de 300 agentes policiales que habían acudido de toda la región disolvieron la manifestación, los jóvenes formaron pequeños grupos y marcharon por las calles adyacentes destrozando lunas de escaparates, automóviles y cubos de basura.

Después, algunos manifestantes impidieron que los bomberos acudieran a sofocar pequeños incendios, a lo que la policía reaccionó con golpes de porras e incluso disparos de advertencia.

Un portavoz policial informó que en los altercados resultó herido un agente y fueron detenidas 17 personas, y que los daños materiales superan el millón de marcos (unos 610.000 dólares).

Igual que el sábado por la noche, varios centenares de



Vecinas de Solingen depositan flores en el lugar del crimen.

manifestantes volvieron a bloquear durante algunas horas el acceso de la autopista A-3 en ambas direcciones.

A unos 40 kilómetros de Solingen, los manifestantes cortaron el tráfico en la autopista que conduce al aeropuerto de Colonia, con lo que numerosos pasajeros tuvieron que recorrer varios kilómetros a pie y muchos perdieron sus vuelos.

Sin pistas

La Policía sigue sin tener rastro alguno de los autores del atentado que la madrugada del sábado costó la vida a dos mujeres y tres niñas de nacionalidad turca y en el que resultaron heridas de gravedad otras tres personas, entre ellas un bebé de siete meses.

Aunque el domingo fueron detenidos dos jóvenes, de los que uno fue puesto en libertad poco después, el portavoz de

la Fiscalía Federal, Rolf Hannich, señaló hoy que todavía no hay pistas concretas que conduzcan a la captura de los autores.

Hannich dijo que las investigaciones se centran en interrogatorios de miembros de grupos de ultraderecha.

Desde el suceso prácticamente todos los políticos que han visitado el lugar de los hechos han sido acogidos con gritos de indignación e insultos. La presidenta del Parlamento alemán, Rita Suessmuth, y el ministro de Trabajo, Norbert Blum, que anoche visitaron a los heridos en el atentado y acudieron hasta el inmueble donde se produjo el incendio provocado, fueron recibidos con silbidos e injurias.

Sin embargo, son hasta ahora pocos los políticos que han visitado el lugar del crimen.

El conflicto armado entre croatas y musulmanes en el sur y centro de Bosnia amenaza con extenderse a Sarajevo

Belgrado (Efe).— El conflicto armado que enfrenta desde hace meses a las fuerzas croatas y musulmanas en el sur y el centro de Bosnia-Herzegovina podría extenderse a la capital, Sarajevo, asediada desde hace 14 meses por las tropas serbias, según señala un comunicado de la comandancia de la fuerza croata bosnia (HVO) citada por la agencia oficial croata "Hina".

La fuerza croata bosnia teme un ataque del Ejército de Bosnia-Herzegovina, de mayoría musulmana, "contra sus tropas que defienden Sarajevo de los ataques

de los serbios", agrega el comunicado.

Sarajevo vivió ayer, domingo, una cruenta jornada en la que al menos 20 personas murieron y más de 170 personas resultaron heridas durante los bombardeos a la ciudad, según el balance efectuado por la primera guarnición del "Ejército bosnio" musulmán en la capital bosnia.

Batallón español

Por otra parte, el batallón español de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) en Bosnia-Herzegovina estudia el despliegue de sus

unidades en la ciudad de Mostar, capital de la meridional Herzegovina, donde se libran enfrentamientos entre croatas y musulmanes.

Así lo confirmó ayer a Efe el coronel Angel Morales, jefe de la Agrupación Canarias, en declaraciones efectuadas en su cuartel general, instalado en Medjugorje, a 30 kilómetros de Mostar.

"Lo ideal sería que estuviéramos en Mostar", dijo el coronel, que desea reunir en un mismo centro de operaciones los destacamentos españoles repartidos entre las bases de Divulje (en el puerto

croata de Split), Gracevo, Medjugorje y Jablanica, estas últimas en la región de Herzegovina.

Según Morales, "la idea inicial fue instalar una compañía en el aeropuerto de Mostar", pero llevaría dos meses el ser operativo, ya que habría que arreglar las instalaciones destruidas por los bombardeos serbios de los últimos dos meses.

Para el jefe del batallón español, "el problema es encontrar un lugar para reunir a todos los destacamentos de la Agrupación Canarias", ya que el Ejército croata de Bosnia tiene "copadas" todas las instalaciones.

Rabin concluye la crisis de Gobierno con un reajuste ministerial

Jerusalén (Efe).— El líder laborista israelí, Isaac Rabin, superó la madrugada de hoy, lunes, una crisis entre sus asociados de coalición, el partido religioso Shas y el frente laico y pacifista Merets, que amenazaba la estabilidad de su Gobierno.

La crisis, la más grave desde que Rabin asumió el Gobierno en julio del año pasado, se resolvió por medio de una reorganización del Consejo de Ministros, después de un mes de negociaciones y recriminaciones mutuas.

La ministra de Educación y Cultura, Shulamit Aloni, líder de Merets e impugnada por Shas, tuvo que desligarse de esa cartera, y desde la fecha está a cargo de Comunicaciones y Ciencia.

La crisis estalló cuando el líder político de Shas y ministro del Interior, Arie Deri, dimitió con abandonó la coalición por orden de su mentor religioso, el ex gran rabino de Israel Ovadia Yosef, si Aloni no era destituida de Educación. Los ministros de Merets, el tercer partido del país, con doce escaños parlamentarios, aceptaron la transferencia de Aloni "pues no hay posibilidad de que surja otro Gobierno como este capaz de llegar a la paz con los árabes", explicaron a la prensa.

PANORAMICA

ITALIA.— La primera proyección de las elecciones celebradas ayer, domingo, en la región autónoma italiana de Val D'Aosta, al norte del país, para el Consejo Regional, arroja una clara derrota de democristianos, socialistas y ex comunistas del PDS y dan el triunfo a verdes y autonomistas.

COLOMBIA.— El presidente de Colombia, César Gaviria, deberá sortear esta semana uno de los escándalos más grandes de sus tres años de Gobierno, generado por el supuesto manejo de fondos estatales por parte de su esposa y el presunto favorecimiento de su familia con contratos estatales.

POLONIA.— El presidente polaco, Lech Walesa, recupera la imagen de defensor y árbitro de la democracia, al optar por la disolución del Parlamento en vez de instaurar un régimen personal temido por la mayoría de los partidos y la opinión pública.

IRLANDA.— Un hombre de unos 40 años resultó muerto esta madrugada por los disparos efectuados por un individuo que irrumpió en su domicilio de Dundonald, barrio protestante al este de Belfast, informó la Policía.

ISRAEL.— El general Augusto Pinochet, comandante jefe de las fuerzas armadas de Chile, no podrá visitar Israel pues es considerado "persona non grata", ha informado la radio estatal.